



联合国

联合国难民事务高级专员办事处经营的
自愿基金

2005年12月31日终了年度

财务报告和已审计财务报表

审计委员会的报告

大会

正式记录

第六十一届会议

补编第5E号(A/61/5/Add.5)

大会
正式记录
第六十一届会议
补编第 5E 号(A/61/5/Add. 5)

联合国难民事务高级专员办事处经管的自愿基金

2005 年 12 月 31 日终了年度

已审计财务报表

审计委员会的报告



联合国 • 2006 年，纽约

说明

联合国文件都用英文大写字母附加数字编号。凡是提到这种编号，就是指联合国的某一个文件。

目录

章次	页次
送文函	v
一. 2005年12月31日终了年度财务概要	1
A. 导言	1
B. 概览	1
C. 年度方案基金	3
D. 补充方案基金	5
E. 综合预算（不包括联合国经常预算和初级专业人员方案）	6
F. 其他有关事项	8
附件	
财务概要——五年一览表	9
二. 审计委员会的报告	10
摘要	10
A. 导言	12
1. 过去提出但没有充分执行的建议	12
2. 主要建议	13
B. 大会及行政和预算问题咨询委员会提出的特别要求	14
C. 详细审计结果和建议	16
1. 财务概览	16
2. 联合国系统会计准则	21
3. 方案管理和支助费用	21
4. 财务管理	22
5. 未偿债务	27
6. 消耗性和非消耗性财产	28
7. 现金、应收账款和财产的核销	28
8. 惠给金	29
9. 实施伙伴的支出	29

10. 项目人员.....	31
11. 对外关系部.....	32
12. 难民署内部审计处.....	39
13. 预防和控制利用信息和通信技术进行欺诈.....	43
14. 海啸救济相关行动.....	45
15. 采购管理.....	50
16. 欺诈和推定欺诈.....	53
D. 致谢.....	54
附件	
审计委员会就 2004 年 12 月 31 日终了财政期间所提建议执行情况.....	56
三. 审计意见.....	57
四. 高级专员的责任说明和财务报表的证明.....	58
五. 2005 年 12 月 31 日终了年度的财务报表.....	59
报表一：2005 年 12 月 31 日终了年度收入和支出及准备金和基金结余变动表.....	59
报表二：2005 年 12 月 31 日资产、负债、准备金和基金结余表.....	60
报表三：2005 年 12 月 31 日终了年度现金流动报表.....	61
附表	
附表 1：2005 年 12 月 31 日按方案开列的捐助——所有基金.....	62
附表 2：2005 年 12 月 31 日终了年度以往各年末清债务状况.....	89
附表 3：2005 年 12 月 31 日终了年度方案预算批款表.....	90
附表 4：2005 年 12 月 31 日补充方案基金和补充方案基金——信托基金下的可用 资金表.....	101
附表 5：2005 年 12 月 31 日上年度项目已清债务/未清债务状况.....	107
报表一附件：2005 年 12 月 31 日按基金/区域/国家/领土开列的收入和支出报表.....	122
报表二附件：2005 年 12 月 31 日按基金/区域/国家/领土开列的资产、负债、准备金 和基金结余表.....	134
附录：2005 年向难民署提供的预算外实物捐助.....	153
联合国难民事务高级专员办事处目标和活动说明.....	154
财务报表附注.....	155

送文函

纽约

联合国大会主席

谨送交审计委员会关于联合国难民事务高级专员办事处 2005 年 12 月 31 日
终了年度财务报表的报告。

菲律宾审计委员会主席

兼联合国审计委员会主席

吉列尔莫·卡拉格（签名）

2006 年 7 月 28 日

纽约

联合国

联合国审计委员会主席

按照联合国难民事务高级专员办事处经管的自愿基金《财务细则》，谨提交 2005 年度账目。该账目已按照《财务细则》第 11.4 条核证无误并已得到核可。

关于你们对联合国难民事务高级专员办事处 2005 年 12 月 31 日终了年度财务报表的审计，我们据所知所信，并经对本组织的其他官员进行适当查询，确认以下陈述：

1. 我们负责编写适当列报本组织各种活动的财务报表，并向你们作出准确陈述。我们备好所有会计记录，供你们审计，会计记录中适当列报和记录在财政期间实际发生的本组织的所有交易和会计事项。所有其他记录和相关资料均已为你们备妥。
2. 财务报表是按照下列指针编制的：
 - (a) 《联合国系统会计准则》；
 - (b) 《联合国财务条例》；
 - (c) 高级专员与执行委员会协商订立的《财务细则》；
 - (d) 在财务报表附注 2 中概述的本组织会计政策，而且这些会计政策的适用基础与以往财政期间一致。
3. 财务报表附注 14 中披露的非消耗性财产属本组织所有，无需收费。关于附注所披露 2005 年 12 月 31 日存在的非消耗性财产成本的列报是公允的。
4. 我们认为，现金和机构间结余记录应与列报数字大致相同。
5. 所有重大应收款项都已列入财务报表，并属有效债权。除了列于可疑应收款项下的无法收到的款项估计额外，我们预期将收到 2005 年 12 月 31 日列于应收款项下的所有大宗款项。
6. 所有已知的应付款项均已列入账目。
7. 记录中的未清债务是指本组织的有效承付款项，是按照《财务细则》确定的。
8. 所有重大责任、法律责任及或有责任都已适当反映在财务报表中。
9. 除财务报表披露的内容外，本组织的财务状况未受到下列因素的重大影响：

(a) 以往各年的借项或贷项；和

(b) 会计基础的任何变化。

10. 在本期间列报的所有支出都是根据本组织的财务条例和捐助者的具体要求发生的。

11. 由未来财政期间资源支付的所有承付款项均已按照《联合国系统会计准则》的规定予以披露。

12. 我们还确认，所有损失的现金或应收款项、惠给金、舞弊嫌疑和舞弊行为，无论在何处发生，均已通报审计委员会。

13. 在账目中披露了所有必要事项，使财务报表能公允地列出财政期间各种交易的结果。

14. 自资产负债表编定以来，未发生任何导致有必要对财务报表或其附注中所列数字进行订正的会计事项。

主计长

兼财务和供应品管理司司长

泷泽三郎（签名）

联合国难民事务高级专员

安东尼奥·古特雷斯（签名）

2006年3月9日

第一章

2005 年 12 月 31 日终了年度财务概要

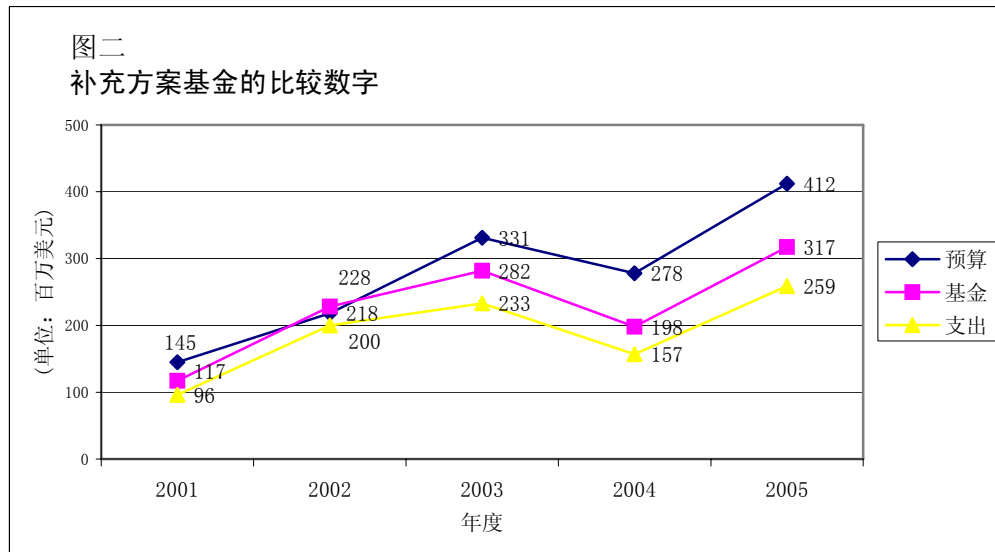
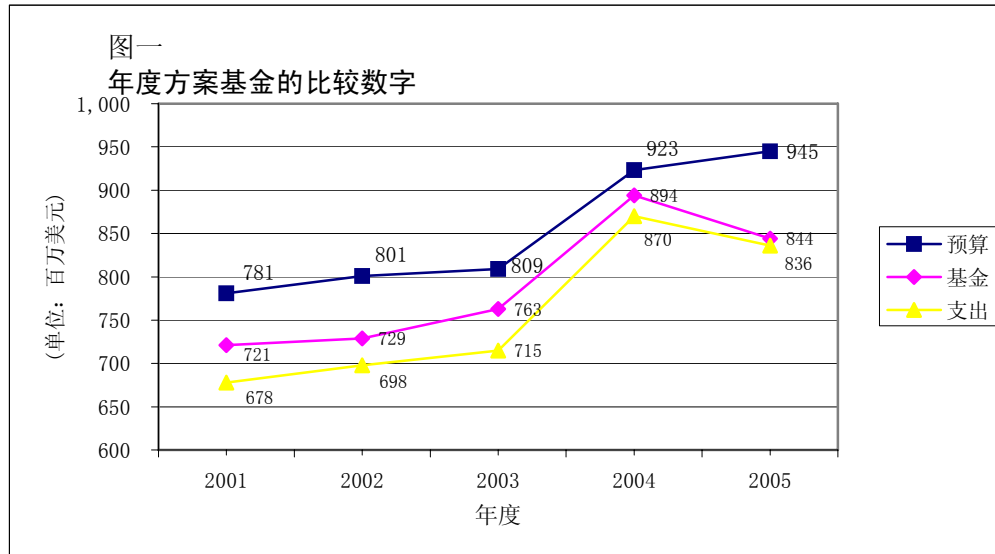
A. 引言

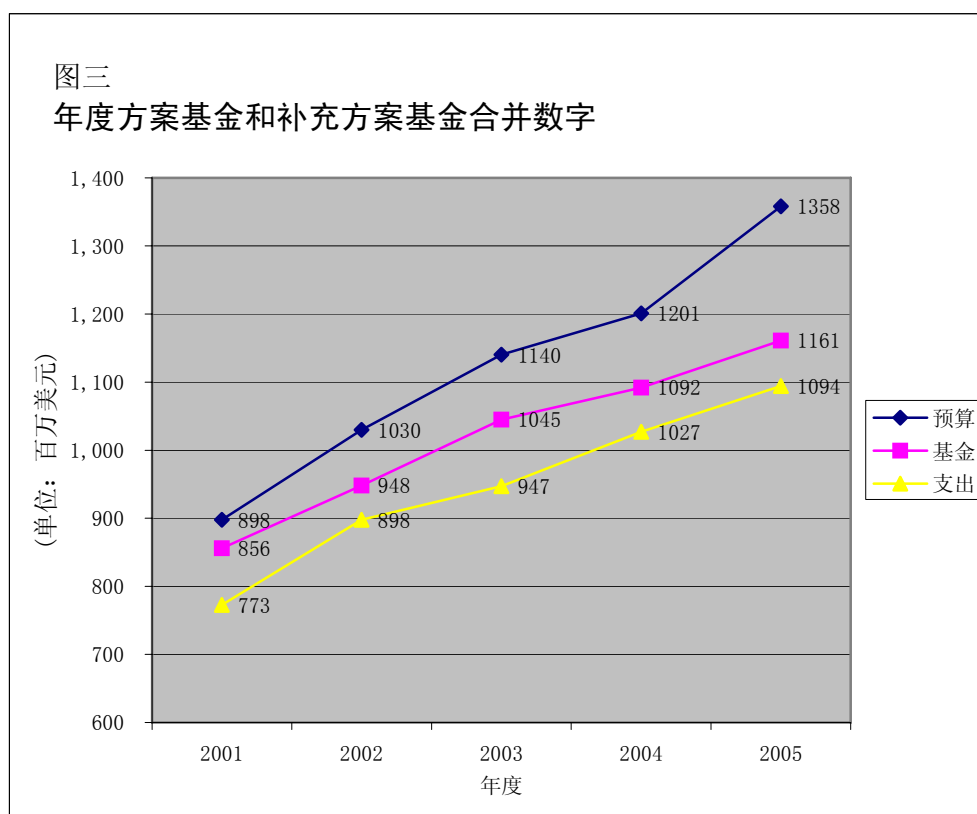
1. 本财务概要可结合联合国难民事务高级专员办事处(难民署)财务报表阅读,但也可单独来看。本概要按基金概述了财务报表的综合结果和分析,突出了重要趋势和重大变化。
2. 财务概要、已审计财务报表和审计委员会的报告以及行政和预算问题咨询委员会的有关报告将提交大会第六十一届会议。

B. 概况

3. 2000 年实行综合预算以来,2005 年财务上是难民署最具挑战性的年度。年度方案基金可动用资金总额¹和执行委员会核定的预算之间的差额 2005 年是 102.2 百万美元,而 2004 年是 28.9 百万美元。2000 年实行综合预算以来,2005 年的差额最大。2005 年年度方案基金的筹资水平是 89%,而 2004 年是 97%。图一比较了过去五年年度方案基金的总预算、可用资金和总支出。
4. 2005 年年初,为了防备年度方案基金可能出现的短缺,方案预算上限(即减少开支授权)定为 92.5%,非工作人员行政费用预算上限定为 90%。然而,最初规定的这个上限证明不足以抵消 2005 年美元相对各主要货币升值造成的货币汇兑损失。因此,2005 年第四季度,外地和总部的开支授权分别减少了 5%和 10%。规定上限和减少开支授权的净影响是方案预算的上限变为 88%,非工作人员行政费用预算上限变为 85%,不实施的活动达到 78 百万美元。
5. 尽管采取这些措施并且认真管理可动用基金总额,到 2005 年,难民署仍不得不从周转保证基金借入 12.2 百万美元。
6. 2005 年补充方案基金可动用资金为 317.2 百万美元,2004 年是 197.5 百万美元,即 2005 年筹资水平为 77%,2004 年是 71%。图二比较了过去五年补充方案基金的总预算、可用资金和总支出。
7. 年度方案基金预算可动用资金总额超过总支出 66.4 百万美元,2004 年是 65 百万美元,2003 年是 98 百万美元。过去五年,可动用资金总额超过年度方案预算和补充方案预算的总支出的范围从 49.5 百万美元到 98 百万美元。图三比较了过去五年年度方案基金和补充方案基金的总预算、可用资金和总支出。

¹ 可用资金总额包括自愿捐款、利息和杂项收入、汇率调整、转款和调整以及期初基金结余。





C. 年度方案基金

自愿捐款

8. 2005年，年度方案预算为945.8百万美元，包括第二类业务准备金在内的对年度方案基金的自愿捐款总额为798.5百万美元(84%)，而2004年和2003年分别为793.9百万美元(86%)和652.6百万美元(81%)。与2004年相比，年度方案预算自愿捐款略微增加了4.6百万美元(1%)。而年度方案预算从2004年的922.9百万美元增加到2005年的945.8百万美元。

9. 额外收入来自杂项来源，如汇率调整、利息收入、基金间转款和其他调整。

杂项收入：汇率调整

10. 2005年，汇率调整导致损失36百万美元，而2004年是收益6.9百万美元，2003年收益41.5百万美元。36百万美元的损失包括：来自捐款的已实现净损失17百万美元；在该年度期间和年底对现金、应收捐款、应收款和应付款的重新估价所产生的未实现净损失24.5百万美元；以及该年度按照交易日业务汇率结算的财务事项所产生的已实现收益5.5百万美元。

11. 同2004年相比,2005年因汇率调整而产生巨额损失,主要原因是美元在2005年升值。2005年年初,市场普遍认为,美元会继续像前几年一样贬值。然而,美元几乎马上复原,对几乎所有其他主要货币出现了两位数的收益。以下表1展示了2005年主要货币对美元变化的总体情况。

表1

2005年主要货币对美元的变化

货币名	对美元比价		
	2005年12月31日	一年前	变化百分比
澳大利亚元	1.37	1.291	-6.1
加拿大元	1.17	1.22	4.1
丹麦克朗	6.3	5.48	-15.0
日元	117	104	-12.5
挪威克朗	6.77	6.08	-11.3
瑞典克朗	7.96	6.61	-20.4
瑞士法郎	1.31	1.13	-15.9
联合王国英镑	0.581	0.522	-11.3
欧元	0.845	0.737	-14.7

12. 2005年,本组织约40%的自愿捐款是以美元计算的,30%以欧元计算,8%以瑞典克朗计算,6%以挪威克朗计算,5%以丹麦克朗计算,5%以英镑计算,其余6%以其他主要货币计算。意识到外汇市场的波动以及无法预期的汇率变动给业务带来的巨大风险,管理当局将继续评估和管理因货币起伏波动构成的风险。

杂项收入: 利息收入

13. 本组织主要从现金和在全年保持的定期存款结余赚取利息收入。2005年,利息收入为2.3百万美元,2004年为1.8百万美元,增加了0.5百万美元,原因是短期利率略微增加。

支出

14. 2005年,年度方案基金的支出为835.9百万美元,2004年为869.7百万美元,比2004年减少了33.8百万美元(4%)。这反映出上文第4段所述将支出限制在可用资金总额范围内的努力。2005年总支出为年度方案基金可用资金总额的99%,包括从周转和保证基金借入的12.2百万美元。这要求认真管理,确保开

支处于可用资金总额范围之内，确保从周转和保证基金的借款是在法定限度之内。

准备金和基金结余

15. 2005 年年度方案基金的准备金和基金结余共计 7.7 百万美元（全为专用），包括从周转和保证基金借入的 12.2 百万美元，2004 年为 24.3 百万美元（全为专用）。没有这笔借款，基金结余将为负值（4.5 百万美元）。年度方案基金年终结余为 1997 年以来的最低水平，不到本组织一周的开支；反映出执行委员会核定的预算与可用资金总额之间的差额越来越大。

现金结余

16. 2005 年年底，年度方案基金现金资源总额为 6.6 百万美元（包括从周转和保证基金借入的 12.2 百万美元），而 2004 年为 41.4 百万美元。这显示出年度方案基金的流动性严重下降。

D. 补充方案基金

自愿捐款

17. 2005 年，补充方案预算总额为 412.2 百万美元，补充方案预算自愿捐款总额为 287.5 百万美元（70%），而 2004 年为 158.3 百万美元（57%），2003 年为 268.2 百万美元（81%），2005 年比 2004 年增加 129.2 百万美元（82%）。2005 年，补充方案预算自愿捐款在年度方案和补充方案总预算自愿捐款总额中所占比例增加到 26%，而 2004 年和 2003 年分别为 17% 和 29%。

18. 同 2004 年相比，2005 年预算补充方案预算资金大量增加，比 2004 年增加近 50%，主要是由于 2005 年需要建立补充方案的情况较多（见图二）。2005 年新的和重要的补充方案包括：向乍得东部和达尔富尔苏丹难民提供紧急援助、苏丹难民返回南部苏丹并重新安置、印度洋海啸紧急情况、遣返和安置布隆迪难民，以及南亚地震（图一.2）。

准备金和基金结余

19. 2005 年，补充方案基金准备金和基金结余为 58.7 百万美元（全为专用），而 2004 年为 40.7 百万美元（全为专用）。增加的原因是 2005 年建立了新的补充方案。

现金结余

20. 2005 年底，补充方案基金可用现金总额为 57.7 百万美元，而 2004 年为 31.6 百万美元。

E. 综合预算（不包括联合国经常预算和初级专业人员方案）

自愿捐款

21. 2005 年，订正预算总额（不包括联合国经常预算和初级专业人员方案）为 1 358.0 百万美元，自愿捐款达到 1 086 百万美元，而 2004 年为 952.2 百万美元，增加了 133.8 百万美元（增加 14%）。几乎所有增加均归因于补充方案基金。

支出

22. 2005 年，综合预算下已编入方案的活动（不包括联合国经常预算和初级专业人员方案）的支出总额为 1 094.4 百万美元，而 2004 年为 1 026.5 百万美元，增加了 67.6 百万美元（7%）（见图三）。2005 年和 2004 年，年度方案基金和补充方案基金合计支出占可用资金总额的 94%。

准备金和基金结余

23. 本组织 2005 年的准备金和基金结余共计 133.3 百万美元，包括周转和保证基金 37.8 百万美元、年度方案基金 7.7 百万美元（全为专用，包括从周转和保证基金借入的 12.2 百万美元）、补充方案基金 58.7 百万美元（全为专用）、初级专业人员方案 7.4 百万美元和医药保险计划 20.9 百万美元。

24. 本组织 2004 年的准备金和基金结余共计 141.7 百万美元，包括周转金和保证基金 50 百万美元、年度方案基金 24.3 百万美元（全为专用）、补充方案基金 40.7 百万美元（全为专用）、初级专业人员方案 8.5 百万美元和医药保险计划 18.2 百万美元。

25. 2005 年年底准备金和基金结余从 2004 年年终的 141.7 百万美元减为 133.3 百万美元，主要是由于 2005 年 36 百万美元的巨额汇兑损失。可供方案活动使用的准备金和基金结余为 105.0 百万美元（包括用于周转和保证基金、年度方案基金和补充方案基金的准备金和基金结余），仅相当于本组织五周的支出，继续反映出业务需求和现有资金状况之间的脆弱平衡。

现金结余

26. 2005 年底，现金资源总额从 2004 年的 141.7 百万美元减至 133.3 百万美元，而 2003 年为 191.7 百万美元。

综合预算的成本结构：按细目分类

27. 综合预算的成本结构（在管理和行政、方案支助和方案相对份额方面）过去五年来保持稳定。管理和行政所占的份额仍然较低。

表 2

综合预算成本结构（不包括联合国经常预算拨供资金）

	百分比				
	2001 年	2002 年	2003 年	2004 年	2005 年
管理和行政	4	4	5	5	4
方案支助	24	22	23	24	24
方案	72	74	72	71	72

实施伙伴的支出

28. 2005 年，难民署通过实施伙伴支出了 324 百万美元，占方案支出的 30%，而 2004 年为 329 百万美元（32%），2003 年为 304.6 百万美元（32%）。通过实施伙伴支出的方案资金的相对份额保持稳定。

无资金准备的负债

29. 2005 年，离职后健康保险、积存假期和解雇补助金方面的负债为 417 百万美元，而 2004 年为 336 百万美元，2003 年为 290 百万美元。这些不断增加的负债没有资金准备。为了评估为这些债务拨备资金的各种可能的备选办法，本组织正在等待 2006 年秘书处应向大会提交的报告，其中将说明今后可采取哪些措施为这些债务拨备资金。难民署还与同样存在债务没有资金准备的联合国其他组织讨论了此事，以便就此问题拟订一种综合处理办法。

30. 对于难民署这样通过自愿捐款提供资金的组织而言，没有资金准备的退休福利可能意味着大笔解雇开支，可能引起严重财政风险；这一问题需要立即加以重视。

未清债务

31. 由于更好的规划和更密切的监督，尽管活动大量增加，与已列入方案的全部活动相比，未清债务的百分比仍较为稳定。截至 2005 年年底，未清债务为 81.5 百万美元，即占全部方案活动的 7.2%，而 2004 年为 91.5 百万美元（8.7%），2003 年为 85.3 百万美元（9.0%）。

往年债务的核销

32. 往年债务的核销额为 15.1 百万美元，在 2005 年的以前各年度未清债务中占 16.5%，2004 年为 17.5 百万美元（20%），2003 年为 18 百万美元（23%）。管理部门将在全年内继续密切注意记作未清债务的款额。

中央应急循环基金

33. 2005 年，本组织从中央应急循环基金借款 10.0 百万美元。这笔款额年终仍未偿还。该基金于 1992 年由大会建立，供业务组织在紧急情况的初期阶段使用。

F. 其他有关事项

治理结构、原则和问责制

34. 大会 2002 年 12 月 20 日第 57/278 A 号决议和 2004 年 12 月 23 日第 59/264 A 号决议请秘书长及联合国各基金和方案的行政首长审查整个联合国系统的治理结构、原则和问责制。根据这些决议，本报告援引为 2006 年 3 月 7 日至 9 日举行的常设委员会第 35 次会议编写的 EC/57/SC/CRP.3 号文件。

附件

财务概要——五年一览表

(单位: 百万美元)

	12月31日终了年度截至该日的情况																			
	2001年				2002年				2003年				2004年				2005年			
	年度 方案	补充 方案	其他 基金 ^a	共计	年度 方案	补充 方案	其他 基金 ^a	共计	年度 方案	补充 方案	其他 基金 ^a	共计	年度 方案	补充 方案	其他 基金 ^a	共计	年度 方案	补充 方案	其他 基金 ^a	共计
预算	782.1	117.1	26.2	925.4	801.7	228.1	27.1	1 056.9	809.1	330.6	38.6	1 176.3	922.9	278.0	37.9	1 238.8	945.5	412.2	49.6	1 407.6
可用款项共计	721.3	144.7	85.9	951.9	729.2	218.5	101.5	1 049.2	763.3	282.1	111.2	1 156.6	894.0	197.5	115.5	1 207.0	843.6	317.2	117.2	1 278.0
收入-自愿捐款	634.7	135.3	29.6	799.6	621.9	185.2	29.7	836.8	652.6	268.2	36.2	957.0	793.9	158.3	37.8	990.0	798.5	287.5	48.9	1 134.9
利息和杂项收入	2.2	—	7.2	9.4	4.0	—	6.2	10.2	5.0	—	5.9	10.9	4.4	—	5.7	10.1	6.3	—	7.2	13.5
汇率调整	(14.0)	—	—	(14.0)	31.6	0.6	—	32.2	39.9	1.6	—	41.5	6.9	—	—	6.9	—	—	(36.0)	(36.0)
转账和调整	44.8	2.1	(18.4)	28.5	28.0	(16.2)	9.3	21.1	34.7	(6.1)	(1.2)	27.4	40.3	(10.3)	(1.0)	29.0	14.5	(11.0)	20.4	23.9
期初余额	53.6	7.3	67.5	128.4	43.7	48.9	56.3	148.9	31.1	18.4	70.3	119.8	48.5	49.5	73.0	171.0	24.3	40.7	76.7	141.7
支出总额	677.6	95.8	29.6	803.0	698.1	200.1	31.2	929.4	714.8	232.6	38.2	985.6	869.7	156.8	38.8	1 065.3	835.9	258.5	50.3	1 144.7
管理和行政	34.8	—	20.4	55.2	36.4	—	21.0	57.4	43.1	—	28.2	71.3	47.9	—	27.7	75.6	47.0	—	38.5	85.5
方案支助	181.8	6.2	—	188.0	186.5	12.2	—	198.7	199.3	18.9	—	218.2	229.8	19.4	—	249.2	237.2	26.1	—	263.3
方案	461.0	89.6	9.2	559.8	475.2	187.9	10.2	673.3	472.4	213.7	10.0	696.1	592.0	137.4	11.1	740.5	551.7	232.4	11.8	795.9
准备金和基金余额	43.7	48.9	56.3	148.9	31.1	18.4	70.3	119.8	48.5	49.5	73.0	171.0	24.3	40.7	76.7	141.7	7.7	58.7	66.9	133.3
来自周转金的贷款	12.0	—	—	12.0	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1.3	1.3	12.2	—	—	12.2
现金和定期存款	31.0	54.8	54.7	140.5	41.5	28.3	68.9	138.7	62.5	57.0	72.2	191.7	41.4	31.6	74.2	147.2	6.6	57.7	69.0	133.3
未清债务	50.6	23.4	0.2	74.2	49.3	29.0	0.2	78.5	50.9	34.2	0.2	85.3	69.3	22.2	—	91.5	47.5	30.6	3.2	81.5
以往年度核销额	17.7	2.2	0.1	20.0	11.4	1.5	0.2	13.1	11.4	6.4	0.2	18.0	10.8	6.7	—	17.5	13.3	1.8	—	15.1

^a 包括周转和保证金、医疗保险计划和初级专业人员基金。重报以列入联合国经常预算基金。

第二章

审计委员会的报告

摘要

审计委员会审计了联合国难民事务高级专员办事处（难民署）2005年1月1日至12月31日期间的财务报表。审计委员会还审查了高级专员在联合国难民事务高级专员办事处日内瓦总部和7个外地办事处经管的自愿基金的运作状况。

委员会的主要审计结果如下：

(a) 对于截至2005年12月31日的财务报表中报告的、2005年向实施伙伴支付的数额共340百万美元，难民署不能提供审计证明书，因此，在编制和签署2005年财务报表时，难民署不能合理保证适当使用向其支付的资金；

(b) 难民署年终支出超过收入数额32百万美元，财务状况更弱了。一个促成因素是，本年度期间，美元对其他主要捐助货币升值15%，导致外汇货币调整36百万美元（尽管从1991年到2005年的较长时期看，外汇影响导致收益42.2百万美元）；

(c) 过去六年的支出也高于收入，难民署的财务状况使人对于能否继续这种趋势提出疑问；审计委员会十分关切支出对收入的这种演变能否持续；

(d) 仍然有113名工作人员平均待职六个月，是本组织的严重损失；

(e) 难民署缺乏财务信息和现金预测方面的有效工具，限制了以最佳方式管理财务科的可能性；

(f) 没有正式的外汇风险政策。难民署有限的外汇风险政策是基于自愿捐款的治理架构和把认捐记为收入。由于付款和收款并不是以相同货币在同一时期进行的，难民署面临着全球性的风险。难民署没有弥补这个缺陷的战略，但是认为确实有必要进一步正式制订全面的外汇风险政策；

(g) 已经完成的差旅在年终记为未清债务，在差旅完成六个月后仍未结算；

(h) 审计证明书所涉上年度次级项目金额从2005年6月中的53%增至2006年6月中的67%；

(i) 难民署没有在设定的2001年最后期限前逐步完全取消使用“项目工作人员”的做法；

(j) 关于筹资活动，与其他在该领域成功的联合国组织不同，难民署对创收活动没有投入足够的资源。难民署没有适当地确定或监测筹资活动的业绩指标；

(k) 难民署签署的一些协定都符合联合国有关工作人员、供应商和审计安排的规则；

(l) 难民署内部审计部门没有为难民署的审计工作投入全部商定的资源；

(m) 关于与海啸有关的业务活动，未能适当进行需求评估，因此，难民署未能支出要求的全部资源，也未能储存采购过量的物品；

(n) 难民署的采购部门对于驻地代表处和实施伙伴采购的信息掌握甚少；

(o) 难民署采购部门有些人员已在那里工作 10 年以上。

委员会根据上述审计结果并在考虑到一些次要问题基础上，对财务管理及报告和方案管理提出了改进建议。尽管有些建议尚未执行，但难民署对大多数建议做出了积极的反应。到 2006 年 5 月底，行政当局已计划采取若干适当的纠正措施。

委员会的主要建议列于本报告第 12 段。

A. 导言

1. 审计委员会根据大会 1946 年 12 月 7 日第 74(I) 号决议的规定，审计了联合国难民事务高级专员经管的自愿基金 2005 年 1 月 1 日至 12 月 31 日期间的财务报表。此项审计是按照《联合国财务条例和细则》第七条及其附件、联合国、各专门机构和国际原子能机构外聘审计团的共同审计准则、以及国际审计标准进行的。这些标准要求审计委员会制订审计计划和进行审计，以便能对财务报表是否存在重大误报获取合理保证。

2. 审计的主要目的是使委员会能够就以下方面提出意见：财务报表所列 2005 年 12 月 31 日终了期间的支出是否符合执行委员会批准的用途；收支是否按照《财务条例和细则》加以适当分类和入账；以及联合国难民事务高级专员经管的自愿基金的财务报表是否正确地反映截至 2005 年 12 月 31 日的财务状况，终了年度的活动成果是否符合《联合国系统会计准则》。审计工作包括对财务制度和内部控制措施进行一般审查，抽查会计账目和委员会认为就财务报表提出意见所必需的其他证明材料。

3. 除了审计账目和财务事项外，审计委员会还按照联合国财务条例 7.5 和财务细则 11.4，对难民事务高级专员经管的自愿基金进行审查，主要涉及筹资管理、财务和内部审计。同期的审计工作分别在联合国难民事务高级专员办事处（难民署）日内瓦总部及其设在刚果民主共和国、美利坚合众国（哥伦比亚特区华盛顿）、印度、中华人民共和国、日本、印度尼西亚、斯里兰卡的办事处进行。

4. 大会请委员会落实以前的建议，并就此向大会提交报告。下文第 8 至 11 段谈到了这些事项。

5. 委员会继续依循惯例，以提交列有审计结果与建议的管理信件的形式，向行政部门报告各项审计的结果。这种做法有助于不断与行政部门进行对话。

6. 本报告列有审计委员会认为应提请大会注意的事项。审计委员会的意见和结论已同行政部门讨论过，报告适当反映了行政部门的看法。

7. 下文第 12 段摘述了审计委员会的主要建议。第 14 段至 284 段详细讨论了审计结果。

1. 过去提出但没有充分执行的建议

2004 年 12 月 31 日终了年度

8. 就 2004 年 12 月 31 日终了年度而言，截至 2006 年 5 月，总共 64 项建议中有 19 项（30%）已获执行，39 项（61%）仍在执行之中，6 项（5%）仍未执行。本章附件一摘要说明了审计委员会的评论意见。

9. 委员会请行政部门按照大会第 59/264 号决议第 8 段的要求，为执行过去提出但没有充分执行的建议指派专人负责并设定可行的时限。

以往建议执行滞后情况

10. 委员会按照行政和预算问题咨询委员会的报告（见 A/59/736，第 8 段和 A/60/387 第 12 段和第 20 段），评价了以往建议的执行滞后情况。

11. 尚未充分执行的 45 条建议中，36 条（80%）涉及 2004 年度；6 条（13%）涉及 2003 年度；1 条（2%）涉及 2002 年度；1 条（2%）涉及 1996 年度。本报告其他部分还阐述了委员会有关未执行具体建议的其他评论意见。

2. 主要建议

12. 委员会的主要建议是，难民署：

- (a) 实施一项增加准备金的战略（第 40 段）；
- (b) 使包括风险管理职能在内的自动处理和控制在机构资源规划系统的组成部分（第 58 段）；
- (c) 改进财务科的预测（第 69 段）；
- (d) 制订避免外汇风险的战略和准则（第 82 段）；
- (e) 在会计事项的执行、确认、入账、报告和控制之间以及在银行业务管理方面实施适当的职权分离（第 89 段）；
- (f) 及时结清已结束的旅行的未清债务（第 92 段）；
- (g) 审查提交审计证明书的时间表，以确保在最后审计财务报表前，对实施伙伴报告的资金用途有合理的保证（第 118 段）；
- (h) 审查优先事项，确保为创收活动投入足够的资源，增加筹资收入（第 134 段）；
- (i) 按照 2001 年签署的备忘录，内部监督事务厅/难民署审计处确保难民署供资提供的资源做到实际可用，并分配用于为难民署提供内部审计服务，（第 188 段）；
- (j) 对海啸救济活动进行一次评价，总结经验教训，供今后的自然灾害救济活动借鉴（第 225 段）；
- (k) 改善对整个组织采购活动的了解（第 260 段）；
- (l) 按照最佳做法，改进从事采购职能的工作人员的轮换和调动（第 280 段）；

13. 委员会的其他建议列于第 15、23、42、51、53、61、65、74、77、95、98、102、104、110、115、123、131、138、144、148、152、155、158、163、168、174、178、183、194、200、203、206、209、211、214、216、220、222、233、238、241、248、252、256、260、263、268、271、274、276、280 和 284。

B. 大会及行政和预算问题咨询委员会提出的特别要求

两年制预算周期

14. 行政和预算问题咨询委员会赞成(见 2004 年 9 月 27 日 A/AC.96/992/Add.2)大会提出并由联合检查组重申的建议,难民署应该将其方案预算和外部审计周期从一年一次改为两年一次,与联合国经常预算相一致(见 JIU/REP/2004/4)。联合国难民事务高级专员办事处提交报告(2005 年 8 月 30 日 EC/55/SC/CRP.20)之后,难民署执行委员会在其第五十六届会议决定,从 2008-2009 两年期开始,转为两年期方案/预算周期,并请难民署开始进行必要的准备工作,包括修改其《财务细则》,供常设委员会第 39 次会议初步进行审议(2007 年 7 月)。

15. 委员会注意到联合国拟实施的《公共部门会计准则》规定实行年度会计周期。**委员会鼓励难民署考虑这种发展变化对其预算编制过程可能产生的任何影响。**

经常预算

16. 大会 2003 年 12 月 22 日第 58/153 号决议回顾《高级专员办事处规程》第 20 条(“高级专员办事处经费应在联合国预算内支取”)并呼吁适用该条的规定。2004 年,联合国经常预算支付了 37% 的难民署管理和行政费用和 8% 的方案支助费用。管理和行政费用用于支付一些组织单位的费用,这些单位的主要职能是维护工作人员特性、难民署方向、福利和安保,包括履行行政指导、组织政策和评价、对外关系、宣传和管理等职能的单位的费用。

17. 2005 年,增加难民署资金中经常预算份额的努力有了一些改进,数字分别达到管理和行政费用的 45% (而不是 37%) 和 14.9% (而不是 8%) (根据财务报表附注 5)。但是,百分比提高的原因是经常预算提供 5.13 百万美元,用于支付加强难民署总部安全措施。如果扣除这一数额,余额仍显示有改进,但不那么大。难民署答复委员会先前的报告说,他们同意联合国秘书处的看法,难民署资金中经常预算的份额应该继续逐步提高,直到第 20 条得到充分执行。

施政

18. 委员会在其前次报告中注意到,大会 2002 年 12 月 20 日第 57/278 号决议¹ 第 6 段请秘书长和联合国各基金和方案的行政首长审查整个联合国系统的施政结构、原则和问责制。在财务报表中披露施政结构、原则和问责制,是联合国全系

¹ 大会在 2004 年 12 月 23 日的第 59/264 号决议中重申了这一要求。

统的问题，联合国系统行政首长协调理事会管理问题高级别委员会已将这一问题交给会计标准工作组审议，以便向联合国所有机构提供指导。现在难民署正在等待机构间结论。其间，难民署再次在财务报告（本报告第一章）中提到，它已着手审查施政问题。通过对高级管理机构进行独立审查落实了这项工作。独立审查是与日内瓦的一个咨询机构签约进行的，常设委员会在 2006 年 3 月的届会审查了该机构的报告。

19. 委员会注意到，根据 2005 年 9 月世界首脑会议的决定（见 A/60/568）进行的施政安排全面审查终于涉及到这些问题。

任务空档期工作人员

20. 行政和预算问题咨询委员会 2005 年 9 月 28 日的报告（A/60/387）第 9 段说：

“关于难民署的‘任务空档期工作人员’，咨询委员会注意到，审计委员会在前一次报告中就标准任期结束后没有指派工作而是仍在休全薪特别假的工作人员的留职做法提出了具体建议。……委员会要求难民署采取紧急行动执行审计委员会的建议。经询问，审计委员会告知委员会，即将对此采取后续行动。委员会期待在审计委员会的后续行动报告中提供有关任务空档期工作人员的最新情况。”

21. 难民署报告的任务空档期工作人员人数见下表，2003 年以来已经减少 40%（从总共 187 个专业职类人员减少到 113 个）。

表 1

任务空档期工作人员人数和费用

职等	2003 年	%	2004 年	%	2005 年	2003-2005 年 (百分比)	
D-1	7	4	3	2	5	4	-29
P-5	32	17	24	16	24	21	-25
P-4	75	40	36	24	47	42	-37
P-3	58	31	84	56	33	29	-43
P-2	15	8	3	2	4	4	-73
共计	187		150		113		-40
若采用 P4 六 级薪金毛额 计算的平均 费用	8 558 616.00		6 865 200.00		5 171 784.00		-40
P4 六级毛额	91 536						

资料来源：难民署。

22. 任务空档期工作人员平均六个月没有任务。采用平均薪金（P4 六级毛额），本组织任务空档期工作人员估计费用已经减少，但仍然很高：2003 年为 8.5 百万美元，2005 年为 5 百万美元。

23. **委员会重申 2003 年报告中提出的建议，难民署应实行严格的“任务空档期工作人员”政策，以期每个工作人员安排全时任务，以限制本组织的费用。**

24. 难民署通过了新的任用、分配和升级委员会程序规则和程序准则，解决了长期没有职位的工作人员的情况。这些新规则于 2003 年 11 月生效，规定行政部门作出明显努力，为任务空档期工作人员确定适当的职位（第 99 段至第 110 段）。2006 年 5 月这些规则得到进一步加强：规定工作人员必须在其标准任期结束之前在两个一年两期的出缺表申请职位，或在其现任职位终止或改变员额职等后第一个出缺表申请职位。2006 年 3 月 8 日高级专员在给全体工作人员的一封信中说，本组织的目标是确保为没有被指派任务的工作人员提供与其职等和能力相符的职位。

监督委员会

25. 行政和预算问题咨询委员会在 2004 年报告（A/59/400）中表示，各行政部门应继续采用和加强有效的监督手段，并且指定管理结构的最高一级负责执行和落实审计委员会的建议。在难民署，这主要通过难民署监督委员会进行。

26. 审计委员会在 2005 年的报告（A/60/5/Add. 5）中作出结论，认为监督委员会在管理结构中发挥了有益的作用，但并不构成能与其并行作业的独立审计委员会。**难民署计划审查监督委员会的活动，使其符合联合国秘书处的审计监督安排。这项工作应该在对监督委员会工作的全面审查之后进行。**

C. 详细审计结果和建议

1. 财务概览

27. 表 2 列有过去 5 年收入和支出及准备金和基金结余变动情况报表的数字。2005 年支出增加到 11.4 亿美元，包括联合国经常预算供资的支出（增加 7%），而收入共计 11.1 亿美元（10% 偏差）。赤字为 32 百万美元，难民署财务状况再次恶化。主要原因是下述（第 78 至 82 段）汇兑损失 36 百万美元。年终准备金减少到 133 百万美元。年终准备金为 1.4 个月的支出，而 2000 年至 2005 年期间平均为 1.9 个月。

表 2

2000 至 2004 年收支及准备金和基金结余变动情况报表

	2000 年	2001 年	2002 年	2003 年	2004 年	2005 年	2005/2004 年	2005/2000 年
	(单位: 百万美元)						差异(%)	差异(%)
收入共计	710	775	858	1 006	1 007	1 112	10.4	56.6
支出共计(权责发生制)	784	783	908	985	1 065	1 144	7.4	45.9
收入超过(低于)支出数额	-74	-8	-50	21	-58	-32	-44.8	-56.8
上年度调整数 ^a	57	29	21	30	29	23	-19.9	-59.6
准备金和基金结余, 年终	128	149	120	171	142	133	-6.4	3.7
准备金/支出/月	2.0	2.3	1.6	2.1	1.6	1.4		

^a 包括上年度捐款和支出调整数以及上年度债务核销数。

28. 工作人员费用的增幅最大, 继 2004 年增加 21.6% 之后, 又增加 13.5% (特别是临时员额增加 32.5%)。难民署的解释说, 工作人员人数增加是因为外地需要更多的保护和人员, 对难民署工作人员费用独有的理由是, 相当大百分比 (超过 44%) 的工作人员被派到艰苦工作地点, 由于更频繁的轮换、特别假、回籍假时间较短等原因, 这些工作地点的工作人员费用高得多”。

29. 审计委员会在研究 2004 年 1 月以来人员配置的变化时注意到, 截至 2006 年 1 月 1 日, 难民署员额共计 6 661 个 (5 500 个经常预算人员、1 059 个短期工作人员和 102 个初级专业人员), 难民署所需工作人员总额 2004 年 1 月以来增加了 13%。难民署还解释了总共将近 1 000 名项目人员和临时助理人员正规化造成的人数增加。

30. 此外, 难民署认为工作人员费用不断增加是财务状况恶化的主要结构性原因, 其他原因还有总体方案执行方面实施伙伴份额不断减少, 基金结余不断减少, 难民署总部设在日内瓦造成的高额费用, 以及与此相关 2005 年外汇浮动造成的负面影响。难民署在 2006 年 2 月常设委员会第 35 次会议期间向会员国说明了这些分析和关切。难民署还宣布将“提议在 2007 年拟议年度方案预算下减少大约 400 个职位”。

表 3
按类别开列的支出的变化

支出用途	2004 年	2005 年	变化(%)
	(单位: 百万美元)		
工作人员费用	375 560 716	426 414 261	13.5
事务费	305 004 366	320 546 722	5.1
实施伙伴预付款	-2 787 486	8 042 775	
货物、用品和材料	120 446 715	135 534 629	12.5
一般业务费用	71 401 707	76 848 369	7.6
联合国联合行动捐款	13 025 308	16 259 072	24.8
共计	1 065 026 334	1 144 687 952	7.5

31. 2005 年年初, 受难民署关注人员为 1 920 万人, 2004 年年初为 1 710 万人。因此, 虽然 2005 年每个受关注人员的支出比 2004 年略微减少, 从每名受关注人员(难民、寻求庇护人、境内流离失所者和其他受关注人员) 62.3 美元减少到 59.6 美元, 但是仍然高于 2000-2003 年期间(每名受关注人员 42 美元)。

表 4
受关注人员

	2000 年	2001 年	2002 年	2003 年	2004 年	2005 年	2005/2004 年 差异(%)
	年初受关注人员人数(百万)	20.8	22.0	20.0	20.9	17.1	19.5
支出/受关注人员(美元)	37.7	35.6	45.4	47.1	62.3	58.7	(4.3)

资料来源: 难民署。

32. 难民署的财政状况可能使人对其能否继续这种趋势提出疑问。审计委员会十分关切支出与收入的这种变化能否持续。如表 5 所示, 过去六年的支出都高于收入, 导致年终准备金和基金结余停滞。

表 5
与年终准备金和基金结余相比收入超过和低于支出的情况

	2001 年	2002 年	2003 年	2004 年	2005 年	2005/2004 年 差异(%)	2005/2001 年 差异(%)
	(单位: 百万美元)						
收入超过(低于)支出数额	(8)	(50)	21	(58)	(32)	(44.8)	300
准备金和基金结余数额, 年终	149	120	171	142	133	(6.4)	(11)

^a 不包括上年度调整数。

33. 然而，审计委员会注意到，难民署管理部门意识到这种趋势，向其常设委员会披露这一情况，并采取措施予以解决（见下文第 34 至 37 段）。此外，如财务报表附注 10 所指出，2005 年 12 月难民署年度认捐会议期间，捐款政府对 2000 年年度方案预算认捐 354 百万美元。按照审慎的会计原则，这些认捐将确认为 2006 年的收入，在 2005 年的财务报表中未记为递延收益。

34. 2006 年 3 月难民署向常设委员会解释说，这种情况是由于准备金枯竭，不断增长的预算与经费之间的差距越来越大，没有弹性的工作人员费用稳步增加，昂贵的工作人员资源集中在日内瓦，对于动荡不定的外汇市场防卫机制十分虚弱，如此等等。下文详述了这些因素。

35. 2005 年期间，作为预防资金短缺的方法，对方案预算和非工作人员行政费用预算规定了一系列上限，2005 年年初对方案和支助预算实行 95% 的上限。2005 年 6 月将方案预算上限提高到 92.5%，非工作人员行政费用上限提高到 90%，促成节余 37.6 百万美元。

36. 然而，如向常设委员会第 35 次会议提出的报告所述，鉴于美元日益坚挺，本年度期间这些措施证明不足以抵消汇兑损失。此外，年度预算收入 2.3 百万美元转到布隆迪难民遣返和重返社会补充方案。因此，2005 年年底，难民署不得不从周转和担保基金借入 12.1 百万美元，而在全额专用的基金结转 7.6 百万美元。

37. 至于 2006 年，年初，根据 2006 年执行委员会的批准，对所有方案预算和非工作人员行政费用实行了 20% 的年度方案预算上限。但是，如难民署向常设委员会所强调，难民署目前的财政状况仍然令人担忧。当期收益预测远远低于所需经费。因此，敦促捐助者对高级专员的呼吁作出慷慨反应，做到提供资源全额支付核定的 2006 年年度方案预算，以及 2006 年补充方案预算的所需经费。

38. 审计委员会指出，难民署可以借助以下办法，限制某些不利因素的影响：

更好地管理因捐款拖延面临的外汇风险（见下文第 85 段）；

更有力地通过解决任务空档期工作人员费用问题，限制工作人员支出的增长（见上文第 23 段）；

改善有关采购支出的规划和财务信息（见下文第 252 段）。

39. 审计委员会在以往年份指出，准备金 133 百万美元可能不能、而且远远不能支付工作人员离职后债务中的长期负债 464 百万美元（见表 7）。像难民署这样的由自愿捐助供资的组织，特别易受收入下滑的风险之害，因为这可能导致大量解雇费用，而未拨备支付这些费用的资金。到 2005 年底，此类负债超过 1.33 亿美

元准备金一倍以上。难民署同联合国其他组织讨论了这个问题，仍在等待联合国秘书处的报告。审计委员会多次报告了这个问题，除了改进精算以外，迄今没有任何成果。

40. **审计委员会建议难民署实施一项增加准备金的战略。**

41. 像 2004 年年底一样，2005 年年底资产负债比率仍然很低，为 2:1，资产为 245 百万美元，短期负债为 112 百万美元。其他重要财务指标见表 6。

表 6

重要财务指标比率

	2002 年	2003 年	2004 年	2005 年
资产/负债	2.1	2.4	2.2	2.2
未缴捐助/资产 ^a	0.29	0.25	0.31	0.32
现金和定期存款/资产 ^b	0.61	0.66	0.56	0.54
现金和定期存款/负债 ^c	1.31	1.58	1.19	1.19
未清债务/负债 ^d	0.74	0.71	0.75	0.73

^a 低数值说明财务状况良好。

^b 高数值说明财务状况良好。

^c 低数值说明偿债现金不足。

^d 数值低比较好，说明债务正在得到清偿。

表 7

准备金和对工作人员的负债比较

(单位：百万美元)

	2002 年	2003 年	2004 年	2005 年
准备金				
无指定用途	50	78	74	46
负债				
离职后健康保险	120	136	175	249
积存年假	22	25	28	24
解雇补助金	121	129	133	145
负债共计	263	290	336	464
无资金准备的负债	213	212	262	418

42. 难民署同意审计委员会的建议，联合国秘书处和难民署应毫不拖延地采取步骤，为服务终了和退休后福利负债提供适当的资金。

2. 联合国系统会计准则

43. 委员会评估了难民署 2005 年 12 月 31 日终了年度财务报表与联合国系统会计准则保持一致的程度。审查表明，财务报表符合会计准则。

3. 方案管理和支助费用

业务和行政支出

44. 委员会在上一份报告²第 46 段中曾建议难民署监测非方案支出水平是否适当。下表 8 列有难民署按方案支助和行政支出分列的方案支出。为了评估行政支出所占份额，表中列有联合国经常预算拨供的支出 (D 项)，此项支出为总部行政支出。不过，该表未列出医疗保险计划支出和周转基金支出。表 8 显示，上述各类支出所占份额近年来维持不变。难民署同意委员会的建议，将继续监测非方案支出水平是否适当。

表 8

支出

编号 援助类型	2001 年	2002 年	2003 年	2004 年	2005 年	2005/2001 年 差异(百分比)
	(百万美元)					
A 方案支出	550.5	663.1	686	729.3	784.1	42
方案支助	188.0	198.6	218.2	249.2	263.3	40
管理和行政	34.8	43.6	43.1	48	47.0	35
B 方案支助及管理 and 行政小计	222.8	242.2	261.3	297.2	310.3	39
C 由自愿捐助供资的支出	773.4	905.4	950.8	1 026.5	1 094.4	41
D 经常预算支出(900 系列费用)	20.4	21.0	28.2	27.7	38.5	88
E 支出共计(C+D)	793.8	926.4	979	1 054.2	1 132.9	43
E-A 非方案支出	243.3	263.3	293	324.9	348.8	43
方案支出/支出共计(百分比)	69	72	70	69	69.3	
非方案支出/支出共计(百分比)	31	28	30	31	30.7	

付给联合国开发计划署的款项

45. 2005 年，难民署分 7 次向联合国开发计划署(开发署)支付了 1 820 万美元外地服务费用。资金是在收到开发署的通知单后支付的。所付预付款金额根据以往支出模式而定。

² 《大会正式记录，第五十九届会议，补编第 5E 号》(A/59/5/Add.5)，第二章。

46. 委员会在上一份报告²第69段中建议难民署同开发署修订谅解备忘录，包括报账、对账和解决纠纷问题。谅解备忘录至今仍未审查，但是难民署解释说：2005年11月8日和9日在日内瓦举行的会计准则工作队会议期间，讨论了联合国各组织同开发署在服务结算账户的报账和对账方面产生的各种问题。开发署对遇到的各种问题进行了审查，表示将在2006年上半年结束前解决这些问题。会议上积极交换了意见，管理层据此认为改在2006年下半年对难民署/开发署谅解备忘录进行审查更为合适。

47. 难民署支付给第三方预付款记账方法不统一。例如，付给开发署的预付款没有以付给执行伙伴预付款的同样方式入账。（付给执行伙伴的预付款记作支出，在收到监督报告后通过分类账账户结账，而付给开发署的预付款则列入暂记账户。）难民署支付给开发署的第三方预付款记账方法与难民署支付给其他伙伴预付款记账方式不统一。委员会在前一份报告²第71段中建议难民署审查给开发署预付款的入账问题。难民署仍然不同意这项建议，并解释说，付给开发署的预付款2005年无法按照付给执行伙伴的预付款的方式入账，因为这些服务是执行伙伴所在国家和方案两级进行的综合具体项目下提供的。在地方一级没有与开发署签订专门的项目、协议或次级协议。

4. 财务管理

48. 截至2005年12月31日，财务科管理的财政金额为1.33亿美元。2005年产生的利息收入是220万美元。而在2004年底，总金额为1.50亿美元、利息收入为180万美元。

授权

49. 难民署《手册》第2章第8.6节指出，财务处负责现金管理、确保现金流顺畅，同时维护和最大限度扩大难民署现金资源，将收入计入难民署账户。

50. 委员会注意到，主计长没有具体授权财务主任处理一切财务事项（管理银行账户、执行和核批付款、处理与银行之间的金融来往业务、管理财务风险）。

51. **难民署同意委员会的建议，即提供适当授权，使财务处可以进行适当管理。**

财务风险管理控制

52. 没有建立正规独立的风险管理控制功能（通常称为中台）。编写管理报告、进行风险分析和评价风险管理控制的工作都由财务主任负责。这不符合适当的职权分离。而且还缺乏如财务预测、每日/每周收入、资产分析和敏感性分析等管理信息。

53. **难民署同意委员会的建议，即确保正确地管理风险，编集有效管理现金的重要资料。**

财务信息系统

54. 难民署利用管理系统更新项目（它是一个机构资源规划系统）和一个 Access 数据库作为其财务信息系统。管理系统更新项目中的现金管理功能将与总部银行账户有关的所有财务事项记录在该系统的总分类账内。难民署还利用一个 Access 数据库记录银行动态和投资情况。

55. 管理层同意，管理系统更新项目的现金管理单元没有按照财务处的职能和风险管理要求进行充分和适当调整，不能提供一个完善的财务信息系统。但是难民署也没有充分利用机构资源规划中的财务单元。这两个系统中的会计事项（接受的认捐款、对供应商或外地办事处的付款、收取/支付的利息、投资、外汇交易）都是手工抄录。财务处将银行结余，包括资金的注入和流出，用手工抄录在一本“现金簿记”的电子表格中，将投资抄录在一本“分录簿”的电子表格中。

56. 与最佳自动化做法相比，这种手工操作工具和处理方式不能适当管理财政业务。尽管没有发现差错，但是这种双重记录资料的方式容易出错。这些工具没有提供日常风险指标和资料。

57. 在委员会审计期间，财务处计划在 2006-2007 两年期间建立完善的财务信息系统财务现金管理主要系统，将全球集中管理的现金注入和流出、财务风险管理、投资和外汇运用等纳入其中。该系统的启用还需要建立连接银行平台的管理系统更新项目接口，编写标准的账务处控制报告。财务信息系统的解决办法是要在银行往来调节、现金预测、外汇重新估值、现金和投资账目方面实现自动化。

58. **委员会将继续审查将作为机构资源规划一部分的包括风险管理职能在内的自动处理和控制的实施情况。**

自动化信贷限额

59. 信贷限额是分拨给每家银行的每笔投资和存款的最高限额（可委托给一家银行的资金总额）。难民署投资和外汇现金管理准则和程序（第 2 次订正）根据对各个银行的评级，规定不同的投资限额。有关这些银行的评级资料是从国际信用评级机构获取的。在委员会审查之时，信贷限额规定如下：评为 F1+ 级的银行 6 000 万美元；评为 F1- 级银行 3 000 万美元；评为 F2- 级银行 1 500 万美元。³

60. 财务处定期监督评级的变化，并核查存款和所持有的来往账户资金是否超出任何风险控制容许范围之外。为了做到这一点，财务助理定期在管理系统更新项目中输入最新评级，这个系统会自动更新的信贷限额。但是如果新的会计事项数额超过限额，该系统不会阻止记录此会计事项。

³ F 级涉及银行债务等级：F1 级：最佳级或优良级；F2：良好级；F3：一般；B：具有投机性；C：不履行偿还义务的风险高；D：对其一切债务不履行偿还义务。

61. 难民署同意委员会的建议，即审查是否有可能在信贷限额（分拨给每家银行的每笔投资和存款最高限额）达到后，自动阻止将任何会计事项记录到管理系统更新项目中。

付款程序

62. 付款经会计部门确认后，用手工输入银行电子系统。这一程序很费时，没有通过管理系统更新项目与银行电子系统之间的自动连接，改善这一程序。

63. 用美元支付的薪金（每月大约有 500 笔）都是一笔笔输入银行电子系统。难民署无法通过薪金信息系统将所有这些付款汇总到一份付款委托书中。

64. 难民署计划实施管理系统更新项目人力资源单元，这将便于薪金管理进程。但是，人力资源单元也需要与现金管理单元和财务信息系统连接。

65. 难民署同意委员会的建议，即在选择一个新的财务信息系统时，应考虑到必须与管理系统更新项目连接。

财政预测

66. 难民署没有适当的工具进行现金预测：

(a) 无论是长期（例如一年）、中期（一个月）或短期（一个星期），都没有一个正规的财政预测程序。只有在年度预算中提供收支预测情况。

(b) 就支出而言，财务处在款项支付（对总部供应商的付款）前 30 天左右及通过外地要求支付的通知单，可以知道预计要付的款项。但是，外地没有系统的现金预测，因此外地办事处也没有集中统一的现金预测。当一个外地办事处提出付款要求时，需要两三天的时间才能支付款项。

(c) 对于现金的流入也没有作出预测，因为现金流入依靠的是未必总能知道支付日期的认捐款。

67. 这种状况造成现金的管理不够理想：资金的投资期较短，如果预见性更好的话，本可进行更长期的投资。

68. 难民署打算 2007 年在外地一级全面执行管理系统更新项目，加上计划在 2006 年底推行的财务信息系统和 2007 年对总部付款的集中管理，将可形成一个全面的现金流入预测程序。

69. 难民署同意委员会的建议，即改进财务处的预测。

现金管理政策

70. 按难民署于 2005 年 1 月 28 日批准的现行投资和外汇现金管理准则和程序（第 2 次订正），现金管理的两个主要目标是确保：难民署能够偿还到期的债务；以及最大限度地增加可投资余额和扩大投资收入。

71. 捐助款的流入、资助外地办事处和各项业务的资金流出以及向供货商和工作人员付款，都由难民署总部负责管理。只有总部的财务处才有权处理财政业务。外地办事处不得保留捐助款或捐赠款，也不得在当地投资。

72. 上述现金管理准则和程序没有适当处理总部与外地办事处之间现金管理的组织，也没有就诸如银行账户（总部和外地办事处的账户）内应留有多少核定数额等事项提供详细的准则。

73. 财务处正在拟定一个集中管理项目，其中包括现金池和支付款的集中管理。定于 2008 年实施的这一项目要求对现金管理政策进行审查。管理层表示，进行集中管理后，就可通过管理系统更新项目将付款凭单从外地直接传送到总部财务处，以便最后拨出现金。

74. 难民署同意委员会的建议，即为管理新的集中的现金池政策拟定准则。

75. 在委员会审查期间，难民署共有 412 个银行账户：总部在 12 家银行设有 18 个账户；外地在 182 家银行设有 394 个账户。截至 2005 年 12 月 31 日，全难民署范围产生的银行费用共计 478 709 美元。财务处负责监督外地办事处的银行账户，核准开设新账户和确保规定适当的签字人。难民署没有确定财务处和外地办事处应与哪几家银行合作。也没有为每家银行所用金融服务确定指标（银行转账的次数和数额、外汇交易、存款、银行收费额和佣金数额）。

76. 此外，难民署没有为总部和外地账户签订现金池协定。财务处通过手工转账来结算总部银行账户，而外地办事处银行账户没有按照最佳财务做法来管理。因此银行账户在一天结束时很少出现零余额的情况。难民署财务处用美元等值计算每周持有的往来账户的平均数额。2005 年 1 月至 6 月，难民署在其银行账户中平均留有 5 800 万美元（一月份 3 900 万美元；二月份 5 000 万美元；三月份 7 000 万美元；四月份 5 600 万美元；五月份 6 200 万美元；六月份 6 700 万美元）。银行账户是有利息的（按货币的日息计算，例如用美元计算的联储会利率），但是难民署没有将持有的这些资金投入定期存款中，从而未能获得最佳回报。

77. 难民署同意委员会的建议，即审查和加强(一) 其现金管理政策；(二) 与外地办事处的银行业务关系及相关准则。

外汇风险管理政策

78. 构成难民署外汇风险的主要方面包括：认捐额收受和支付的时滞、每月对货币资产的重新估值、（由支出促成的）货币兑换、编制预算所用汇率与联合国每月业务汇率之间的差异以及收支记录普遍存在的时滞。截止 2005 年 12 月 31 日，难民署产生的外汇损失共计 3 600 万美元，包括已实现损失 1 200 万美元和未实现损失 2 400 万美元（产生于应收账款和银行结余）。

79. 难民署没有制定正规的外汇风险管理政策。由于不是在同一时期以同样的货币收取和支付款项，而使难民署面临全球风险。从长远来看汇率波动对难民署的业务会起到“中和”作用。在 1991 至 2001 年期间，外汇净损益合计数为零。但是难民署根据 2004 年度现金流动进行的调查结果发现，它面临着重大风险。其预算的结构组成成为欧洲区货币（欧元、瑞士法郎、北欧国家货币占 18%，英镑占 6%。如果发生欧洲区货币或英镑贬值的情况，这一差距就会产生风险。

80. 难民署没有为弥补这一差距制定任何战略，例如预售欧元或美元。管理层没有针对未来的付款采取保值措施，因为它认为它基本上是“自然地”对其资金组合中的各种货币采取了“套期保值措施”。

81. 难民署正在审查其风险管理政策和目标，探讨哪种战略适合于减轻重大风险及需要遵循什么样的新会计程序。管理层认为，到目前为止无法肯定从捐助国收到预期的捐助款和现金的确切时间，阻碍了管理层以合理的费用和风险对外汇风险采取套期保值措施。管理层认为，由于得不到这方面的准确信息，它可能会产生费用，因为需要利用复杂的金融手段和承担不交付现金捐款的风险。委员会认为尽管存在这些限制，仍有余地可以介绍一些可赢利的套头交易。

82. 难民署同意委员会的建议，即进一步研究和审查影响外汇管理的重要基本因素，以便制订避免外汇风险的战略和准则。

对捐助款支付情况的监测

83. 截至 2005 年 12 月 31 日因汇率调整总共损失 3 600 万美元，其中已实现的净损失额 1 700 万美元（扣除财务处来往业务产生的 500 万美元后）与非美元货币支付的自愿捐款有关。下表显示该数额按主要货币分列的细目。

表 9

与非美元货币支付自愿捐款有关的汇率调整损失

捐款货币	2005 年货币兑换造成的损失
挪威克朗	418 349
英镑	2 671 377
瑞典克朗	7 679 179
丹麦克朗	867 349

84. 在美元升值的情况下（如 2005 年），作出认捐与支付认捐款之间的时滞是使非美元货币捐款造成重大损失的一个关键因素。上述损失 1 700 万美元的主要原因是外部因素（美元升值），不过也有管理方面的因素，特别是没有盯紧自愿捐款的支付。没有以适当形式向管理收入的所有工作人员（财务、财政和与捐助国的关系）提供共用的监测系统，使他们无法充分了解任何延迟可能产生的财政后果。

85. **难民署同意委员会的建议，即确保对未缴认捐款进行周密而适当的监测，以减少延迟付款现象。**

职权分离

86. 财务处内的财政业务由“前台”负责：处理银行业务和现金管理、批准付款、进行外汇和投资/存款业务等。在前台并没有真正做到职权分离。同一个人，即高级财务助理，既可执行和确认一项会计事项，又可将其记录到管理系统更新项目内并准备付款。此外，如这名高级财务助理缺席，就由财务助理承担这些工作。

87. 该系统没有明确地将补充金的准备、确认和批准职权分离开来。对于供应商的付款做到了职权分离，但是在补充金的支付方面却没有做到。例如同一名干事既可修改一个银行账号、又可批准这些改动，然后用该银行账户准备付款。

88. 难民署解释说，今后的财务信息系统在加强了核批分级和管理系统更新项目在会计方面的接口之后，将确保按照职权分离要求，完全和准确地记录会计事项。

89. **难民署同意委员会的建议，即在会计事项的执行、确认、记录、报告和控制之间，以及在银行业务的管理方面实施适当的职权分离。**

5. 未清债务

旅行核准书

90. 2004年12月31日未结债务为8 100万美元，比上一年减少11%。委员会的审查显示，与前一年相比，未清债务的管理总的来说有所改善，但旅行核准书除外。

91. 年终时，列为未清债务的已获批准的旅行费用总额大约为350万美元或占未清债务总额的4.3%，涉及6 435次旅行事项。截至2006年3月31日，只有其中763次旅行事项结清。至2005年上半年结束时进行的旅行事项占全球旅行事项量的32%以上。但在年底时已结束旅行的账目仍未结清。结果到年底时账户中仍有大量未清债务，尽管旅行已经结束，费用也已划拨。

92. **委员会建议难民署及时结清已结束旅行的未清债务。**

93. 难民署表示，将通过改革旅行事务来解决这个问题。改革将确保以更简捷、准确和前后一致的方式处理旅行相关费用的支付工作。

盯紧以前的旅行核准书

94. 委员会注意到，尽管旅行部门定期审查，清理在任务结束3个月后仍未结清的预支旅费，但仍有大量的以前批准的旅行事项仍未结清或待结。外地办事处迟迟不能提供补充说明也是原因之一。这种做法有悖于联合国ST/AI/2000/20号行

政指示和难民署关于差旅费报销的准则，这些规定都要求在旅行结束两周内提交差旅费报销单据。

95. 委员会建议难民署遵守关于结清差旅费报销时限方面的指示和准则，根据 ST/AI/2000/20 号行政指示及该署自定的指示（2006 年 6 月 6 日的 IOM/037/Add. 1-FOM/037/Add. 1/2006），适时从工资中扣回预支的旅费。

6. 消耗性和非消耗性财产

总部资产

96. 根据资产购置价值计算，财务报表附注 14 中公布的非消耗性资产大约为 3.7275 亿美元，折余价值为 1.0139 亿美元。

97. 截至 2006 年 3 月 31 日，经记录的总部资产的数量共有 12 863 项，购置总价值为 1 466 万美元，折余价值为 571 万美元。难民署在 2005 年年终时进行了一次实物核实，指出在收购的总价值为 140 万美元和剩余价值为 127 523 美元的资产中，有 2 549 件物品下落不明。

98. 难民署同意委员会的建议，即保存准确的存货记录和每年进行实物核实。

7. 现金、应收账款和财产的核销

99. 根据难民署财务条例第 10.6 和 10.7 条，2005 年难民署核销了 118 万美元的现金、应收账款和财产。其中 22 万美元是由于各实体未能收回预付款额以及现金被盗/丢失造成的，另外 96 万美元涉及非消耗性财产。

现金损失的核销

100. 委员会注意到，在 2005 年报告的 5 例核销现金案件中，根据难民署的财务条例，超过 10 000 美元的那些数额都有高级专员签字，只有一个 12 700 美元的款项没有。

核销对工作人员多支付的款项

101. 187 648 美元的款项涉及无法收回的多付给难民署不同地点的 91 名前工作人员的款项或这些工作人员欠款。委员会注意到，经过对 26 个案例抽样检查时发现，在 12 个涉及 110 034 美元（或占总额的 59%）的案件中，难民署无法证明已作出了努力，尽力收回多支付的款项。

102. 难民署同意委员会的建议，即完整记录为向有关工作人员收回多付款项所作的努力。

财产核销

103. 2005 年决定核销的财产包括 89 项，总价值为 957 157 美元。其中大部分属于自然损耗(39%)，但抢掠占其中最大部分(67%)。委员会指出，并不是所有

在当地作出的核销决定都上报给了总部资产管理委员会。斯里兰卡、泰国和安哥拉就是这种情况。

104. **难民署同意委员会的建议，即改进程序以准确报告财产核销情况。难民署报告说，它们已采取行动要求外地各办事处定期提供当地资产管理委员会案件的最新情况。**

8. 惠给金

105. 难民署财务条例第 10.5 条规定，惠给金是在“难民署尽管不需承担法律责任，但道义责任是支付款项符合难民署利益”的情况下提供的。2005 年总共支付惠给金 11 次，总额为 10 075 美元。

9. 实施伙伴的支出

106. 2005 年，难民署总共向实施伙伴支付了 3.4 亿美元。截至 2005 年 12 月 31 日，实施伙伴对某些资金是否妥善使用仍没有提出说明，这笔资金数额为 1.21 亿美元，占拨款总额的 36%。为进行比较，截至 2004 年 12 月 31 日，总共有 1.278 亿万美元(或占 2004 年支付给实施伙伴总额的 34%)没有报告，到 2003 年 12 月 31 日时仍有 1.189 亿美元(占 2003 年支付给实施伙伴总额的 39%)仍未报告。截至 2006 年 6 月 9 日，未报告的余额达 870 万美元，与前几年的发展趋势略同。

审计证明书

107. 难民署要求实施伙伴(方案总额 7.841 亿美元)提供由外部审计公司对由联合国供资的当地业务提交审计证明书。对年度项目总价值超过 10 万美元或以上的伙伴要求必须提供审计证明书，但联合国和相关机构除外，因为它们都是直接由外部进行审计的。在 2001 年和 2002 年的报告中，委员会对经常只收少量审计证明书这种令人不满意的情况表示关切。

108. 截至 2006 年 4 月 1 日，难民署接到的审计证明书只占实施伙伴 2002 年支出数额的大约 80%和 2003 年支出的 79%。实施伙伴没有遵守难民署审计要求的其余支出额，2002 年为 6 670 万美元，2003 年为 6 850 万美元。

109. 2004 年，难民署为所有实施伙伴拨款 3.486 亿美元，用于执行 1 276 个次级项目。截至 2006 年 6 月 15 日，在 2004 年项目清理一年之后，支付给实施伙伴的资金有 67.4%获审计证明书，与前一年相比有很大改善(2005 年时，2003 年的拨款数额中只审计了 52.7%)，但仍低于 2004 年 1 月底时对 2002 年实施项目总付款的审计案 68.5%。尽管适用了用于改善检测实施伙伴支出情况的新规则，根据难民署直接聘请的审计公司，对实施伙伴的支出进行适当审计的工作仍未做到。

110. **委员会建议难民署审查审计实施伙伴各项支出的机制，评估 2004 年采用的新程序的效率。**

111. 难民署指出，难民署审计事务处，监督厅对难民署 2004 年次级项目的审计证明书进行了审查，准备在 2006 年年底解决审查工作中提出的关切问题。

112. 委员会注意到审计证明书监督工作的薄弱环节，发现 2006 年审计视察期间得到的资料比前几年少。尤其是由于管理系统更新项目报告机制很差，2004 年期间无法得到下列资料：按实施伙伴（政府间和联合国机构；政府间合作伙伴；国际和地方非政府组织）类别分列的合作伙伴和次级项目的数量以及按实施伙伴类别分列的拨款和审计证明书。难民署解释说，管理系统更新项目中有实施伙伴类别的情况，但审计证明书的数据须按年记录，又由于是较优先事项，目前正在记录输入 2004 年项目的资料，因此按实施伙伴类别分列的审计证明书尚未完成。

113. 委员会在前两份报告⁴中指出，合作伙伴审计证明书的规则不够完善，不能保证资金获得妥善使用，因为难民署没有统一监测外部审计人员对次级项目的财务报表提出的附条件的意见或放弃表示意见的做法。2005 年 3 月，难民署指出，截至 2005 年，对于涉及 2004 年支出的审计证明书，关于附条件的意见和负面意见的统计数据都可以统一提供。

114. 在委员会进行 2006 年审计视察时，难民署仍未证实此事。难民署解释说，对 2004 年来说，次级协议数据已经上载入管理系统更新项目。这个数据将由总部的方案援助人员负责核实。将尽快制定结束 2004 年次级项目和记录审计报告的时间表。

115. **委员会建议难民署加强对实施伙伴支出的审计证明书的监督，确保迅速制定一切适当工具(管理系统更新项目)。**

116. 关于 2005 年支付给实施伙伴和 2005 年 12 月 30 日财务报表中报告的数额，在委员会审计时，难民署仍未拿到审计证明书。在适用 2005 年生效的关于提交审计证明书的新规则时，对于 2004 年的支出，规定必须在付清承付款的最后日期 6 个月之内提供审计证明书，这意味着在 2006 年 7 月之前是不会提供审计证明书。因此，在编写和签署 2005 年财务报表时，难民署对划拨给实施伙伴的资金的使用是否妥善没有合理的保证。

117. 难民署认为，目前要求“在付清承付款项最后日期 6 个月之内”为实施伙伴提出审计证明书的规定不能修订，以便“在财务报表定稿之前得到审计证明书”。难民署认为，对此规则进行审查不切实际，因为难民署通常是在每年的 3

⁴ 《大会正式记录，第五十八届会议，补编第 5E 号》(A/58/5/Add. 5) 和《大会正式记录，第五十九届会议，补编第 5E 号》(A/59/5/Add. 5)

月清户，而外地实施伙伴提供的次级项目监测报告定稿一般则要等到 2 月中才会收到。

118. **委员会建议难民署审查提交审计证书的时间表，以确保在最后审计财务报表之前，对实施伙伴报告的资金使用情况有合理的保证，同时在财务报表的注中列出任何关于这项资金用途的关切问题。**

119. 难民署指出，目前，审计证明书应在付清承付款项最后日期 6 个月之内提交。因此，大部分次级项目的审计证明书应在每年的 7 月底之前收到。但是，难民署同意着手对现有程序进行审查，以期改进其规则，使它能更及时地分析次级项目审计证明书及其对本组织内部控制和资金使用的质量可能产生的任何影响。

10. 项目人员

120. 难民署以两种方式征聘项目工作人员，或者通过由其供资的实施伙伴承担通常由难民署工作人员承担的任务，或直接签署非定期服务合同，通常意味着采购具体服务，完成工作人员或实施伙伴的职能。2002 年委员会注意到，截至 2001 年 12 月 31 日，难民署在为工作人员配置的 5 505 个员额外雇用了大约 1 099 名项目工作人员。⁵

121. 2001 年 9 月，难民署发出指示说，所有项目工作人员安排均应在 2004 年 12 月 31 日前逐步取消。对于在难民署直接监督下执行职务的工作人员，应根据《联合国工作人员细则和条例》征聘，填补难民署正式人员编制表内的员额，或签订固定任期合同，任期不超过 364 天。在 2003 年的报告⁶中，委员会建议难民署按计划逐步取消项目人员，同时进行密切监测，确保不会再次形成此种非正规安排。但是，截至 2006 年 5 月，这项建议仍未得到充分实施。

122. 关于在紧急情况下的两个部署机制（“临时能力超编”和“重新安置”），难民署与两个非政府组织签署了协议。协议维持一个可以迅速调集和部署的征聘人员人才储备名单，可以在需要时由难民署办事处随时征聘。难民署与非政府组织就每次部署签署了次级协议。根据此协议征聘的工作人员与通常由难民署正规工作人员从事的职能相似，故仍被视为是项目工作人员，尽管难民署认为这两种部署机制是“迅速部署机制，能提供有明确职权范围的补充劳动力”。除了这些职能优势外，这些安排并未遵守工作人员政策，2001 年 7 月 5 日的内部审计报告和审计委员会的报告都提到这一点。

⁵ 不包括联合国志愿人员（2005 年 6 月 15 日时共有 440 名联合国志愿人员）

⁶ 《大会正式记录，第五十八届会议，补编第 5E 号》（A/58/5/Add.5），第二章，条 82 段。

123. 难民署同意委员会重申的建议，即审查项目人员安排事项，发布指示以确保根据上述关于工作人员招聘的指示实行部署机制的安排。

11. 对外关系部

124. 难民署 98% 的资源靠自愿捐款。委员会审查难民署负责动员捐助者的对外关系司是如何管理筹资活动的。委员会的主要审查结果认为难民署应：

- (a) 确定其优先事项，以便确保有足够的资源专门用于开展创收活动；
- (b) 更明确界定和加强监测该司的业绩指标；
- (c) 评价其筹资工具的影响；
- (d) 监测外地办事处在该领域开展的活动；
- (e) 努力增加非专用捐款在其所有资源中所占的比例；
- (f) 不要为工作人员、供应商和审计安排签署不符合联合国规则的协定。

125. 该司的主要职责是动员公众对本组织的工作给予政治和财政支持。根据《难民署手册》第二章第 6.1.3 段，对外关系司寻求建立和保持整个办事处与下列对话者进行沟通的有效手段：联合国各机构、执行委员会各成员和常设委员会观察员、国际和政府间组织、公共捐助者、私营部门(个人、公司和基金会)、媒体、非政府组织、学术研究机构、一般公众。该司直接向副高级专员报告。

126. 公众教育和宣传活动包括四个主要支柱：世界难民日、亲善大使方案、南森难民奖和青年拓展方案。对外关系司还负责向难民/回返者提供大众信息；难民署的记录和档案的管理、保存和复制；为外地行动提供让人看得见的物品。

127. 为履行这些职能，2005 年该司得到的预算共 1 450 万美元，在总共 120 个核定员额中，雇用了 107 名工作人员(50 名专业及以上人员、50 名一般事务人员和 7 名初级专业人员)。

128. 下表分析了该司在筹资活动方面的整体业绩(政府和私营部门)：

表 10
筹资比例

	2001 年	2002 年	2003 年	2004 年	2005 年
A 筹资指标 ^a (百万美元)	1 015.5	1 057.0	1 166.9	1 232.9	1 359.0
B 政府捐款(百万美元)	762.5	795.4	909.7	936.0	957.8
C 私营部门(百万美元)	16.7	18.7	19.2	26.3	34.5
D 实物捐助(百万美元)	7.7	6.0	6.8	13.2	NA
E=B+C+D 自愿捐助共计(百万美元)	779.2	815.8	928.9	962.3	992.3
共计/指标(E/A), 百分比	77	78	80	79	73
F 涉及的人员(百万)	22	20.0	20.9	17.1	19.5
G 对外关系司的员额配置(实数)	111	110	106	97	107
H DRRM 的员额配置(实数)	29	26	25	22	28
I PSPA 的员额配置(实数)	21	21	19	15	12
捐助/涉及的人员(美元)E/F	35	41	44	56	51
政府捐助/DRRM 工作人员(百万美元)B/H	26	31	36	43	34
私人捐助/PSPA 工作人员(百万美元)C/I	0.80	0.89	1.01	1.75	2.8
批量捐助/对外关系司的工作人员(百万美元)	7.09	7.46	8.83	10.06	9.06
自愿捐助/DRRM+PSPA 工作人员(百万美元)	15.74	17.45	21.27	26.36	24.48

注: DRRM=与捐助者关系和资源调动处; PSPA=私营部门和公共事务处。

^a 括补充方案。

129. 按所雇每一工作人员得到的捐款额衡量, 该公司的业绩比往年有所进步。

空缺员额

130. 在司内, 私营部门和公共事务处的空缺率为 21%, 考虑到筹款活动的重要性, 该事务处面临困境。对外关系司解释, 由于该单位需要有特别的技能和知识, 又由于本组织内现有劳动力中要找到有这种资格的人员(列为“专家”)很难, 需要多费心去找合适的人选(往往从外部的人选中物色)。由于现有的人力资源政策(例如, 在着手征聘外部人员之前, 要先考虑所有内部的候选人), 这个过程需要更长的时间, 要四到五个月, 而不是三到四个月。这有可能使难民署失去筹款的良机。

131. **委员会建议难民署采取一切适当的措施, 迅速填补空缺员额。**

财务状况

132. 2001年至2005年期间，私营部门提供的资金增加了107%，即从1 670万美元增加到3 450万美元，但同时其比例维持不变，只占支付给难民署的捐款总额的2%到3%。2005年向私人捐助者筹资的指标为3 200万美元(包括海啸的收入)(预计捐款总额将达13.6亿美元)，因此，2005年的趋势没有改变。

预算

133. 2005年共分拨给对外关系司920万美元，不包括工作人员费用。自2001年以来，“项目”支出约占年度支出的80%。“项目”包含上述对外关系司的主要活动领域。总的来说，2001年至2004年期间，支出增加了51%，项目支出(54%)的增加要比部门费用(42%)的增加快。但是，这种趋势在2005年有所扭转，债务水平(920万美元)大大低于2004年的支出额(1 050万美元)。

134. **委员会建议难民署审查其优先事项，以便确保为创收活动投入足够的资源，增加筹资收入。**

筹资授权

135. 筹资是难民署各项活动的必要组成部分。它源自难民署的基本文件，作为一项立法授权，它与保护和援助同等重要，⁷ 并应如此处理。

136. 尤其是，应像《中期计划》以及《联合国两年期方案预算》对待保护和援助那样。以同样的方式处理和编写筹资活动，尤其是要遵守《方案规划、预算内方案部分、执行情况监测和评价方法条例和细则》(ST/SGB/2000/8)。这些条例和细则继续(比照)适用于“两年期方案计划”，现已在试行该计划使之成为联合国的主要政策方针，替代《中期计划》。

137. 根据上述内容，难民署章程第20条指出，筹资费用既不是业务费用也不是支助费用，而是“与高级专员办事处运作相关的行政开支”。

138. **难民署同意委员会的建议，即将其筹资活动与其他立法授权放在同等位置加以管理。**

业绩管理

139. 对外关系司内没有这种用于公务的“工作计划”。该司使用各种文件，或多或少都是非正式的，自2003年以来，文件种类已变得更加同一和正式。

140. 就2004年而言，有一个表以战略目标、目的、可完成的任务/主要衡量指标以及负责的处或股各栏显示该司内部的职责分配情况。但少了两项基本内容：预

⁷ 参考大会第319(IV)号决议(第2段和附件)；第428(V)号决议及其附件(难民署的章程)；第832(IX)号决议和第46/182号决议，附件(第31和第32段)。

期成绩的时限和数量目标。对提交的 58 项指标进行审查显示，其中 11 项(+19%)是预测难民署活动的指标，而不是对这些目标的影响。其他 47 项指标中，14 项(24%)是可衡量的；就其他 14 项(24%)而言，其业绩可以查出，但无法衡量，而最后 19 项(33%)是无法衡量的。

141. 在 2005 年 3 月至 4 月，每个行政股用共同的格式编制“目标订立总表”，旨在 2006 年将每个股的目标与若干产出、主要指标、假设条件和制约因素以及某种时限联系起来。

142. 对外关系司没有业绩报告。秘书长关于 2002-2003 两年期联合国的方案执行情况的报告只提到难民署的全球产出达到很高的水平(98%)(A/59/69, 第二部分, 第 25 节)。

143. 拟议指标的分析表明，对外关系司以及整个难民署内都有改善的余地。可加强下列方面：重要性(对目标伙伴或受众的影响而不是难民署的产出)；在预先确定数量范围的预期成绩的时间表(有关时期期间和之后)；以及拟予监测的明确规定的目标。

144. **委员会建议难民署加强对外关系司的业绩管理工具。**

加强政府捐助者的捐款

145. 难民署的捐款集中在一些捐助者：3 个捐助者的供资占政府收入的 50%；8 个捐助者的供资占 80% 以及 12 个捐助者的供资占 90%。自 2003 年以来，对外关系司在其各种指导准则和其他内部文件中制定了以下各目标：加强与 10 大捐助者的关系；增加捐助者的数量，以减少过分的依赖；寻求补充筹资来源，并建立机构间的程序和呼吁；增加执行委员会的核定预算的可预测性、灵活性，尽早和全额地供资。

146. 对外关系司制定了不同的工具，以加强工作人员对政府筹资问题的认识。2000 年 10 月出版了捐助者实物捐助指南，并在出现紧急情况期间发送给有关各局。

147. 2003 年 7 月印发的外地办事处有关捐助者关系和资源筹措指南是现有唯一的参考工具，已广为分发。2005 年，拟定了战略规划工作手册，在日内瓦举行区域代表会议期间提交给高级管理委员会的成员；当工作人员出访外地期间送给工作人员；也提交给各捐助国。对外关系司无法衡量该手册的用途及其对工作人员的筹资知识的影响。

148. **难民署同意委员会的建议，即对其筹资工具的影响进行评价。**

149. 在 2000 年至 2004 年期间，政府捐款的数额增加了 36%。有关加强与主要捐助者的关系的目标在欧洲各机构和会员国得到落实，它们也增加了捐款。有关增加捐助者数量的目标得到实现。在 2004 年认捐会议上，有 32 个捐助者为难民

署的业务活动捐助了创记录的3.17亿美元,2005年有48个捐助者中捐助了4.054亿美元。委员会还注意到认捐时间也比较及时(总预算的19%是在2000年1月认捐的,2005年为38%),在预算年度开始之前宣布的捐款数额计:2000年为1.68亿美元,2004年为3.58亿美元,2005年为3.54亿美元。

150. 对外关系司定期与捐助者接触和磋商并向它们简要介绍情况,旨在保持各主要捐助者的参与,并增加捐助者的数量。2003年和2004年作出具体努力,通过与有可能增加捐款的政府接触,缩小实际捐款与潜在捐款的差距。2005年,难民署确定了一些国家,准备在未来几年要其增加捐款。

专用捐款

151. 过去几年专用捐款有所增加是实行实际零增长率预算的结果。这种捐款的风险是由捐助者推动项目和活动,从而对各组织的授权构成威胁。根据占捐款总额25%的目标,2004年非专用捐款在捐款总额中仍保持18%,但2005年就超过了这项目标。

152. **委员会建议难民署在其筹资中努力增加非专用捐款的份额。**

全球呼吁

153. 对捐助者使用的主要工具之一就是全球呼吁。每年发给捐助者有关难民署全部活动的全球报告采用与全球呼吁相同的框架。委员会审查了所有工序及其与机构间的联合呼吁程序的一致性,没有发现任何差异之处。

154. 对外关系司没有有关各报告在外地外部/内部分发情况的数据,没有得到有关报告份数不足或过多的反馈意见。电子出版股计算访问网站的次数。查阅2004年的报告达39 629次,查阅2005年的全球呼吁达19 347次。由于最近接口修改,电子出版股无法跟踪过去数年的趋势。

155. **难民署同意委员会的建议,即通过电子出版股,更准确地跟踪其报告的分发情况或外地的电子查阅其报告的情况。**

外地办事处的筹资活动

156. 有关捐助者关系和资源筹措的指南强调外地办事处在促进捐助者的关系方面所发挥的作用,但对外关系司没有系统地监测外地办事处的筹资活动。它也没有有关外地一级举行捐助者情况介绍会等的统计数字。

157. 这促使执行办公室于2005年11月发出办公室间备忘录,规定外地办事处需要提出报告,而对外关系司则鼓励外地办事处向若干来源(私营部门、非政府组织、捐款政府的大使馆)筹资。

158. 难民署同意委员会的建议,即改善对外地办事处筹资活动和结果的监测。

捐助者协定/汇报

159. 与捐助者的协定以及随后的汇报对所有的捐助者来说并不统一。有些政府与难民署签署双边协定，提供了一个促进供资和汇报的全球框架，而另一些捐助者则仅依靠全球呼吁和全球报告。一些捐助者还要求自己提交协定，规定其他供资和汇报要求。委员会审查所有全球协定，并发现若干不同之处。

160. 这些协定的模式在下列方面因国家不同而有很大的差异：期限、捐助者承诺的准确性以及难民署的授权和目标的准确性、汇报要求的级别、具体的要求，这都要花费很多时间进行烦琐的监测和汇报工作。

161. 有些协定中的条款或目标可能会违反联合国规则的执行。例如，与美利坚合众国签署的协定要求难民署增加美籍工作人员，占有所有专业工作人员的 13%，并为美国的供应商提供平等的采购机会。难民署与丹麦签署了类似的协定。这些条款违背了《联合国宪章》第 101 条、《联合国财务条例》第 3.11 条和难民高级专员管理的自愿基金的《财务细则》第 3.1 条。

162. 欧洲联盟与联合国秘书处自 2003 年 4 月 28 日签署的《财务行政框架协定》载有核查条款，欧洲联盟委员会可据此进行实地考察，以收集所有有关的财务信息，并寻求问题的澄清，包括到难民署为财务行政框架协议关切的其他基金和方案核查文件。这一条款可能会违反秘书长、大会和联合国外聘审计团多年来重申的联合国单一审计原则，导致审计的烦杂重复，费用高昂。

163. **委员会建议难民署对与捐助者签署的全球协定采取一个基本模式，不要签署不符合联合国有关工作人员、供应商和审计安排的规则的协定。**

私营部门筹资

164. 高级管理委员会 2002 年核准了初草的私营部门筹资战略。私营部门与公共事务处拟订了业务计划，但以前没有获得通过。2005 年 7 月，高级管理委员会在最近举行的务虚会期间讨论了该战略，确定了一项目标，即在五年内把私营部门提供的资金增加到占难民署预算的 10% 到 20% (即介于 1 亿到 2 亿美元之间)，理想是由个人而不是公司提供可持续的资源。

165. 与初步目标达到 2 300 万美元相比，2005 年的筹资比预计的更成功，达到 3 200 万美元；“投资收益率”也达到 5.2，而目标是 4。

166. 与 2004 年支出 610 万美元相比，2006 年私营部门与公共事务处的预算减少到 360 万美元。这与上述战略背道而驰，并可能进一步威胁到难民署私营部门筹资的比例。

167. 为便于进行比较，2004 年难民署只有 16 名工作人员，而儿童基金会却有 216 名工作人员专门从事筹资工作，还不包括 36 个国家委员会的工作人员；而且

儿童基金会的筹资额占 2004 年预算的 26%，而难民署的只占 1.9%。儿童基金会的筹资人员还依靠专门的“投资”基金，把一部分在私营部门筹资活动筹措到的资金重新进行投资。难民署一直在考虑通过“收入增长基金机制”建立这样一个筹资发展方案，但在委员会审计时(2005 年 11 月)尚未进行。

表 11

儿童基金会和难民署的私营部门筹资活动的比较

	2004 年	
	难民署	儿童基金会
私营部门筹资工作人员	16	216
工作人员共计	6 885	6 397
投入筹资的工作人员比例	0.2%	3.4%
私营部门业务收入净额	20	509
每一工作人员筹措资金的比例，百万美元	1.25	2.38
私营部门筹资业务费用的预算	5.3	18.6
私营部门筹资的“投资”资金	0	14.2
私营部门筹资支出共计	5.3	33.8
投资收益率	3.77	14.5
支出共计(百万美元)	1 032	1 969
筹资在全球预算中的比例	1.9%	26%
亲善大使		
国际	5	27
区域		4
国家		194
共计	5	225
国家协会	5	37

资料来源：难民署对外关系司，儿童基金会网站。

168. 委员会建议难民署在一贯的多年筹资计划内按照其目标分配筹资手段。

其他外部关系活动

(a) 亲善大使

169. 难民署最近重新进入亲善大使的舞台。今天，下列难民署五名具有不同专业和个人背景的亲善大使为维护难民的利益而贡献才智：Barbara Hendricks

(1987年指定的)、Adel Imam(2000年)、Angelina Jolie(2001年)、Giorgio Armani(2002年)和 Julien Clerc(2003年)。

170. 作为比较，儿童基金会依靠分布在60个国家的27名国际大使、4名区域大使和194名国家大使，同时秘书长有时也吁请前国家首脑做其代表。

(b) 南森奖

171. 该奖设于1954年，原称南森勋章，是以挪威北极探险家弗里特约夫·南森命名的，他于1921年被国际联盟任命为首任难民事务高级专员。自1979年以来，由年度预算提供资金，该奖由一枚勋章和100 000美元奖金组成。该奖每年由高级专员担任主席的委员会颁发给在支持难民事业中作出杰出贡献的人或群体。委员会成员由各国政府和国际组织指定的个人组成。难民署管理层解释说，主要的目标群体不是公众，而是各利益攸关者，他们对于难民署能否继续开办也是举足轻重的。从筹资影响来说，由于媒体曝光有限，投资的回报显得有限。

(c) 世界难民日

172. 对外关系司试图通过在2004年评价世界所有有关世界难民日的电视插播节目的财政价值，评价世界难民日的影响。这相当于156万美元。将30万美元进行投资，媒体报道这一活动的投资收益应该是5比1。但是，除了澳大利亚和意大利之外，对外关系司未把主要的国家列入，这很明显妨碍了媒体报道进行筹资的影响，难民署没有有关筹资实际影响（如有的话）的数据。

(d) 世界难民状况

173. 难民署手册第二章将《世界难民状况》列为“难民署的主要旗舰出版物之一”，每两年出版一次。但是，上一期是2000年出版的，而最近一期（2004年年底开始的项目）是在2006年4月出版的。

174. **委员会建议难民署按公众认识和预期的筹资业绩来加强分析下列各项活动的目标和资源：亲善大使、南森奖、世界难民日和《世界难民状况》等。**

12. 难民署内部审计处

175. 内部事务监督厅的难民署审计处于1998年根据难民署《财务细则》第12条设立，它是一个专门负责难民署内部审计的直接向内部事务监督厅的副秘书长报告的机构。该条说，“本细则规定的所有财务事项和有关活动，均需接受内部事务监督厅难民署审计处的审计”。从2003年到2005年底，难民署审计处于2005年年底构成内部事务监督厅内部审计二司的一部分。

176. 难民署审计处于2005年8月至9月就质量评估进行了自我研究，以确定其遵守国际标准的程度。自我评估是根据内部审计员协会在其《质量评估手册》（2002年第四版）建议的准则与程序进行的，并进行了独立核实。儿童基金会的

一个外部小组，在儿童基金会内部审计处处长的领导下，于 2005 年 10 月 31 日至 11 月 3 日，对这次自我评估进行了独立核实。外部小组得以对进行自我评估的小组的工作和得出的结论提出意见和进行核实。

质量自我评估

177. 自我评估小组的结论是，总体来说，难民署审计处“大体上遵守”⁸ 内部审计员协会标准及遵守这些标准内的大部分个别标准序列。对于那些被视为“部分遵守”的标准序列，自我评估小组的结论是，(a) 难民署审计处的“履行职责能力”仍未受到很大损害，(b) 难民署审计处可以在报告中继续说，基本审计是按照内部审计员协会标准进行的。虽然它认为难民署审计处一般遵守内部审计员协会标准，但仍需在一些方面采取补救行动。

178. **委员会建议，内部事务监督厅的难民署审计处执行其质量自我评估报告中的所有建议。**

工作人员编制问题

179. 难民署审计处没有详细的工作人员编制分析，没有工作人员需要评估，而且尚未确定开展内部审计工作所需的适当人力资源人数。

180. 秘书长在其关于在维持和平特派团使用驻地审计员方面取得的经验的报告(A/55/735)中说，为了保证对特派团行动进行充分的内部审计，内部事务监督厅建议应为每 1 亿美元的年度预算支出指派一名 P-4 或 P-3 职等的驻地审计员，对于年度预算超过 2 亿美元的特派团，还应指派一名 G-6 或 G-7 职等的审计助理。

181. 委员会认为，每 1 亿美元年度预算的审计员人数只是分配资源时使用的一个指标。必须考虑到风险和行动复杂性等因素，进一步完善这个指标。

182. 不过，内部事务监督厅与难民署签署谅解备忘录时，难民署年度支出总额为 8.01 亿美元（参见 2001 年财务报表），而 2005 年则为 11.44 亿美元，增加了 42%。尽管有这一重大改善，备忘录关于需要适当资源量来提供适当审计的规定自 2001 年以来没有审查过。

183. **委员会建议，难民署会同内部监督事务厅，修订分配特派团审计资源的依据。**

资源管理

184. 委员会审查了内部审计员协会标准 2030“资源管理”的遵守情况。该标准说：“审计长应确保适当充分和有效部署内部审计资源，以实现核定计划”。

⁸ 难民署审计处质量自我评估，2005 年 12 月 21 日。

(a) 完成审计计划

185. 与往年相比，2005 年审计计划在审计员日增减方面的调整较大：以最初总数 1 585 日为基数，27%的编写预算的日数要么推迟要么取消，同时多作了一些审计，共占编入预算的日数的 18%。2004 年，取消的和增加的各占编入预算的日数的 5%，2003 年则为 7%。总的来说，按经批准的审计计划，2005 年共有 41 项任务，其中 36 项预计在年底前完成或在进行中，包括起初未规划的八项审计（285 个审计员日），同时必须取消或推迟 14 项任务（430 个审计员日）。还必须给一些审计增加预算，导致 2005 年的审计员日总数为 1 527 个（或原预算的 96%）。

(b) 可用资源(谅解备忘录遵守情况)

186. 在谅解备忘录第 13 段中，难民署和内部事务监督厅商定，对难民署现有活动进行适当审计，需要充足资源来支付至少 15 个员额(1 个D-1、1 个P-5、5 个P-4、5 个P-2/3、3 个一般事务人员)的费用。后来增加了两名驻地审计员，相当于一个职位（阿富汗/巴基斯坦和苏丹/布隆迪）。⁹ 不过，委员会注意到，根据难民署审计处提供的工作人员名单，该处的实际工作人员与谅解备忘录不符，相当于两个半员额尚未填补。

187. 委员会注意到，处长同时兼任内部审计二司司长，只将一半时间用于难民署审计处，但由难民署提供全部费用。难民署审计处指出，这样做是应内部事务监督厅前副秘书长的要求，而且最初设想仅持续很短时间。不幸的是，由于纽约的工作人员/预算编制出现预想不到的问题，这种状况变成长期。为了补偿，内部审计二司其他处的工作人员被分配到难民署审计部门，包括一名 P-5 职等高级审计员及 P-4 和 P-2/3 职等审计员”。

188. **内部事务监督厅的难民署审计处同意委员会的建议，即根据 2001 年签署的谅解备忘录，确保实际提供并分配难民署供资的资源，用于难民署内部审计。**

189. 由难民署供资的一个 P-4（日内瓦）和一个 P-3（内罗毕）员额尚未填补。内部事务监督厅的难民署审计处解释说，这些空缺员额未及时填补，主要是因为联合国征聘和晋升制度的内在制约。该处计划进一步确保在联合国征聘程序的制约下，及时填补这些员额。

信息和通信技术审计能力

190. 在其 2004 年报告¹⁰ 第 263 段中，委员会还建议，内部事务监督厅确保其获得有效实施信息和通信技术审计所需的资源。内部事务监督厅的难民署审计处

⁹ 内部事务监督厅的难民署审计处指出，由于阿富汗/巴基斯坦员额和苏丹/布隆迪员额没有平行地获得资金，任何时候只有一名驻地审计员，这种情况一直如此。因此，它们没有获得 24 个月经费，总共只有 12 个月经费。

¹⁰ 《大会正式记录，第五十九届会议，补编第 5 号》(A/59/5)，第二章。

有两名审计员拥有信息技术能力（注册信息系统审计员）。内部审计二司派来的其他两人定期参加难民署的信息和通信技术审计。

191. 难民署审计处正在完成其信息和通信技术审计战略，并计划重新评估信息和通信技术审计要求。难民署审计处指出，今后的征聘决定将考虑到特殊技能（信息和通信技术或其他技能）。

风险评估

192. 内部审计员协会标准 2010 说：“内部审计活动的执行计划应建立在每年至少进行一次风险评估的基础上。在这个过程中应考虑到高级领导层和委员会的投入”。根据难民署审计处编制的审计手册，“难民署内部审计活动应按照处长和其他主管人员编制的年度和中期审计计划进行。审计计划应反映难民署审计处在所涉期间的整体审计战略和目标。计划应注重风险，优先考虑划为高风险的审计问题”。在进行自我评估时，难民署审计处的风险分析是以难民署外地行动“审计周期”以及难民署总部“审计战略”为依据的。2006 年 6 月，难民署审计处报告称，风险评估在进行中。

193. 对难民署业务情况的审查以及拟对之审计的外地业务和总部部门议题的选择，都是根据高价值、复杂和紧急行动构成最大风险这项假设确定的。难民署称，年度计划的制定不仅考虑到所涉金额，还考虑到以往审计定级（平均，低于平均等等）、工作环境、业务能见度、管理变化、管理信息及其他监督机构的审计结论。

194. **内部事务监督厅的难民署审计处同意委员会的建议，即它应把其风险评估框架作成文件。**

195. 尽管在决定对难民署业务进行审查时实际考虑到一些标准，但年度审计计划却没有一份风险分析文件作为依据。审计周期主要旨在以有限资源管理审计活动，同时不损害审计工作的质量和范围，并提供适当的审计。考虑到所涉金额是评估风险的主要标准之一，¹¹ 它在如何进行风险分析上的指导有限，不能被视为符合内部审计员协会要求的风险审计本身。

196. 风险管理框架也已经制定。在一名同意提供免费服务的顾问协助下，难民署自 2004 年以来一直争取对识别、评估和认识风险制定一种有系统的办法。到 2006 年 4 月，该项目仍在进行中。此外，在我们审查时，难民署审计处正结合更广泛的内部事务监督厅高风险评估工作，为 2007 年审计计划制定难民署风险简介。

¹¹ “作为一项规则，现有审计资源将集中于那些吸纳大部分难民署资源的方案。这种办法注重重要方面，旨在向难民署管理层提供合理保证，其财务上重要的方案将得到审计。这种审计办法的目标不是涵盖尽可能多的国家方案，而是涵盖尽可能多的金额”（资料来源：内部事务监督厅的难民署审计处，“难民署内部审计周期”，修订本，2002 年 7 月，第 4 段）。

审计报告延迟分发

197. 在其 2004 年报告¹² 第 267 段中，委员会建议，内部监督事务厅解决造成审计结果报告延迟的原因，以此确保报告的及时分发。尽管取得一些进展，内部事务监督厅的难民署审计处可进一步执行这项建议。

198. 与难民署就提供内部审计服务达成的谅解备忘录第 10 段说，难民署审计处将努力在实地审计工作完成四个月内，向难民署高级管理层提交一份最后审计报告。2005 年，从实地工作结束到报告分发平均延迟 105 个日历日，而 2000 年则为 183 个日历日，2002 年 142 个，2004 年 112 个。总体来说，难民署审计处低于上述的四个月指标。

199. 为了制定基准，目前的常见做法是，从实地工作结束到最后审计报告分发平均为 30 天。¹³ 因此，尽管作出很大努力，实际延迟往往还是太久。

200. **内部事务监督厅的难民署审计处同意委员会的建议，即进一步减少从结束实地工作到分发最后审计报告平均所花时间。**

报告所用语文

201. 内部审计员协会标准 2400 说：“内部审计员应交流审计结果。” 2005 年，内部事务监督厅的难民署审计处审查了难民署在包括 8 个法语国家的 26 个国家的外地业务活动。法文是联合国两种工作语文之一。难民署审计处迄今尚未考虑向难民署提供法文报告，即使法文是经审计的难民署单位的正式语文或常用语文。这可能会妨碍了解报告和传播最佳做法及难民署审计处提出的建议。

202. 难民署审计处部分同意并计划以法文提供关于难民署在法语国家的业务活动的审计报告摘要。不过，它没有翻译技能或资源来翻译整个审计报告。

203. 委员会建议内部事务监督厅酌情以英法文这两种联合国工作语文提供报告。

13. 预防和控制利用信息和通信技术进行欺诈

204. 委员会审查了难民署内预防和控制利用信通技术进行欺诈的情况，指出了一些缺点。难民署同意其中一些建议，但也表示，目前经费拮据，并且实行“不增加工作人员”的政策，因此，要在 2007 年年底前执行这些建议，并且须经过其信通技术管理委员会批准，可以想象这是不现实的。不过难民署预计，在这些建议得以执行之前，关键系统的各种主要风险将会得到控制。

¹² 《大会正式记录，第五十九届会议，补编第 5 号》(A/59/5)，第二章。

¹³ 资料来源：内部审计员协会维持的全球审计信息网。

政策和遵守情况

205. 难民署同意这样的看法：秘书长关于“利用信息和通信技术资源及资料”的公告（ST/SGB/2004/15）和其他政策的更新速度可能跟不上新出现的通信技术风险和新形式的欺诈，例如“网络钓鱼”这种欺骗手段针对各种组织，通过其工作人员窃取诸如信用卡号码、社会安全号、登录名和密码等重要信息。

206. **委员会建议难民署每年审查其安全政策，以确定这些政策是否继续适当地处理各种危机。**

207. 难民署报告说，它将制定一项正式成文的信息安全政策。

208. 难民署还说，它没有文件分类政策。这不符合国际标准组织的标准 17799 第三节。国际标准组织的标准 17799 共有 11 节，它已获得通过，成为管理信息安全的业务守则，不过联合国尚未采用。虽然对于采用该标准并没有强制性规定，但如不采用这种标准，难民署可能无法充分保护其信息资产。

209. **委员会建议难民署制定关于文件和（或）数据分类政策，包括与其相关的进入权。**

210. 在授予有关人员进入网络和系统的权利之前核实其是否合格和可靠，这个责任应由雇用该人员的主管承担。然而，除了与职位申请人提供的三名推荐人联系以外，没有采取任何其他措施，对于聘用实习生、顾问和承包商则没有采取任何具体措施。对将授予其广泛权利的人员，例如那些制作账目和授予他人进入权的人，似乎也是采用这种做法。

211. **难民署同意委员会的建议，即采取更有力的程序来核实有关人员是否合格，包括非工作人员，特别是那些将获得进入权的人（数据和系统管理员，以及其他类别的超级用户）。**

212. 难民署说，他们已开执行一个方案，根据这项方案，在使用生产系统方面具有高级特权的所有技术工作人员都要听取监察主任办公室的情况通报，并在“保密誓言”上签字，该“誓言”补充所有工作人员加入联合国时签署的标准合同。难民署还说，至于非工作人员，将在新的信息安全政策中处理这个问题。

把保护功能纳入计算机系统

213. 难民署对不同种类的应用程序采用了四套安全做法：管理系统更新项目（Peoplesoft）、外地应用程序、个人计算机应用程序和主机应用程序。难民署采取了一些步骤，以确保有关应用程序的设计和管理能保护数据的安全和机密性。

214. **难民署同意委员会的建议，加强对为保障其各种应用程序的安全而采取的做法，进行独立核实。**

215. 难民署的业务问题解决处具有安全管理职能，授予有关人员接触应用程序及其数据的权利，但对于身份管理的责任分工没有成文的规定做法。

216. 难民署同意委员会的建议，即通过一项关于身份管理所有方面的政策（谁能够要求证明身份、界定一个人能够接触何种事务和数据、例外情况管理、人员变动、进入权的取消）。

217. 进入系统，是通过结合使用用户名和密码来控制的。尽管按键记录器和其他间谍软件已很容易获得，难民署尚未考虑采取其他方法来认证系统使用者，并且由于用户的抵制，除了管理系统更新项目外，没有实行密码管理规则。难民署认为它遵守了与所评估的风险级别相称的工业界做法。

218. 难民署没有对破密码软件进行测试。委员会认识到，使用除密码以外的其他认证措施将增加费用，然而如果进行这种测试，可使难民署看到他们目前的做法是否可靠。

219. 由于没有适当地检查共用密码和泄露密码的情况，不可能实际知道这个问题的程度，不过难民署承认，人们仍然采用把译码写下来的做法。

220. 委员会建议难民署同其他联合国组织一道，在近期内对破密码软件进行测试，以确定依靠密码是否足以保障安全。

221. 难民署没有提交报告说明是否进行了正式测试，把现有的进入权同实际应有此种权利的人作对照检查——尽管主计长已要求这样做。因此，不清楚有多少休眠户，也不清楚那些已离开该组织的人员的进入权是否已适当地终止了。难民署计划加强对主要系统内安全作用分配进行记录的机制。对于在本组织外部开发的或根据客户要求编制的应用程序，难民署说，没有对其接触功能或数据的诚实性进行检查。

222. 难民署同意委员会的建议，即对于所有在本组织外部开发的或根据客户要求编制的应用程序，均检查其接触功能或数据的诚实性。

14. 海啸救济相关行动

223. 2004年12月26日在印度尼西亚北部苏门答腊岛的西海岸外发生9级地震。地震引发了高达10米的大规模海啸，海啸随后摧毁了南亚和东南亚沿海的城镇和村庄。这次灾难造成168 000人死亡，数百万人无家可归。在印度尼西亚，死亡人数超过115 000人，卫生部初步报告说，流离失所者超过了610 000人。在斯里兰卡，这场灾难夺走了35 000多人的生命，摧毁了约65 000间房屋，并和其他40 000间房屋受到严重破坏、550 000多人无家可归。

评价

224. 在发生海啸后，难民署参加了不属于其难民保护任务范围的行动。难民署对一场重大自然灾害采取行动，响应秘书长关于所有联合国组织都参与的要求。在紧急阶段过后，各方应紧急呼吁提供了大量救济捐款，使难民署有了可使用的资金，但并不与其任务直接相关。尽管这种情况不寻常，难民署却没有对其进行

具体评价，以总结吸取的经验教训，供难民署今后参与自然灾害引起的救济活动时参考采用。

225. 委员会建议难民署对其海啸救济活动进行一次评价，以总结经验教训，供今后的自然灾害救济活动借鉴。

收到的捐助

226. 如表 4 所示，难民署收到的海啸救济活动捐款超过了 59 百万美元。然而，没有适当地监测给海啸救济活动的实物捐助，因而不能确知向难民署救济活动提供的资源总额。在斯里兰卡，实物捐赠的价值为 0.6 百万，但该笔钱没有在记录在案。在印度尼西亚，在委员会进行审计后，难民署才在其财务报表中报告它认为是为印度尼西亚救济活动而收到的主要实物捐助：从瑞士政府收到的 3.3 百万美元。然而，对在印度尼西亚收到的其他实物捐助，例如使用印度尼西亚政府或美国政府提供的军队资源、私人公司的运输服务或清理服务等，在财务报表内均未计算其价值和予以报告。

表 12

难民署海啸救济活动收到的捐助

(单位：美元)

	共计	海啸情况			索马里
		区域 ^a	印度尼西亚	斯里兰卡	
捐助					
澳大利亚	774 593			774 593	
加拿大	2 432 575	1 612 903	606 557	213 115	
丹麦	1 824 818			1 824 818	
欧洲共同体	3 668 630			3 668 630	
德国	6 209 150		4 575 163	1 633 987	
希腊	3 823 174		3 823 174		
爱尔兰	678 426	678 426			
意大利	265 252				265 252
日本	15 000 000		13 000 000	2 000 000	
列支敦士登	26 549	26 549			
卢森堡	1 017 639	1 017 639			
荷兰	1 854 000			1 854 000	
新西兰	2 130 300	2 130 300			
挪威	5 163 651	5 163 651			
沙特阿拉伯	500 000		500 000		
西班牙 ^b	153 579	153 579			
瑞士	515 987				515 987
联合王国	818 823		766 284	52 539	
私人捐助者	12 361 254	2 610 486	6 156 073	3 475 594	119 101
共计	59 218 401	13 393 533	29 427 251	15 497 276	900 341

^a 区域资金可用于三个国家中的任何国家。

^b 西班牙自治社区和其他公共行政部门的捐助通过西班牙 España con ACNUR 提供。

支出

227. 委员会注意到，上述收入超过了 2005 年的海啸救济活动支出。截至 2006 年 1 月 31 日，在印度尼西亚的支出率相当低：支出总额只是预算支出的 46%，而且支出中只有 51% 用于海啸救灾活动。在斯里兰卡，截至 2005 年 12 月 31 日，在所收到的 15.5 百万美元海啸救济活动款中，支出了 9.5 百万，即占所收到的捐助款的 61%。

表 13

难民署海啸救济活动收到的捐助和支出

(单位：百万美元)

	收到的捐助	需要评估	支出	支出/捐助
难民署共计	59.2	60	34	57%
印度尼西亚	29.4	42	19.3	66%
斯里兰卡	15.5	15.3	9.5	61%

228. 委员会注意到，在斯里兰卡和印度尼西亚，紧急阶段后方案的执行都出现了延误，而紧急呼吁要求提供的资金数额是根据这些方案提出的。这些延误说明了为什么至 2005 年底，在印度尼西亚大多数资金尚未支付或承付。

229. 在斯里兰卡，难民署通过其实施伙伴致力于在 Ampara 和 Jaffna 区建造 4 400 个临时住所。至 2005 年 5 月，实际只建造了 252 个（占计划总数的 6%）。不过，到 2005 年底实现了这个目标

230. 在印度尼西亚，在难民署授权再次在亚齐市工作之后拟定的紧急阶段后方案，计划建造 1 144 所房屋，于 2006 年 5 月中旬之前完成并交给受援者。在委员会进行视察时，截至 2006 年 1 月 31 日，尚未建造任何房屋，只标出了其中 20% 的建筑地皮。难民署说，至 2006 年 6 月中旬，已划定了 843 所房屋的建筑地皮，494 所房屋处于不同的建筑阶段，94 所房屋已交给受援者，还有 23 所房屋在最后完工阶段。

231. 对于这两种情况，对延误的解释都是法律因素（确定拥有者和受援者，土地管理政策改变）、环境因素（缺乏原材料和劳动力）以及内部没有足够的建房专门知识。委员会还指出，自然灾害后建房不是难民署的核心任务的一部分，因此该组织内部没有密切相关的技能来执行此种方案。

232. 由于执行率低，行政费用（不包括项目支出内的支助费用）所占比例很高。在印度尼西亚，所支付的资金中 36% 是用于行政事务。总体而言，如果把承付的资金计算在内，行政费用占了项目费用的 13%。2005 年项目执行的延误造成执

行速度慢，行政费用高，而大多数资金都是为这些项目承付的，这可能会使捐助者感到关切。

233. **委员会建议难民署采取适当措施，使其支出与相关的评估一致。**

应急规划

234. 委员会认识到，应对自然灾害造成的紧急情况不是难民署的主要职责，不能将海啸灾难视为难民署应付的典型紧急情况，同时对难民署在斯里兰卡和印度应付紧急情况所采用的筹备措施和程序进行了审查。

235. 委员会注意到，难民署斯里兰卡办事处草拟的 2003 年应对政治相关前景的应急计划，未获正式批准，也没有分发给难民署工作人员，并且直到 2006 年初才更新，而当时斯里兰卡北部和东部地区的安全局势持续恶化，使人们担心会再次出现内战，以及从而造成境内流离失所者大规模移徙。

236. 2002 年 12 月，难民署印度尼西亚办事处在东南亚国家联盟灾难管理委员会的监督下完成了一个应急准备项目，以促使应急准备同紧急救援更加协调。这项方案包括在印度尼西亚、马来西亚、菲律宾和东帝汶举办紧急情况管理培训方案和应急规划讨论会。为 500 多名政府人员举办了 22 个培训班，包括两个区域培训班：2003 年 8 月在马尼拉，2003 年 12 月在文莱达鲁萨兰国。

237. 然而，委员会没有看到有证据表明这些培训方案和培训班对海啸恢复工作管理所起的具体作用。自 2003 年 1 月 1 日以来，在斯里兰卡的难民署工作人员没有受过关于应急准备和紧急救援的任何培训。

238. **委员会建议难民署经常更新应急计划，确保这些计划行之有效，以执行其任务。**

需要评估

239. 委员会说，通过紧急呼吁提出的资金需要，并不是以对各种需要进行的准确评估为其依据。在印度尼西亚，2004 年 12 月 28 日至 2005 年 1 月 6 日期间，联合国发出了 2005 年印度洋地震海啸紧急呼吁，提出的所需资金从 1.8 百万美元增加至 60 百万美元。在斯里兰卡，12 月底时难民署估计，它参加 6 个月海啸救济工作中的头 3 个月，向 25 000 个家庭（大约 10 万人）提供非食物救济物品和临时住所材料，将需要 7.9 百万美元。2005 年 1 月 6 日，难民署在斯里兰卡的所需资金几乎增加了一倍，达到 15.3 百万美元。

240. 委员会认识到所有机构在清楚和迅速地评估灾害规模和救灾活动期间实际需要方面都有困难，但也指出，在委员会进行审计期间，没有收到关于使用所申请的资金的详细预算。对所申请的金额，除了对其理由有少数说明外，对所评估的总需要没有全面的看法，而难民署是依据这些需要来确定提供的援助数量。

241. **委员会建议难民署从海啸紧急情况中吸取关于需要评估和所需资金的经验教训。**

242. 难民署解释说，“灾害规模、毁坏和混乱的程度、各级政府已改变优先事项”，以及缺乏关于受灾群体的基本信息，这些都是造成不能够根据适当评估计算出所需资金的因素。此外，在第一次发出紧急呼吁时，发出呼吁的机构既不知道、也无法评估通过各种机构和私人公司涌入受灾地区的私营部门资金的数额。在地方政府在各援助界之间进行协调、明确界定了各机构的任务后，才对局势进行了重新评估。

243. 在理想的世界中，清晰的需要评估应反映在所需资金中。然而，由于难民署的第一名工作人员是 2005 年 1 月 2 日到达亚齐市的，而紧急呼吁于 1 月 5 日完成、1 月 6 日由联合国秘书长发出，并由于海啸在西海岸摧毁了道路和桥梁，而难民署直到 1 月 7 日才有直升飞机进行空中需要评估，因此不可能在紧急呼吁之前进行详细需要评估。紧急呼吁中提出的所需资金是根据 2004 年 12 月 31 日的机构间需要评估以及各机构提交的评估报告计算的”。

紧急部署

244. 在紧急阶段期间，难民署尽量利用其库存迅速向海啸难民提供非食物救济物品。然而，委员会注意到库存管理方面有待改进。

245. 在印度尼西亚，虽然由于公路状况差和没有空中运输工具，难民署并不是第一个到达现场的机构，但难民署自 2005 年 1 月 1 日就开始了工作。委员会注意到库存的车辆不合适（左边驾驶车辆）。

246. 难民署设法向受灾地区增派工作人员。然而调集工作人员的过程拖得很长。例如，在斯里兰卡，资源部署高峰是 2005 年 5 月和 6 月，而那时紧急阶段已经结束。

247. 此外，委员会注意到工作人员的资格并非总是与需要相符。例如在印度尼西亚，某个分区办公室的外地办事处/小组领导人的职责范围要求具有以下技能：“方案经验，特别是重建住所方面的经验”。最后任命的工作人员有着丰富的安全工作经验，但过去从未监督过重建活动，特别是重建房屋活动。

248. **委员会建议难民署审查从海啸救济活动吸取的经验教训，以加强其紧急情况部署程序。**

249. 难民署指出，《同业务伙伴的备用协议》是难民署为增强其应对能力而探讨的战略之一。

库存管理

250. 在斯里兰卡，难民署为满足未经证实的要求而购买的帐篷和莎笼超过了需要。虽然这不是难民署的责任，¹⁴ 但这些采购浪费了 1.3 百万美元的海啸资金(超过斯里兰卡与海啸有关资金的 10%)，不利于援助海啸难民。

251. 在印度尼西亚，委员会注意到一些重要的储备品仍在等待使用：在委员会视察之前的 3 至 5 个月购买的价值 321 250 美元的 18 074 件物品尚未使用，两箱电信设备（一套完整的卫星系统、五个微型卫星电话、28 个充电器、18 个中继器、11 个变换器）自 2005 年 10 月以来一直放在仓库中未予使用。不立即使用这些设备，不是谨慎管理贵重资源的方式，更不要说长期储存引起的风险。

252. 委员会建议难民署改进其对非食物供应品的需要评估，以便尽可能减少仓库中的存货，最大限度地利用非食物供应品和重新调配未使用的储备品。

253. 难民署说，它正在探讨以何种方式改进其应急规划工作和储备品预置以及使货物储存发挥更大作用，从而改进难民署应急工作的质量和时间安排，更好地管理各种资源。

与军队的关系

254. 在紧急阶段，难民署利用军队资源。最突出的是在印度尼西亚，难民署使用瑞士的直升飞机，并使用美国军车或印度尼西亚军车。委员会注意到，除难民署同瑞士军队之间的谅解备忘录外，联合国和军事部队之间没有签订任何协定。

255. 难民署的行动是根据 2004 年 6 月机构间常设委员会工作组核准的关于“复杂紧急状况下民事-军事关系”的参考文件，以及 2003 年 3 月的“使用军事和民防资源支助联合国复杂紧急情况人道主义活动的指导方针”。难民署正在审查现有的备用协议，以增强难民署采取应急和援助行动的能力。

256. 委员会建议难民署同其他联合国机构一道，考虑与军队签订事先协议，以改进紧急阶段的协调。

15. 采购管理

257. 行政和预算问题咨询委员会在其 2004 年 12 月 31 日终了期间的报告 (A/60/387) 中提及：

“关于难民署的采购活动，审计委员会注意到，某些外地办事处没有拟定采购计划、供货商名册和定购单记录表。而且也没有始终采用竞价投标方式。在审议期间，审计委员会通知咨询委员会，由于在危机情势下必须一接到通知立即提供货物和服务，因而无法始终采用竞价投标方式。咨询委员会

¹⁴ 购买量超过需要是政府提出的要求造成的，难民署对此没有责任。

指出，就这件事本身来说，不一定违反了本组织的《财务条例和细则》。在这方面，财务细则第 105.16 条对竞价投标不一定符合本组织最佳利益的情势，包括紧急情况做了具体说明。**咨询委员会期待审计委员会在关于难民署的后续报告中对此问题作进一步详细说明。”**

难民署的采购活动

258. 审计委员会注意到，难民署对其总体采购活动了解有限。其总部的供应管理处掌握有关总部采购的详细资料，但对外地办事处和执行伙伴管理的总体采购，所掌握的资料有限或根本就没有任何资料。根据供应管理处的估计，这使难民署无法对大约占总体采购 36% 的采购获得准确数据。

259. 2005 年，难民署总部进行的采购总额为 1.12 亿美元，自从 2000 年以来，翻了一倍。这些采购中，10% 为苏丹，7% 为乍得，5.5% 为布隆迪。自从 2004 年以来，价值最高的项目是“其他运输”、“各种地形通用车辆”以及“信息技术服务”。它们约占总部采购总额的三分之一。

260. **难民署同意委员会的建议，即改善它对整个组织采购活动的了解。**

缺少采购计划

261. 难民署总部没有采购计划。至于外地办事处，审计委员会注意到，自从 2003 年以来，平均每年发往总部进行分析的有 50 个采购计划，即占有所有外地办事处的 43%。

262. 此类做法违反《难民署手册》，其中规定，此类计划很重要，可向供应管理处提供了解全球需求情况、确保向业务活动提供高质量支助以及建立减少费用的战略性安排等方面所需的信息。

263. **难民署同意委员会的建议，即制定年度采购计划。**

对采购的测试

264. 审计委员会抽样审查了价值共计 2 510 万美元的采购，它们占 2005 年采购总额的 22% 和涉及 6 个有效的框架协议，¹⁵ 即占现有框架协议中的 13%。

提交标书的日期/时间条件

265. 在发出的任何招标中，界定难民署不再接收报价的日期/时间是这一程序的一个关键要素。这样做可以公平对待投标，并保证这一程序的严格性和透明度，从而限制了可能的承包商会提出任何争议。

¹⁵ 框架协议是根据诸如采购计划的规划数据和对历史数据的分析而确立的货物和服务协定，难民署预期在固定的时间内会经常申购。尽管事先不确切知道购买的实际数量和时间，但仍然需要得到供应商的承诺。

266. 审计委员会注意到，在两次招标中（储域网的采购以及安装建立和部署人力资源及薪金单阶段软件），一些投标是在截止日期后收到的。但是，仍对这些投标进行了审议。有关方面对这一做法进行了理由说明，出于本组织的利益，合同委员会接受了这一做法。

合同委员会

267. 审计委员会注意到，在为总额 130 万美元的项目甄选 5 名供应商的案件中，没有征求委员会的事先同意。这违反了难民署的采购规则，这项规则要求过去 12 个月中与一个单独的供应商签订的总价值达 200 000 美元的合同应提交委员会。¹⁶

268. **难民署同意委员会的建议，即建立一个临界值警报系统，以监测关于交付合同委员会处理的规则的遵守情况。**

当地合同委员会和接收外地的报告

269. 118 个国家办事处中有 76 个建立了当地合同委员会。尽管监督厅一再提出建议，但审计委员会注意到，并不是所有的当地合同委员会向总部的合同委员会递交其会议记录和职权范围。审计委员会还注意到，2005 年，外地办事处甄选 6 名供应商之事并未交付总部的合同委员会处理，尽管它们的合同价值超过《难民署手册》中设立的 150 000 美元临界值。¹⁷

270. 通过对定购单卷宗的审查，审计委员会注意到，只有很少几个卷宗内有收到收货人的报告，能够证明收到采购和合同科采购的货物和服务。外地办事处延迟或不送交这些证明货物已送到以及准确收到货物的报告。

271. **难民署同意委员会的建议，即改进当地合同委员会提交报告和运作状况，并提请外地办事处注意它们有义务向总部通报是否已准确收到发送给它们的货物。**

放弃竞价投标后的竞争性程序

272. 2005 年没有通过竞价投标而进行的采购共有 31 项，总价值为 2 750 万美元，或占 2005 年总采购额的 24%。4 个主要采购项目占其中的 69%，总价值为 1 895 万美元。

273. 向合同委员会提供的关于放弃竞价投标理由的解释符合《难民署手册》关于放弃竞价投标的第 8 章第 2.5.3.3 款的规定。

274. **但是，委员会建议限制放弃竞价投标的做法。**

¹⁶ 参阅《难民署手册》第 8 章第 2.5.4.1 节。

¹⁷ 同上。

对供应商的管理

275. 难民署认为，“建立和维持潜在供应商数据库是来源的一个重要组成部分”。¹⁸ 但是，审计委员会注意到，没有对抽样审查的任何一家供应商的财务稳定状况进行过评估，这违反了《难民署手册》有关采购的规定。¹⁹

276. **难民署同意委员会的建议，即对其供应商的财务稳定状况进行系统分析，但前提条件有可能对偏远地点的供应商进行评估。**

277. 在审查总部和外地办事处的供应商数据库时，审计委员会注意到，在记为活跃供应商中，分别有 1 084 家（或 68%）和 2 815 家（或 78%）供应商在过去 3 年中未被使用过，因此，按照难民署的规定，²⁰ 应记为不活跃供应商。应相应更新数据库。供应品管理处中没有设供应商审查委员会。

278. **难民署同意委员会的建议，即更新其供应商数据库，并设立供应商审查委员会或扩大合同委员会的作用。**

工作人员的资历

279. 审计委员会注意到，截至 2006 年 3 月 15 日，采购人员工龄平均为 9 年左右，直接参与采购工作的 24 名采购人员中共有 14 名工龄已超过 5 年，其中有 6 名超过 15 年。例如，采购和合同科的现任科长是 1993 年进入供应品管理处的，3 名采购助理被指派从事难民署采购职能已 20 多年。

280. **难民署同意委员会的建议，即按照最佳做法改进从事采购职能的工作人员的轮换和调动。**

16. 欺诈和推定欺诈

281. 由于《难民署财务细则》对这个问题没有具体规定，根据可适用的《联合国财务条例和细则》的规定，行政部门向审计委员会报告了 2005 年 12 月 31 日终了财政期间的 14 起欺诈和推定欺诈案件。2004 年，难民署向审计委员会报告了 5 起案件以及 19 起具体的重新安置案件。

282. 下文所述案件仍然待决，难民署尚在确定潜在损失。难民署报告说，它已经追回截至 2005 年 12 月 31 日据控欺诈案件造成的 169 156 美元损失中的 7 207 美元。

(a) 在四起案件中，工作人员被指控在教育补助金方面有经核证的虚假资料或提交假证明。损失总额定为 105 456 美元，但只追回 7 207 美元。在两起案件

¹⁸ 参阅《难民署手册》第 8 章第 2.2.2 节。

¹⁹ 参阅《难民署手册》第 8 章第 2.2.2.1.2 节。

²⁰ 参阅《难民署手册》第 8 章第 2.2.2.1 节。

中，指控未得到证实，一起案件的调查尚未最后完成，在一起案件中，一名工作人员离职；

(b) 在三起案件中，工作人员被指控根据虚假文件提出了具欺诈性的医疗保险索赔单(1 800 美元)。已执行惩戒措施——包括离职，但截至 2006 年 5 月 31 日以前，这些钱仍未追回；

(c) 在四起案件中，工作人员被指控从本组织窃取经费(61 900 美元)。这些钱尚未追回，但已采取惩戒措施：有两起案件调查尚未最后完成，另外两起案件中立即将工作人员开除；

(d) 在三起案件中，工作人员被指控，接受难民的贿赂，作为交换，让他们提出重新安置申请，或接受供应商的贿赂为竞价投标提供方便。这些损害没有给难民署造成直接损失。在一起案件中，指控未得到证实，在两起案件中，正在采取惩戒性措施。

283. 难民署无法向审计委员会通报已经采取哪些控制措施来防止再次发生此类案件，除了在了一起案件中，建议难民署的区域代表，组织开罗办事处同事的例行会议，促进熟悉工作人员规则和条例。但是，难民署监察主任办公室表示，它的“调查股正在积极努力，特别通过提高认识和教育来进行预防，以加强其在反欺诈方面的作用。2005 年 1 月，监察主任办公室调查股发起了调查学习方案，提高 100 名左右工作人员的技能，增强其信心，协助开展对工作人员不当行为指控的调查。2006 年 2 月，难民署建立了监察主任办公室调查股发起的“问责制门户网站”。所有工作人员都可以通过难民署的内联网上该门户网站。这一门户网站充当有关难民署人力和财政资源信息的存放地。而且，该门户网站提供各种链接，以获得包括欺诈通告在内的重要信息来源”。

284. **审计委员会建议难民署继续加强控制和有关程序，查明欺诈情况和减少欺诈风险。**

D. 致谢

285. 审计委员会对高级专员及其工作人员给予委员会工作人员的合作和协助表示感谢。

法国审计法院第一院长

(审计组长)

菲利普·塞甘 (签名)

委员会主席

菲律宾审计委员会主席

吉列尔莫·卡拉格 (签名)

南非共和国审计长

肖凯特·法基 (签名)

2006年7月28日

注：审计委员会成员仅在本报告英文文本上签名。

附件

审计委员会就 2004 年 12 月 31 日终了财政期间所提建议执行情况^a

事项	首次提出报告 的财政期间	已执行	执行中	未执行	共计	本报告 相关段落
A. 财务问题						
离职后负债 ^b	2000 年		第 53 段		1	
财务报告披露	2003 年	第 58 段	第 20 段		2	
货币兑换核算	2003 年		第 97 段		1	
支出 ^b	2004 年	第 87 段			1	
现金和银行	2004 年	第 89 和 91 段			2	
递延费用	2004 年	第 93 段			1	
与开发署的谅解备忘录	2004 年		第 69 段	第 71 段	2	
捐助	2004 年	第 74、81 和 83 段	第 77 和 79 段		5	
B. 管理问题						
国际保护司	2004 年	第 139、143、150、172、 180、182、191、197 和 201 段	第 147、156、161、168、 170、178、186、188、 195 和 203 段	第 163、166、 175 和 184 段	23	
统计	2003 年		第 251 段		1	
成果管理制	2004 年		第 208、211、216、224、 235、238 和 242 段	第 214 段	8	
项目人员	2002 年		第 129 段		1	
信息和通信技术	2003 年		第 245、247 和 249 段		3	
外地办事处管理	2004 年	第 273 段	第 253、255、257、259、 261、265 和 268 段		8	
监督委员会	2004 年	第 35 段	第 31 和 38 段		3	
执行伙伴	2004 年		第 109 段		1	
资产管理 ^b	1996 年		第 102 段		1	
总计		19	39	6	64	
百分比		30	61	9		

^a 见《大会正式记录，第六十届会议，补编第 5E 号》(A/60/5/Add. 5)，第二章。第 122 段因事态发展而过时。

^b 重申 2002 年的建议。

第三章

审计意见

我们审计了所附的联合国难民事务高级专员办事处的财务报表，其中包括2005年12月31日终了年度报表一至三、附表1至5和附注。编制这些财务报表是执行主任的责任。我们的责任是通过执行审计工作对这些财务报表发表审计意见。

我们的审计是根据联合国、各专门机构和国际原子能机构外聘审计团共同审计准则进行的。这些准则要求我们计划和进行审计工作，以便对这些财务报表是否不存在重大错报获取合理保证。审计工作包括通过测试对证明财务报表内数额和所披露事项的证据进行审计委员会酌情认为必要的检查。在审计过程中，还评估了高级专员所用的会计原则和所作的重大估计，并对财务报表的列报方式作了总体评价。我们相信我们的审计为发表审计意见提供了合理的基础。

我们认为，各项财务报表按照联合国系统会计准则，在所有重要方面公允列报了联合国难民事务高级专员办事处2005年12月31日的财务状况以及该日终了期间的营运结果和现金流量。

我们还认为，审计过程中注意到或测试的难民事务高级专员基金的财务事项，在所有重要方面均符合《财务条例》和立法授权。

按照《财务条例》第七条，我们还就联合国难民事务高级专员财务报表出具了长式审计报告。

法国审计法院第一院长审计组长

(审计组长)

菲利普·塞甘(签名)

菲律宾审计委员会主席

吉列尔莫·卡拉格(签名)

南非共和国审计长

肖凯特·法基(签名)

2006年7月28日

注：审计委员会成员仅在审计意见英文原件上签名。

第四章

高级专员的责任说明和财务报表的证明

联合国难民事务高级专员对向联合国难民事务高级专员方案执行委员会与联合国大会提出的高级专员经管的自愿基金账目所载财务报表的内容和完整性负最后的责任。

为了履行其责任，联合国难民事务高级专员办事处（难民署）根据规定的会计政策和标准运作，并且维持内部会计控制和程序，以确保财务资料的可靠性及资产的维护。内部控制制度和财务记录在联合国内部监督事务厅以及联合国审计委员会分别进行审计时受其审查。

在这方面，后附财务报表，包括报表一至三、附表 1 至 5、附件一和二、附录一以及附注，都是根据难民专员办事处《财务细则》(A/AC.96/503/ Rev.7)和《联合国系统会计标准》编制的。管理当局认为，所附财务报表公允地列报了难民署截至 2005 年 12 月 31 日的财务状况及该日终了年度各方案、基金和账户的营运结果和现金流量。

账目谨此

核定：

联合国难民事务高级专员

安东尼奥·古特雷斯（签名）

核正无误：

主计长兼司长

财务和供应品管理司司长

泷泽三郎（签名）

2006 年 3 月 9 日

瑞士日内瓦

第五章

报表一

2005年12月31日终了年度的财务报表

2005年12月31日终了年度收入和支出及准备金和基金结余变动表

(单位: 千美元)

	附表或附 注编号	周转和保 证基金	年度方案基金		联合国经 常预算 基金	补充方案基金		初级专业 人员基金 附注2(d)	医疗保险 计划 附注2(d)	2005年	2004年
			普通	信托		普通	信托				
收入											
自愿捐款		0	798 509	0	39 270	287 504	0	9 602	0	1 134 885	990 020
其他/杂项收入											
利息收入		2 260	0	0	0	0	0	0	426	2 686	1 817
汇率调整		(35 995)	0	0	0	0	0	0	0	(35 995)	6 906
其他/杂项收入		176	6 344	0	0	0	0	0	4 283	10 803	8 352
收入共计		(33 559)	804 854	0	39 270	287 504	0	9 602	4 708 1 112 378 1 007 096		
支出:											
支出		1 054	835 908	0	38 534	258 475	0	8 715	2 002 1 144 688 1 064 712		
支出共计		1 054	835 908	0	38 534	258 475	0	8 715	2 002 1 144 688 1 064 712		
收入超过(低于)支出数额		(34 613)	(31 054)	0	736	29 028	0	887	2 707 (32 310) (57 616)		
上一年捐款的调整数		0	(1 790)	(403)	0	(737)	552	(39)	0	(2 418)	(1 650)
上一年捐款的调整数		0	5 347	0	0	5 723	140	28	0	11 237	12 433
收入超过(低于)支出净额		(34 613)	(27 497)	(403)	736	34 014	692	876	2 707 (23 490) (46 833)		
上年度债务核销数		0	13 270	0	0	1 790	0	0	0	15 060	17 569
从补充方案转入年度方案		0	20 125	0	0	(20 125)	0	0	0	0	0
转入/转自其他基金		22 367	(22 060)	0	0	2 064	(364)	(2 008)	0	0	0
准备金和基金结余, 年初		50 000	23 937	403	0	40 967	(328)	8 554	18 187	141 740	171 005
准备金和基金结余, 年终		37 754	7 775	0	736	58 731	0	7 422	20 893 133 310 141 740		

报表二

2005年12月31日资产、负债、准备金和基金结余表

(单位: 千美元)

	附表或附 注编号	周转和保 证基金	年度方案基金		联合国经 常预算 基金	补充方案基金		初级专业 人员基金 附注 2(d)	医疗保险 计划 附注 2(d)	2005 年	2004 年
			普通	信托		普通	信托				
资产											
现金和定期存款	附注 8	37 754	6 595	0	3 112	57 657	0	7 323	20 893	133 335	147 176
应收款											
应收自愿捐款	附表 1、2, 附注 9	0	47 092	0	776	31 876	0	98	0	79 842	84 172
应收联合国机构款项	附注 11	0	3 501	0	0	0	0	0	0	3 501	5 943
应收执行机构款项	附注 2(n), 6	0	649	0	0	5	0	0	0	654	1 305
其他应收款	附注 12	0	22 871	0	0	0	0	0	0	22 871	22 595
其他资产		0	4 719	0	0	0	0	0	0	4 719	4 475
资产共计		37 754	85 428	0	3 888	89 538	0	7 422	20 893	244 922	265 666
负债											
预收捐款		0	10 097	0	0	0	0	0	0	10 097	13 064
未清债务	附表 3, 4, 5	0	47 546	0	3 152	30 762	0	0	0	81 459	91 516
应付款	附注 15	0	20 010	0	0	45	0	0	0	20 055	19 346
负债共计		0	77 653	0	3 152	30 807	0	0	0	111 612	123 926
准备金和基金结余		37 754	7 775	0	736	58 731	0	7 422	20 893	133 310	141 740
负债、准备金和 基金结余共计		37 754	85 428	0	3 888	89 538	0	7 422	20 893	244 922	265 666

报表三

2005年12月31日终了年度现金流量报表

(单位: 千美元)

	周转金和 保证基金	年度方案 基金普通	年度方案 基金信托	联合国经 常预算			初级专业 人员基金	医疗保险 计划	共计	
				基金	基金普通	基金信托			2005年	2004年
业务活动的现金流量										
收入超过(低于)支出净额 (报表1)	(34 613)	(27 497)	(403)	736	34 979	(273)	876	2 707	(23 490)	(46 833)
应收捐款(增加)减少数		3 344		574	(69)		1 102		4 955	(11 258)
其他应收账款(增加)减少额	1 350	1 377			(539)	5			2 192	(7 713)
其他资产(增加)减少额		(244)							(244)	856
增加(减少)数预收捐款		(2 967)							(2 967)	(8 252)
未清债务增加(减少)额		(21 731)		3 152	8 522				(10 056)	6 192
应付账款增加(减少)额		2 014		(1 350)	45				709	4 843
减: 利息收入	(2 260)	0						(426)	(2 686)	(1 817)
汇率调整	35 995	0							35 995	(6 906)
来自业务活动的现金净额	471	(45 699)	(403)	3 112	42 937	(268)	1 977	2 281	4 409	(70 888)
投资和金融活动的现金流量										
利息收入	2 260							426	2 686	1 817
汇率调整	(35 995)								(35 995)	6 906
来自投资和融资的现金净额	(33 735)							426	(33 309)	8 723
其他来源的现金流量										
上年度债务核销数		13 270			1 790				15 060	17 569
转入(转自)其他基金	22 367	(1 935)			(18 425)		(2 008)			
其他来源现金净额	22 367	11 335			(16 635)		(2 008)		15 059	17 569
现金和定期存款增加(减少)										
净额	(10 896)	(34 363)	(403)	3 112	26 302	(268)	(30)	2 707	(13 841)	(44 596)
年初现金和定期存款	48 650	40 958	403		31 355	268	7 354	18 187	147 176	191 772
年终现金和定期存款	37 754	6 595		3 112	57 657		7 323	20 893	133 335	147 176

附表 1 报告 1

2005 年 12 月 31 日按方案开列的捐助——所有基金

(单位: 美元)

年度方案基金	现 金			共计
	未缴认捐	已缴	实物捐助	
难民署共计				
外勤业务				
非洲				
非洲合计				
非洲合计	0	65 446	0	65 446
非洲合计	0	65 446	0	65 446
西非				
西非合计	253	26 230	0	26 483
贝宁	(0)	362	0	362
喀麦隆	0	271	0	271
科特迪瓦	0	2 507	184	2 691
加纳	0	2 395	0	2 395
几内亚	(0)	5 940	187	6 128
利比里亚	1 725	28 518	965	31 208
塞内加尔	0	78	0	78
塞拉利昂	871	8 025	396	9 291
西非	2 850	74 325	1 732	78 907
东非和非洲之角				
东非和非洲之角合计	0	17 092	0	17 092
吉布提	0	33	0	33
厄立特里亚	0	3 423	0	3 423
埃塞俄比亚	388	3 975	0	4 363
肯尼亚	(0)	8 193	586	8 779
索马里	64	4 925	0	4 989
苏丹	0	11 311	0	11 311
乌干达	638	8 368	0	9 006

年度方案基金	现 金			共计
	未缴认捐	已缴	实物捐助	
东非和非洲之角	1 090	57 322	586	58 998
中非和大湖区				
中非和大湖区	0	16 091	0	16 091
中非共和国	0	296	0	296
中非各国	0	4 961	0	4 961
布隆迪	396	3 195	0	3 591
乍得	1 176	6 702	689	8 568
刚果共和国	0	1 620	0	1 620
刚果民主共和国	0	7 201	0	7 201
卢旺达	0	3 129	62	3 190
坦桑尼亚联合共和国	2 199	15 574	275	18 048
中非和大湖区	3 772	58 770	1 026	63 568
南部非洲				
南部非洲合计	0	13 122	0	13 122
安哥拉	1 078	6 096	0	7 174
博茨瓦纳	0	20	0	20
马拉维	0	141	0	141
赞比亚	407	5 580	0	5 987
南部非洲	1 485	24 960	0	26 445
非洲	9 197	280 823	3 343	293 363
中亚、西南亚、北非和中东				
北非				
北非合计	201	2 595	0	2 796
阿尔及利亚	318	702	0	1 020
阿拉伯利比亚民众国	0	5	0	5
毛里塔尼亚	0	40	0	40
摩洛哥	0	89	0	89
突尼斯	0	54	0	54
北非	518	3 486	0	4 004
中东				
中东合计	0	5 120	0	5 120

年度方案基金	现 金			共计
	未缴认捐	已缴	实物捐助	
埃及	483	1 849	0	2 332
伊拉克	0	1 226	0	1 226
约旦	0	448	0	448
黎巴嫩	0	508	0	508
阿拉伯叙利亚共和国	0	234	0	234
也门	0	1 630	0	1 630
中东	483	11 015	0	11 499
西南亚				
西南亚合计	163	34 732	0	34 894
阿富汗	2 066	27 897	0	29 963
伊朗伊斯兰共和国	227	4 401	0	4 628
巴基斯坦	760	2 847	0	3 607
西南亚	3 216	69 877	0	73 092
中亚				
中亚合计	0	1 982	0	1 982
塔吉克斯坦	0	496	0	496
中亚	0	2 478	0	2 478
中亚、西南亚、北非和中东	4 217	86 855	0	91 072
亚洲和太平洋				
亚洲和太平洋合计				
亚洲和太平洋合计	0	5 140	0	5 140
亚洲和太平洋合计	0	5 140	0	5 140
南亚				
南亚合计	0	2 161	0	2 161
孟加拉国	1 357	1 328	0	2 685
印度	0	1 416	0	1 416
斯里兰卡	647	6 640	0	7 287
尼泊尔	1 176	3 881	0	5 057
南亚	3 180	15 426	0	18 606
东亚和太平洋				
东亚和太平洋合计	0	9 136	0	9 136

年度方案基金	现 金			
	未缴认捐	已缴	实物捐助	共计
印度尼西亚	291	1 977	0	2 269
日本	0	0	0	0
柬埔寨	0	757	0	757
马来西亚	7	372	0	380
蒙古	0	64	0	64
缅甸	253	3 474	0	3 726
泰国	327	2 211	0	2 537
越南	24	40	0	64
东亚和太平洋	902	18 031	0	18 932
亚洲和太平洋	4 082	38 597	0	42 678
欧洲				
东欧				
东欧合计	0	7 201	0	7 201
亚美尼亚	0	517	0	517
阿塞拜疆	0	1 225	0	1 225
白俄罗斯	134	365	0	499
格鲁吉亚	870	1 225	0	2 095
摩尔多瓦共和国	24	90	0	114
俄罗斯联邦	501	6 361	0	6 862
乌克兰	178	472	0	650
东欧	1 708	17 456	0	19 164
中欧				
其他中欧国家	0	250	0	250
中欧和波罗的海国家	0	2 653	0	2 653
罗马尼亚	0	756	4	760
土耳其	450	399	0	849
中欧	450	4 058	4	4 512
西欧				
西欧合计	0	850	0	850
奥地利	0	49	0	49
比利时	0	125	0	125

年度方案基金	现 金			共计
	未缴认捐	已缴	实物捐助	
法国	0	856	0	856
联合国	0	452	0	452
德国	0	345	0	345
爱尔兰	(0)	88	0	88
意大利	0	401	0	401
西班牙	0	389	0	389
瑞典	0	88	0	88
瑞士	0	118	0	118
西欧	(0)	3 762	0	3 762
东南欧				
东南欧合计	54	17 859	0	17 913
阿尔巴尼亚	173	979	0	1 151
波斯尼亚和黑塞哥维那	302	1 975	0	2 276
克罗地亚	0	1 179	0	1 179
塞尔维亚和黑山	4	2 406	0	2 410
前南斯拉夫的马其顿共和国	0	1 373	0	1 373
东南欧	532	25 770	0	26 303
欧洲	2 690	51 046	4	53 740
美洲				
南美洲北部				
南美洲北部合计	0	1 472	0	1 472
委内瑞拉	75	1 040	0	1 115
厄瓜多尔	443	2 382	0	2 825
哥伦比亚	1 443	7 650	0	9 093
哥斯达黎加	0	129	0	129
巴拿马	0	180	0	180
南美洲北部	1 961	12 853	0	14 814
南美洲南部				
南美洲南部合计	0	1 451	0	1 451
巴西	0	209	0	209
南美洲南部	0	1 660	0	1 660

年度方案基金	现 金			共计
	未缴认捐	已缴	实物捐助	
北美和加勒比				
北美和加勒比合计	0	1 854	0	1 854
美利坚合众国	0	350	0	350
北美和加勒比	0	2 204	0	2 204
中美洲和墨西哥				
中美洲和墨西哥合计	0	1 556	0	1 556
墨西哥	0	2	0	2
中美洲和墨西哥	0	1 558	0	1 558
美洲	1 961	18 275	0	20 236
外勤业务	2 2147	475 595	3 347	501 089
全球方案				
行政领导和管理				
行政领导和管理				
紧急情况和安全事务	29	4 768	104	4 901
行政领导和管理	29	4 768	104	4 901
行政领导和管理	29	4 768	104	4 901
国际保护部				
国际保护部				
国际保护部	1 774	5 349	0	7 123
国际保护部	1 774	5 349	0	7 123
国际保护部	1 774	5 349	0	7 123
对外关系司				
对外关系司				
对外关系司	0	846	0	846
对外关系司	0	846	0	846
对外关系司	0	846	0	846
业务部				
业务服务司				
业务支助司	129	7 280	2 128	9 537
业务服务司	129	7 280	2 128	9 537
提供专家评价	0	167	0	167

年度方案基金	现 金			共计
	未缴认捐	已缴	实物捐助	
业务部	129	7 447	2 128	9 704
全球业务	0	19 417	0	19 417
全球方案合计	0	19 417	0	19 417
全球方案	1 932	37 827	2 231	41 991
总部				
执行办公室				
执行办公室				
执行办公室	0	409	0	409
执行办公室	0	409	0	409
执行办公室	0	409	0	409
国际保护部				
国际保护部	0	4	0	4
国际保护部, 保护能力科	1	67	0	68
国际保护部, 保护信息科	0	24	0	24
国际保护部	1	96	0	96
国际保护部	1	96	0	96
业务部				
业务部				
业务支助司	0	1 801	0	1 801
区域局	114	850	0	964
业务部	114	2 651	0	2 765
业务部	114	2 651	0	2 765
财务和供应品管理司				
财务和供应品管理司				
主计长办公室	0	403	0	403
财务和供应品管理司	0	403	0	403
财务和供应品管理司	0	403	0	403
总部合计				
总部合计				
总部合计	0	25 923	0	25 923
总部合计	0	25 923	0	25 923

年度方案基金	现 金			共计
	未缴认捐	已缴	实物捐助	
总部合计	0	25 923	0	25 923
总部	115	29 483	0	29 597
业务准备金				
业务准备金				
业务准备金				
业务准备金	0	7 169	0	7 169
业务准备金	0	7 169	0	7 169
业务准备金	0	7 169	0	7 169
业务准备金	0	7 169	0	7 169
合计				
合计				
合计	6 243	212 421	0	218 663
合计	6 243	212 421	0	218 663
合计	6 243	212 421	0	218 663
合计	6 243	212 421	0	218 663
年度方案基金共计	30 436	762 495	5 578	798 509

2005 年 12 月 31 日按方案开列的捐助——所有基金

(单位：美元)

附表 1 报告 1

初级专业人员	现 金		实物捐助	共计
	未缴认捐	已缴		
难民署共计				
总部	0	38 494	0	38 494
合计	776	0	0	776
联合国经常预算基金共计	776	38 494	0	39 270

2005 年 12 月 31 日按方案开列的捐助——所有基金

(单位：美元)

附表 1 报告 1

补充方案基金	现 金		实物捐助	共计
	未缴认捐	已缴		
难民署共计				
外勤业务				
非洲				
非洲合计				
非洲合计	0	22 802	0	22 802
非洲合计	0	22 802	0	22 802
东非和非洲之角				
埃塞俄比亚	0	1 294	0	1 294
索马里	118	900	0	1 018
苏丹	7 399	32 931	237	40 567
东非和非洲之角	7 516	35 125	237	42 878
中非和大湖区				
中非和大湖区	6 681	26 674	0	33 355
布隆迪	1 478	13 738	535	15 751
乍得	2 612	47 291	0	49 903
刚果共和国	0	702	0	702
刚果民主共和国	1 012	6 250	0	7 262
坦桑尼亚联合共和国	389	1 556	102	2 047
中非和大湖区	12 172	96 211	637	109 020
非洲	19 688	154 138	874	174 700
中亚、西南亚、北非和中东				
中亚、西南亚、北非和中东合计				
中亚、西南亚、北非和中东合计	0	417	0	417
中亚、西南亚、北非和中东合计	0	417	0	417
北非				
北非合计	0	1 716	0	1 716
北非	0	1 716	0	1 716

补充方案基金	现 金		实物捐助	共计
	未缴认捐	已缴		
中东				
中东合计	1	9 603	0	9 604
伊拉克	4 957	6 725	0	11 683
中东	4 958	16 328	0	21 286
西南亚				
伊朗伊斯兰共和国	0	15	0	15
巴基斯坦	4 542	25 572	121	30 234
西南亚	4 542	25 586	121	30 249
中亚、西南亚、北非和中东	9 500	44 047	121	53 668
亚洲和太平洋				
亚洲和太平洋合计				
亚洲和太平洋合计	40	13 357	0	13 397
亚洲和太平洋合计	40	13 357	0	13 397
南亚				
斯里兰卡	1 000	13 860	53	14 912
南亚	1 000	13 860	53	14 912
东亚和太平洋				
印度尼西亚	476	28 952	0	29 427
东亚和太平洋	476	28 952	0	29 427
亚洲和太平洋	1 516	56 168	53	57 736
外勤业务	30 704	254 353	1 047	286 104
总部				
业务部				
业务部	0	1 400	0	1 400
业务部	0	1 400	0	1 400
业务部	0	1 400	0	1 400
总部	0	1 400	0	1 400
合计	0	0	0	0
合计	0	0	0	0
合计	0	0	0	0
合计	0	0	0	0
补充方案基金共计	30 704	255 753	1 047	287 504

2005 年 12 月 31 日按方案开列的捐助——所有基金

(单位：美元)

附表 1 报告 1

初级专业人员	现 金		实物捐助	共计
	未缴认捐	已缴		
难民署共计				
全球方案				
其他全球方案				
其他全球方案	98	9 504	0	9 602
其他全球方案	98	9 504	0	9 602
全球方案	98	9 504	0	9 602
初级专业人员共计	98	9 504	0	9 602

2005年12月31日终了年度按方案开列的捐助——所有基金

(单位：千美元)

附表1 报告2

年度方案基金	现 金		实物捐助	共计
	未缴认捐	已缴		
捐助者				
政府捐助者				
安哥拉	0	0	0	0
阿尔及利亚	0	60	0	60
安道尔	0	0	0	0
阿根廷	0	20	0	20
澳大利亚	118	12 013	0	12 131
奥地利	0	1 360	0	1 360
巴哈马	0	3	0	3
巴林	0	0	0	0
孟加拉国	0	0	0	0
比利时	1 271	4 652	0	5 923
伯利兹	0	0	0	0
贝宁	0	2	0	2
布隆迪	0	0	0	0
百慕大	0	0	0	0
玻利维亚	0	0	0	0
博茨瓦纳	0	0	0	0
巴西	0	50	0	50
文莱达鲁萨兰国	0	0	0	0
保加利亚	0	0	0	0
加拿大	(0)	24 590	0	24 590
智利	0	10	0	10
中国	0	250	0	250
哥伦比亚	0	25	0	25
哥斯达黎加	0	15	0	15
克罗地亚	0	10	0	10
塞浦路斯	50	0	0	50

年度方案基金	现 金		实物捐助	共计
	未缴认捐	已缴		
捷克共和国	13	13	0	27
丹麦	347	40 033	0	40 379
吉布提	1	26	0	27
厄瓜多尔	0	0	0	0
埃及	0	0	0	0
萨尔瓦多	0	0	0	0
爱沙尼亚	0	23	0	23
芬兰	0	16 517	0	16 517
法国	0	11 156	0	11 156
德国	388	17 786	3 343	21 518
加纳	0	0	0	0
希腊	0	1 138	0	1 138
危地马拉	0	0	0	0
圭亚那	0	0	0	0
罗马教廷	0	20	0	20
洪都拉斯	0	0	0	0
匈牙利	0	40	0	40
冰岛	0	99	0	99
印度	0	0	0	0
印度尼西亚	0	0	0	0
伊朗伊斯兰共和国	0	0	0	0
爱尔兰	(0)	12 614	0	12 614
以色列	0	50	0	50
意大利	(0)	14 237	0	14 237
日本	29	64 413	0	64 442
科威特	0	200	0	200
拉脱维亚	0	0	0	0
阿拉伯利比亚民众国	100	0	0	100
列支敦士登	0	83	0	83
立陶宛	4	0	0	4
卢森堡	1 765	4 348	0	6 113

年度方案基金	现 金		实物捐助	共计
	未缴认捐	已缴		
马达加斯加	0	0	0	0
马来西亚	0	0	0	0
马耳他	0	0	0	0
毛里求斯	0	5	0	5
墨西哥	0	102	0	102
摩纳哥	0	30	0	30
摩洛哥	0	75	0	75
缅甸	0	0	0	0
纳米比亚	0	0	0	0
荷兰	243	65 039	0	65 282
新西兰	0	1 281	0	1 281
尼加拉瓜	0	0	0	0
尼日利亚	0	0	0	0
挪威	1 221	42 787	104	44 112
阿曼	0	0	0	0
巴基斯坦	0	0	0	0
巴拿马	0	0	0	0
巴拉圭	0	0	0	0
秘鲁	0	0	0	0
菲律宾	0	1	0	1
波兰	0	162	0	162
葡萄牙	1 176	200	0	1 376
卡塔尔	0	100	0	100
大韩民国	0	1 100	0	1 100
罗马尼亚	7	0	0	7
俄罗斯联邦	0	2 000	0	2 000
卢旺达	0	0	0	0
圣马力诺	0	6	0	6
沙特阿拉伯	100	0	0	100
新加坡	0	10	0	10
斯洛伐克共和国	0	12	0	12

年度方案基金	现 金		实物捐助	共计
	未缴认捐	已缴		
斯洛文尼亚	30	0	0	30
南非	0	261	0	261
西班牙	8 129	2 117	0	10 245
斯里兰卡	0	0	0	0
苏里南	0	0	0	0
瑞典	225	74 510	0	74 735
瑞士	(0)	17 568	2 128	19 695
泰国	0	20	0	20
突尼斯	0	4	0	4
土耳其	0	550	0	550
阿拉伯联合酋长国	54	0	0	54
联合王国	30	42 450	0	42 480
坦桑尼亚联合共和国	0	0	0	0
美利坚合众国	0	229 912	0	229 912
乌拉圭	0	0	0	0
委内瑞拉	5	0	0	5
也门	0	0	0	0
政府捐助者	15 306	706 161	5 575	727 042
欧洲联盟委员会				
欧洲联盟委员会	14 702	43 319	0	58 021
欧洲联盟委员会	14 702	43 319	0	58 021
政府间捐助者				
非洲联盟	0	0	0	0
阿拉伯湾支援联合国发展组织方案	0	0	0	0
欧洲委员会发展银行	0	1 000	0	1 000
伊斯兰开发银行	0	0	0	0
伊斯兰教育、科学和文化组织 (伊斯兰教科文组织)	0	29	0	29
欧佩克国际发展基金	0	0	0	0
欧洲安全与合作组织(欧安组织)	418	0	0	418
政府间组织	0	0	0	0
政府间捐助者	418	1 029	0	1 447

年度方案基金	现 金		实物捐助	共计
	未缴认捐	已缴		
联合国捐助者				
联合国	0	0	0	0
联合国人口基金	0	0	0	0
联合国人道协调厅	0	0	0	0
联合国联合国艾滋病病毒/艾滋病联合规划署	10	207	0	218
联合国志愿人员	0	0	0	0
发展集团伊拉克信托基金	0	0	0	0
联合国开发计划署	0	0	0	0
人的安全保障信托基金	0	789	0	789
联合国捐助者	10	996	0	1 007
私人捐助者				
阿根廷私人捐助者	0	4	0	4
阿塞拜疆私人捐助者	0	50	0	50
奥地利私人捐助者	0	16	0	16
澳大利亚私人捐助者	0	322	0	322
巴林私人捐助者	0	0	0	0
比利时私人捐助者	0	38	0	38
加拿大私人捐助者	0	142	0	142
中国私人捐助者	0	1	0	1
哥伦比亚私人捐助者	0	1	0	1
哥斯达黎加私人捐助者	0	1	0	1
塞浦路斯私人捐助者	0	0	0	0
丹麦私人捐助者	0	26	0	26
埃及私人捐助者	0	0	0	0
法国私人捐助者	0	334	0	334
德国私人捐助者	0	346	0	346
希腊私人捐助者	0	183	0	183
意大利私人捐助者	0	4 092	0	4 092
日本私人捐助者	0	1 265	0	1 265
约旦私人捐助者	0	0	0	0
科威特私人捐助者	0	0	0	0

年度方案基金	现 金		实物捐助	共计
	未缴认捐	已缴		
拉脱维亚私人捐助者	0	1	0	1
利比亚私人捐助者	0	0	0	0
列支敦士登私人捐助者	0	0	0	0
墨西哥私人捐助者	0	0	0	0
摩纳哥私人捐助者	0	0	0	0
荷兰私人捐助者	0	2 506	0	2 506
私挪威人捐助者	0	379	0	379
阿曼私人捐助者	0	0	0	0
卡塔尔私人捐助者	0	0	0	0
大韩民国私人捐助者	0	7	0	7
罗马尼亚私人捐助者	0	0	4	4
俄罗斯联邦私人捐助者	0	0	0	0
沙特阿拉伯私人捐助者	0	8	0	8
西班牙私人捐助者	0	17	0	17
斯洛伐克私人捐助者	0	0	0	0
瑞典私人捐助者	0	10	0	10
瑞士私人捐助者	(0)	289	0	289
阿拉伯联合酋长国私人捐助者	0	4	0	4
联合王国私人捐助者	0	248	0	248
美利坚合众国私人捐助者	0	700	0	700
委内瑞拉私人捐助者	0	0	0	0
私人捐助者	(0)	10 989	4	10 993
年度方案基金共计	30 436	762 495	5 578	798 509

2005 年 12 月 31 日终了年度按方案开列的捐助——所有基金

(单位：千美元)

附表 1 报告 2

联合国经常预算基金	现 金		实物捐助	共计
	未缴认捐	已缴		
捐助者				
政府捐助者	0	0	0	0
欧洲联盟委员会	0	0	0	0
政府间捐助者	0	0	0	0
联合国捐助者	776	38 494	0	39 270
私人捐助者	0	0	0	0
联合国经常预算基金共计	776	38 494	0	39 270

2005年12月31日终了年度按方案开列的捐助——所有基金

(单位：千美元)

附表1 报告2

补充方案基金	现 金		实物捐助	共计
	未缴认捐	已缴		
捐助者				
政府捐助者				
安哥拉	0	0	0	0
阿尔及利亚	0	0	0	0
安道尔	0	0	0	0
阿根廷	0	0	0	0
澳大利亚	0	1 145	0	1 145
奥地利	0	0	0	0
巴哈马	0	0	0	0
巴林	0	0	0	0
孟加拉国	0	0	0	0
比利时	702	2 602	0	3 304
伯利兹	0	0	0	0
贝宁	0	0	0	0
布隆迪	0	0	0	0
百慕大宪	0	0	0	0
玻利维亚	0	0	0	0
博茨瓦纳	0	0	0	0
巴西	0	0	0	0
文莱达鲁萨兰国	0	0	0	0
保加利亚	0	0	0	0
加拿大	0	6 332	0	6 332
智利	0	0	0	0
中国	0	0	0	0
哥伦比亚	0	0	0	0
哥斯达黎加	0	0	0	0
克罗地亚	0	0	0	0
塞浦路斯	0	63	0	63

补充方案基金	现 金		实物捐助	共计
	未缴认捐	已缴		
捷克共和国	0	300	0	300
丹麦	2 208	9 438	0	11 647
吉布提	0	0	0	0
厄瓜多尔	0	0	0	0
埃及	0	0	0	0
萨尔瓦多	0	0	0	0
爱沙尼亚	0	33	0	33
芬兰	0	1 695	0	1 695
法国	82	1 264	0	1 347
德国	0	17 833	637	18 469
加纳	0	0	0	0
希腊	0	3 823	0	3 823
危地马拉	0	0	0	0
圭亚那	0	0	0	0
罗马教廷	0	0	0	0
洪都拉斯	0	0	0	0
匈牙利	0	0	0	0
冰岛	0	0	0	0
印度	0	0	0	0
印度尼西亚	0	0	0	0
伊朗伊斯兰共和国	0	0	0	0
爱尔兰	0	1 627	0	1 627
以色列	0	0	0	0
意大利	0	1 627	0	1 627
日本	0	29 305	0	29 305
科威特	0	0	0	0
拉脱维亚	0	0	0	0
黎巴嫩	0	0	0	0
阿拉伯利比亚民众国	0	0	0	0
列支敦士登	0	27	0	27
立陶宛	0	0	0	0

补充方案基金	现 金		实物捐助	共计
	未缴认捐	已缴		
卢森堡	0	1 341	0	1 341
马达加斯加	0	0	0	0
马来西亚	0	0	0	0
马耳他	0	0	0	0
毛里求斯	0	0	0	0
墨西哥	0	0	0	0
摩纳哥	0	0	0	0
摩洛哥	0	0	0	0
缅甸	0	0	0	0
纳米比亚	0	0	0	0
荷兰	0	9 992	0	9 992
新西兰	0	2 827	0	2 827
尼加拉瓜	0	0	0	0
尼日利亚	0	0	0	0
挪威	0	17 688	237	17 925
阿曼	0	0	0	0
巴基斯坦	0	0	0	0
巴拿马	0	0	0	0
巴拉圭	0	0	0	0
秘鲁	0	0	0	0
菲律宾	0	0	0	0
波兰	0	0	0	0
葡萄牙	118	0	0	118
卡塔尔	0	0	0	0
大韩民国	0	50	0	50
罗马尼亚	0	0	0	0
俄罗斯联邦	0	0	0	0
卢旺达	0	0	0	0
圣马力诺	0	0	0	0
沙特阿拉伯	0	500	0	500
新加坡	0	0	0	0

补充方案基金	现 金		实物捐助	共计
	未缴认捐	已缴		
斯洛伐克	0	0	0	0
斯洛文尼亚	0	0	0	0
南非	0	121	0	121
西班牙	3 717	696	0	4 413
斯里兰卡	0	0	0	0
苏里南	0	0	0	0
瑞典	0	8 823	0	8 823
瑞士	1 145	2 605	0	3 750
泰国	0	0	0	0
突尼斯	0	0	0	0
土耳其	0	500	50	550
阿拉伯联合酋长国	0	0	0	0
联合王国	2 726	11 562	124	14 412
坦桑尼亚联合共和国	0	0	0	0
美利坚合众国	14 757	78 042	0	92 799
乌拉圭	0	0	0	0
委内瑞拉	0	0	0	0
也门	0	0	0	0
政府捐助者	25 457	211 861	1 047	238 365
欧洲联盟委员会				
欧洲联盟委员会	3 881	24 228	0	28 109
欧洲联盟委员会	3 881	24 228	0	28 109
政府间捐助者				
非洲联盟	0	0	0	0
阿拉伯湾支援联合国发展组织方案	0	0	0	0
欧洲委员会发展银行	0	0	0	0
伊斯兰开发银行	0	0	0	0
伊斯兰教育、科学和文化组织 (伊斯兰教科文组织)	0	15	0	15
欧佩克国际发展基金	0	150	0	150
欧洲安全与合作组织(欧安组织)	0	0	0	0

补充方案基金	现金		实物捐助	共计
	未缴认捐	已缴		
政府间组织	0	0	0	0
政府间捐助者	0	165	0	165
联合国捐助者				
联合国	0	0	0	0
联合国儿童基金会	0	0	0	0
联合国人口基金	0	0	0	0
联合国人道协调厅	624	0	0	624
联合国艾滋病毒/艾滋病 联合规划署	0	0	0	0
联合国志愿人员	0	0	0	0
发展集团伊拉克信托基金	0	990	0	990
联合国开发计划署	0	0	0	0
人的安全保障信托基金	0	0	0	0
联合国捐助者	624	990	0	1 614
私人捐助者				
阿根廷私人捐助者	0	0	0	0
阿塞拜疆私人捐助者	0	0	0	0
奥地利私人捐助者	(0)	12	0	12
澳大利亚私人捐助者	0	1 385	0	1 385
巴林私人捐助者	0	0	0	0
比利时私人捐助者	0	0	0	0
加拿大私人捐助者	0	856	0	856
中国私人捐助者	0	1	0	1
哥伦比亚私人捐助者	0	0	0	0
哥斯达黎加私人捐助者	0	0	0	0
塞浦路斯私人捐助者	0	0	0	0
捷克共和国私人捐助者	0	0	0	0
丹麦私人捐助者	0	0	0	0
埃及私人捐助者	0	0	0	0
法国私人捐助者	0	706	0	706
德国私人捐助者	0	1 354	0	1 354

补充方案基金	现 金		实物捐助	共计
	未缴认捐	已缴		
希腊私人捐助者	0	322	0	322
意大利私人捐助者	0	1 158	0	1 158
日本私人捐助者	0	1 478	0	1 478
约旦私人捐助者	0	0	0	0
科威特私人捐助者	0	62	0	62
拉脱维亚私人捐助者	0	0	0	0
阿拉伯利比亚民众国私人捐助者	0	0	0	0
列支敦士登私人捐助者	0	0	0	0
墨西哥私人捐助者	0	0	0	0
摩纳哥私人捐助者	0	41	0	41
荷兰私人捐助者	742	6 089	0	6 831
挪威私人捐助者	0	0	0	0
阿曼私人捐助者	0	0	0	0
卡塔尔私人捐助者	0	0	0	0
大韩民国私人捐助者	0	200	0	200
罗马尼亚私人捐助者	0	0	0	0
俄罗斯联邦私人捐助者	0	0	0	0
沙特阿拉伯私人捐助者	0	40	0	40
西班牙私人捐助者	0	0	0	0
斯洛文尼亚私人捐助者	0	0	0	0
瑞典私人捐助者	0	0	0	0
瑞士私人捐助者	(0)	1 812	0	1 812
阿联酋私人捐助者	0	140	0	140
联合王国私人捐助者	0	89	0	89
美国私人捐助者	0	2 764	0	2 764
委内瑞拉私人捐助者	0	0	0	0
私人捐助者	742	18 508	0	19 250
补充方案基金共计	30 704	255 753	1 047	287 504

2005 年 12 月 31 日终了年度按方案开列的捐助——所有基金

(单位：千美元)

附表 1 报告 2

初级专业人员	现 金		实物捐助	共计
	未缴认捐	已缴		
捐助者				
政府捐助者	98	9 504	0	9 602
欧洲联盟委员会	0	0	0	0
政府间捐助者	0	0	0	0
联合国捐助者	0	0	0	0
私人捐助者	0	0	0	0
初级专业人员共计	98	9 504	0	9 602

2005 年 12 月 31 日终了年度以往各年未清债务状况

(单位: 千美元)

附表 2

年度方案基金	2000 年	2001 年	2002 年	2003 年	2004 年	共计
捐助者						
政府捐助者						
安道尔	0	0	0	0	0	0
奥地利	0	0	0	0	1	1
加纳	0	5	0	0	0	5
希腊	0	0	0	0	250	250
日本	0	0	0	0	63	63
西班牙	0	0	0	0	58	58
斯里兰卡	0	0	0	7	0	7
瑞士	0	0	0	1	0	1
大不列颠及北爱尔兰联合王国	0	0	0	0	39	39
美利坚合众国	0	0	74	0	120	193
也门	0	2	0	0	0	2
政府捐助者	0	7	74	7	530	619
欧洲联盟委员会						
欧洲联盟委员会	0	858	889	137	15 972	17 856
欧洲联盟委员会	0	858	889	137	15 972	17 856
联合国捐助者						
联合国志愿人员	0	0	0	0	3	3
联合国捐助者	0	0	0	0	3	3
年度方案基金共计	0	865	962	144	16 506	18 477

2005 年 12 月 31 日终了年度以往各年未清债务状况

(单位：千美元)

附表 2

补充方案基金	2000 年	2001 年	2002 年	2003 年	2004 年	共计
捐助者						
政府捐助者						
西班牙	0	0	0	0	48	48
政府捐助者	0	0	0	0	48	48
欧洲联盟委员会						
欧洲联盟委员会	0	220	540	104	598	1 464
欧洲联盟委员会	0	220	540	104	598	1 464
补充方案基金共计	0	220	540	104	646	1 511

2005年12月31日终了年度方案预算批款表

(单位：千美元)

附表3

年度方案预算	批款			支出			余额
	原定	转款	现期	付款/交付	未清债务	共计	
难民署共计							
外勤业务							
非洲							
西非							
西非合计	3 634	2 431	6 065	5 142	0	5 142	923
贝宁	1 215	916	2 131	1 912	0	1 912	219
喀麦隆	1 825	640	2 465	2 318	0	2 318	147
科特迪瓦	10 916	507	11 423	10 843	0	10 843	580
冈比亚	680	79	759	648	0	648	111
加纳	8 080	996	9 076	8 446	0	8 446	630
几内亚	23 003	(3 191)	19 812	10 843	0	18 404	1 408
利比里亚	44 120	2 260	46 380	46 042	0	46 042	338
马里	0	0	0	0	0	0	0
尼日利亚	1 464	1 480	2 943	2 844	0	2 844	99
塞内加尔	1 648	466	2 113	1 853	0	1 853	261
塞拉利昂	25 043	(1 554)	23 489	22 112	0	22 112	1 377
西非	121 627	5 028	126 656	120 563	0	120 563	6 093
东非和非洲之角							
吉布提	3 276	310	3 586	3 536	0	3 536	51
厄立特里亚	12 784	(1 925)	10 859	10 372	0	10 372	487
埃塞俄比亚	13 680	569	14 249	13 328	0	13 328	921
肯尼亚	32 817	687	33 504	33 181	0	33 181	323
索马里	6 585	499	7 083	6 532	0	6 532	552
苏丹	12 166	2 440	14 606	13 758	(9)	13 749	857
乌干达	13 363	3 073	16 436	16 135	0	16 135	301
东非和非洲之角	94 671	5 652	100 323	96 841	(9)	96 832	3 491
中非和大湖区							
中非共和国	1 942	566	2 508	2 335	0	2 335	173

年度方案预算	批款			支出			余额
	原定	转款	现期	付款/交付	未清债务	共计	
中非各国	10 158	(1 164)	8 994	8 979	0	8 979	16
加蓬	3 565	(327)	3 238	2 934	0	2 934	304
布隆迪	2 670	1 245	3 915	3 914	0	3 914	2
乍得	4 748	4 111	8 860	8 652	0	8 652	208
刚果	6 930	(507)	6 423	6 422	0	6 422	1
刚果民主共和国	17 054	653	17 707	17 592	(2)	17 590	117
卢旺达	5 526	1 731	7 257	7 153	0	7 153	105
坦桑尼亚联合共和国	18 731	1 971	20 702	20 374	0	20 374	328
中非和大湖区	71 325	8 280	79 605	78 353	(2)	78 351	1 254
南部非洲							
南部非洲合计	3 360	(457)	2 903	2 856	0	2 856	48
安哥拉	21 322	251	21 572	21 000	0	21 000	572
博茨瓦纳	2 291	(66)	2 225	2 005	0	2 005	221
马拉维	2 122	640	2 762	2 458	0	2 458	304
莫桑比克	1 952	460	2 412	2 411	0	2 411	1
纳米比亚	3 227	(38)	3 189	3 058	0	3 056	133
南非	4 039	(760)	3 279	3 055	0	3 055	223
赞比亚	13 198	442	13 640	13 184	0	13 184	456
津巴布韦	2 221	3	2 224	1 799	0	1 799	425
南部非洲	53 732	475	54 207	51 824	0	51 824	2 383
非洲	341 355	19 436	360 791	347 581	(11)	347 570	13 221
中亚、西南亚、北非和中东							
北非							
北非合计	0	705	705	274	0	274	431
阿尔及利亚	4 534	287	4 821	4 552	0	4 552	269
阿拉伯利比亚民众国	1 021	(105)	916	720	0	720	196
毛里塔尼亚	368	341	708	610	0	610	98
摩洛哥	276	328	604	484	0	484	119
突尼斯	201	125	327	265	0	265	62
西撒哈拉	0	0	0	0	0	0	0
北非	6 400	1 681	8 081	6 906	0	6 906	1 175

年度方案预算	批款			支出			余额
	原定	转款	现期	付款/交付	未清债务	共计	
中东							
埃及	4 107	834	4 941	4 191	0	4 191	750
伊拉克	2 462	(1 506)	956	951	0	951	5
约旦	1 639	24	1 663	1 629	0	1 629	34
科威特	0	0	0	0	0	0	0
黎巴嫩	2 945	(23)	2 922	2 679	0	2 679	243
沙特阿拉伯	1 798	179	1 977	1 854	0	1 854	123
阿拉伯叙利亚共和国	1 817	(144)	1 673	1 607	0	1 607	66
也门	4 043	950	4 994	4 497	(3)	4 494	500
以色列	93	42	135	117	0	117	18
中东	18 904	359	19 262	17 525	(3)	17 522	1 741
西南亚							
西南亚合计	850	387	1 237	1 128	0	1 128	109
阿富汗	64 191	(1 590)	62 601	56 336	0	56 336	6 265
伊朗伊斯兰共和国	17 546	(4 110)	13 436	12 080	0	12 080	1 355
巴基斯坦	24 471	(1 550)	22 921	22 701	(9)	22 692	229
西南亚	107 058	(6 863)	100 195	92 246	(9)	92 237	7 958
中亚							
哈萨克斯坦	1 441	(60)	1 381	1 291	0	1 291	89
吉尔吉斯斯坦	1 230	1 354	2 584	2 213	0	2 213	371
塔吉克斯坦	1 430	(6)	1 424	1 252	0	1 252	172
土库曼斯坦	949	183	1 132	997	0	997	135
乌兹别克斯坦	1 169	131	1 301	1 216	0	1 216	85
中亚	6 220	1 601	7 822	6 969	0	6 969	853
中亚、西南亚、北非和中东	138 581	(3 222)	135 360	123 645	(12)	123 633	11 726
亚洲和太平洋							
南亚							
南亚合计	0	0	0	0	0	0	0
孟加拉国	3 343	85	3 428	2 878	0	2 878	550
印度	3 759	(72)	3 686	3 332	0	3 332	355

年度方案预算	批款			支出			余额
	原定	转款	现期	付款/交付	未清债务	共计	
斯里兰卡	8 870	100	8 970	8 513	0	8 513	457
尼泊尔	6 398	1 660	8 058	7 415	0	7 415	643
南亚	22 370	1 772	24 142	22 137	0	22 137	2 005
东亚和太平洋							
澳大利亚	1 098	46	1 144	1 006	0	1 006	139
中国	4 427	(336)	4 091	3 795	0	3 798	293
印度尼西亚	2 830	3 155	5 985	4 858	0	4 858	1 126
日本	2 805	259	3 064	2 442	0	2 442	622
柬埔寨	808	913	1 721	1 514	0	1 514	206
大韩民国	497	51	548	515	0	515	33
马来西亚	2 574	293	2 867	2 710	0	2 710	157
蒙古	121	82	204	195	0	195	9
缅甸	4 182	437	4 619	4 341	0	4 341	278
菲律宾	205	(7)	198	189	0	189	8
巴布亚新几内亚	497	(38)	459	456	0	456	3
泰国	6 761	2 878	9 639	8 852	0	8 852	787
东帝汶	603	(8)	595	523	0	523	72
越南	458	76	534	490	0	490	44
新加坡	58	(4)	54	53	0	53	1
其他东亚国家	215	(82)	133	104	0	104	29
东亚和太平洋	28 139	7 713	35 853	32 046	0	32 046	3 807
亚洲和太平洋	50 510	9 485	59 995	54 183	0	54 183	5 813
欧洲							
东欧							
东欧合计	58	227	285	258	0	258	26
亚美尼亚	1 480	508	1 988	1 847	0	1 847	141
阿塞拜疆	3 033	666	3 699	3 482	0	3 482	217
白俄罗斯	1 000	275	1 275	913	0	913	362
格鲁吉亚	3 859	923	4 782	4 622	0	4 622	159
摩尔多瓦共和国	593	108	701	631	0	631	70
俄罗斯联邦	12 130	3 675	15 805	15 004	0	15 004	801

年度方案预算	批款			支出			余额
	原定	转款	现期	付款/交付	未清债务	共计	
乌克兰	3 093	102	3 196	2 761	0	2 761	434
东欧	25 247	6 485	31 732	29 520	0	29 520	2 212
中欧							
其他中欧国家	330	(33)	297	259	0	259	38
中欧和波罗的海国家	0	0	0	0	0	0	0
保加利亚	987	64	1 051	1 028	0	1 028	22
塞浦路斯	678	79	757	629	0	629	129
捷克共和国	848	169	1 017	872	0	872	145
匈牙利	2 139	64	2 203	2 047	0	2 047	156
波兰	764	92	856	804	0	804	52
罗马尼亚	1 034	924	1 958	1 935	0	1 935	22
斯洛伐克	759	15	774	713	0	713	61
斯洛文尼亚	654	(47)	607	513	0	513	94
土耳其	6 276	1 983	8 259	7 380	0	7 380	878
中欧	14 468	3 310	17 779	16 181	0	16 181	1 598
西欧							
奥地利	1 408	46	1 454	1 251	0	1 251	203
比利时	2 941	260	3 201	2 878	0	2 878	323
法国	2 096	650	2 746	2 540	0	2 540	206
德国	1 845	236	2 081	1 863	0	1 863	219
希腊	1 393	182	1 575	1 429	0	1 429	145
爱尔兰	562	31	593	539	0	539	54
意大利	1 664	525	2 189	1 905	0	1 905	284
马耳他	48	(4)	44	35	0	35	9
葡萄牙	65	(3)	61	56	0	56	5
西班牙	936	484	1 420	1 288	(26)	1 261	159
瑞典	1 744	182	1 926	1 905	0	1 905	21
瑞士	730	46	776	735	0	735	41
联合王国	1 511	896	2 407	1 880	0	1 880	527
西欧	16 943	3 531	20 474	18 305	(26)	18 278	2 195

年度方案预算	批款			支出			余额
	原定	转款	现期	付款/交付	未清债务	共计	
东南欧							
东南欧合计	0	328	328	264	0	264	64
阿尔巴尼亚	1 014	1 151	2 164	1 955	0	1 955	209
波斯尼亚和黑塞哥维那	11 224	941	12 165	10 639	0	10 639	1 527
克罗地亚	4 713	335	5 048	4 587	0	4 587	461
塞尔维亚和黑山	25 507	(634)	24 874	22 712	0	22 712	2 162
前南斯拉夫的马其顿共和国	3 917	(75)	3 843	3 479	(2)	3 477	366
东南欧	46 376	2 046	48 422	43 634	(2)	43 632	4 789
欧洲	103 034	15 372	118 406	107 640	(28)	107 612	10 794
美洲							
南美洲北部							
南美洲北部合计	1 025	(90)	935	841	0	841	94
委内瑞拉区域办事处	1 655	63	1 719	1 719	(0)	1 719	0
哥伦比亚	7 032	1 800	8 831	8 725	0	8 725	107
哥斯达黎加	1 598	(94)	1 504	1 374	0	1 374	130
厄瓜多尔	3 341	102	3 443	3 379	(0)	3 379	64
巴拿马	722	142	864	846	0	846	18
南美洲北部	15 373	1 923	17 296	16 884	(1)	16 884	412
南美洲南部							
南美洲南部合计	1 815	(376)	1 439	1 368	0	1 368	70
阿根廷	799	40	839	839	0	839	0
巴西	314	1 608	1 922	1 848	0	1 848	75
南美洲南部	2 928	1 271	4 200	4 055	0	4 055	145
北美和加勒比							
北美和加勒比合计	200	235	435	344	0	344	91
加拿大	1 368	105	1 472	1 328	0	1 328	145
古巴	490	(86)	404	316	0	316	88
美利坚合众国	5 096	737	5 833	5 806	0	5 806	27
北美和加勒比	7 154	991	8 145	7 794	0	7 794	351
中美洲和墨西哥							
中美洲和墨西哥合计	1 143	(21)	1 122	1 066	0	1 066	56

年度方案预算	批款			支出			余额
	原定	转款	现期	付款/交付	未清债务	共计	
墨西哥区域办事处	1 580	113	1 692	1 607	0	1 607	85
中美洲和墨西哥	2 722	92	2 814	2 673	0	2 673	141
美洲	28 177	4 277	32 455	31 406	(1)	31 406	1 049
外勤业务	661 658	45 349	707 006	664 455	(52)	664 403	42 603
全球方案							
行政领导和管理							
行政领导和管理							
执行办公室全球业务	5	240	245	232	0	232	13
紧急情况和安全事务	12 854	3 079	15 933	14 463	0	14 463	1 469
行政领导和管理	12 859	3 318	16 177	14 695	0	14 695	1 482
行政领导和管理	12 859	3 318	16 177	14 695	0	14 695	1 482
国际保护部							
国际保护部							
国际保护部	7 193	2 644	9 836	9 027	(1)	9 026	810
国际保护部	7 193	2 644	9 836	9 027	(1)	9 026	810
国际保护部	7 193	2 644	9 836	9 027	(1)	9 026	810
对外关系司							
对外关系司							
对外关系司	7 672	89	7 761	7 190	0	7 190	571
对外关系司	7 672	89	7 761	7 190	0	7 190	571
对外关系司	7 672	89	7 761	7 190	0	7 190	571
信息系统和电信司							
SYSTEMS & TELE.							
管理系统更新项目外地升级	2 025	(699)	1 327	1 049	0	1 049	277
管理系统更新项目, 技术基础设施	3 350	837	4 187	3 486	0	3 486	700
管理系统更新项目, 财务供应链	10 765	(1 707)	9 058	7 592	0	7 592	1 466
管理系统更新项目, 人力资源	9 237	(1 912)	7 325	5 794	0	5 794	1 530
管理系统更新-GO	25 376	(3 481)	21 896	17 922	0	17 922	3 974
信息技术和电信事务, 内联网服务	213	79	292	181	0	181	110
信息技术和电信事务, 软件开发, 外地	99	135	234	142	0	142	92
信息技术和电信事务, 业务和技术服务, 外地	161	(16)	145	114	0	114	30

年度方案预算	批款			支出			余额
	原定	转款	现期	付款/交付	未清债务	共计	
信息技术和电信事务, 外地支助电信	900	(460)	440	378	0	378	62
信息技术和电信事务, 卫星收费, 外地	0	320	320	157	0	157	163
信息技术和电信事务, 用户服务, 外地	1 554	(127)	1 427	894	0	894	533
信息技术和电信事务, 用户培训服务	50	4	54	48	0	48	6
信息技术和电信事务, 培训, 通信	55	(11)	44	6	0	6	38
信息技术和电信事务, 储存电信设备	250	(19)	231	(815)	0	(815)	1 047
储存信息技术设备	80	(6)	74	(18)	0	(18)	92
信息技术和电信服务-GO	3 362	(101)	3 261	1 088	0	1 088	2 173
信息系统和电信司	28 738	(3 582)	25 156	19 010	0	19 010	6 146
业务部							
业务支助司							
业务支助司	8 133	2 381	10 514	8 840	(0)	8 839	1 675
业务支助司	8 133	2 381	10 514	8 840	(0)	8 839	1 675
专门技能评价(EPA)	575	(164)	411	221	0	221	191
业务部	8 708	2 217	10 925	9 060	(0)	9 060	1 865
人力资源管理司							
人力资源管理, 自愿分离	1 000	2 363	3 363	2 036	(0)	2 036	1 327
人力资源管理, 特别工作人员费用	7 000	3 607	10 607	9 810	(0)	9 810	797
人力资源管理, 培训, 人事管理, 人力资源事务	0	15	15	2	0	2	13
人力资源管理, 培训, 管理职业	500	(100)	401	286	(0)	286	114
人力资源管理, 简介和概况介绍	30	96	126	93	0	93	33
人力资源管理, 培训, 交流管理	43	(43)	0	0	0	0	0
人力资源管理, 培训, 交流技能	300	(172)	128	111	0	111	17
人力资源管理, 培训, 语文课程	90	0	90	64	0	64	26
人力资源管理, 培训, 外部进修课程	40	7	47	40	0	40	8
人力资源管理, 培训, 行政/财务办公室	100	(100)	0	0	0	0	0
人力资源管理, 培训, 消除心理压力课程	70	(21)	50	23	0	23	26
设计、开发和制作培训工具	280	(21)	259	55	0	55	204
人力资源管理, 培训, 保健, 艾滋病毒/艾滋病	10	644	654	606	0	606	48
评价中心项目	400	(30)	370	93	0	93	277

年度方案预算	批款			支出			余额
	原定	转款	现期	付款/交付	未清债务	共计	
人力资源管理, 培训, 电子学习	0	123	123	72	0	72	51
人力资源管理, 培训, 学习设施	0	223	223	167	0	167	56
人力资源管理司	9 863	6 592	16 455	13 457	0	13 457	2 998
人力资源管理司	9 863	6 592	16 455	13 457	0	13 457	2 998
财务和供应品管理司							
财务和供应品管理司							
财务资源事务	0	80	80	56	0	56	25
供应管理事务	992	(149)	843	506	0	506	337
人力资源管理司	992	(69)	923	561	0	561	362
人力资源管理司	992	(69)	923	561	0	561	362
全球方案	76 025	11 209	87 234	73 000	(1)	72 999	14 235
总部							
执行办公室							
执行办公室							
执行办公室	4 843	520	5 363	4 852	0	4 852	511
执行办公室	4 843	520	5 363	4 852	0	4 852	511
执行办公室	4 843	520	5 363	4 852	0	4 852	511
国际保护部							
国际保护部, 主任办公室	1 660	176	1 836	1 732	0	1 732	104
国际保护部, 保护、政策和法律咨询	1 427	99	1 526	1 350	0	1 350	176
国际保护部, 保护能力科	1 444	498	1 943	1 654	0	1 654	289
国际保护部, 重新安置和特别案件	1 653	378	2 032	1 851	0	1 851	180
国际保护部, 保护行动支助	1 269	381	1 650	1 450	0	1 450	200
国际保护部, 保护信息科	700	(17)	683	592	0	592	91
国际保护部	8 154	1 515	9 669	8 629	0	8 629	1 040
国际保护部	8 154	1 515	9 669	8 629	0	8 629	1 040
对外关系司							
对外关系司, 主任办公室	904	238	1 142	1 136	0	1 136	6
对外关系司, 私营部门和公共事务	1 353	270	1 623	1 493	0	1 493	130
对外关系司, 捐助者关系和资源筹集事务	1 076	111	1 188	1 043	0	1 043	145
对外关系司, 非政府组织协调员	147	135	282	251	0	251	31

年度方案预算	批款			支出			余额
	原定	转款	现期	付款/交付	未清债务	共计	
对外关系司, 秘书处和国际组织	1 046	116	1 162	1099	0	1 099	63
对外关系司, 媒体联系和宣传事务	2 829	531	3 360	2 886	0	2 886	474
对外关系司, 档案、记录和来文	903	213	1 116	960	0	960	156
对外关系司, 电子文件管理	560	16	576	470	0	470	105
对外关系司	8 819	1 630	10 448	9 339	0	9 339	1 109
对外关系司	8 819	1 630	10 448	9 339	0	9 339	1 109
信息技术和电信事务, 电信	170	79	249	233	0	233	16
信息技术和电信事务, 信息技术和电信事务	5 510	(129)	5 381	4 910	0	4 910	471
信息技术和电信事务, 软件开发, 总部	170	(6)	164	164	0	164	0
信息技术和电信事务, 业务和技术服务, 总部	321	(43)	278	230	0	230	48
信息技术和电信事务, 用户服务, 总部	1 399	(20)	1 379	1 137	0	1 137	242
信息系统和电信司, 司长办公室	0	434	434	424	0	424	10
信息系统和电信司	7 570	315	7 886	7 098	0	7 098	787
业务部							
业务部							
业务支助司	11 891	3 832	15 723	13 546	0	13 546	2 177
业务部	814	453	1 267	1 125	(0)	1 125	142
区域局	20 910	5 210	26 120	23 425	2	23 427	2 693
业务部	33 615	9 495	43 110	38 096	1	38 098	5 012
业务部	33 615	9 495	43 110	38 096	1	38 098	5 012
人力资源管理司							
薪金科	2 288	225	2 513	2 172	0	2 172	341
人力资源管理司, 司长办公室	1 545	182	1 727	1 526	0	1 526	201
人力资源管理司, 人事管理科	3 635	588	4 223	3 722	0	3 722	501
人力资源管理司, 招聘和安置	1 710	526	2 236	2 059	(4)	2 055	181
人力资源管理司, 工作人员发展	1 639	152	1 791	1 695	0	1 695	96
人力资源管理司, 工作人员福利股	673	59	732	637	0	637	95
人力资源管理司, 医务	1 826	(90)	1 735	1 560	0	1 560	176

年度方案预算	批款			支出			余额
	原定	转款	现期	付款/交付	未清债务	共计	
人力资源管理司	13 316	1 641	14 957	13 370	(4)	13 366	1 591
人力资源管理司	13 316	1 641	14 957	13 370	(4)	13 366	1 591
财务和供应品管理司							
财务和供应品管理司							
主计长办公室	1 130	418	1 548	1 490	0	1 490	58
财政资源事务	2 638	1 496	4 134	3 610	0	3 610	524
供应管理事务	8 670	1 465	10 134	7 594	0	7 594	2 540
联合国联合活动	6 588	218	6 806	4 038	(4)	4 034	2 772
财务和供应品管理司	19 026	3 596	22 622	16 733	(4)	16 729	5 893
财务和供应品管理司	19 026	3 596	22 622	16 733	(4)	16 729	5 893
其他总部科							
其他总部单位							
其他单位	363	77	440	395	0	395	45
其他总部单位	363	77	440	395	0	395	45
其他总部科	363	77	440	395	0	395	45
总部	95 706	18 789	114 495	98 513	(7)	98 506	15 988
业务准备金							
业务准备金							
业务准备金							
业务准备金	112 504	(75 346)	37 158	0	0	0	37 158
业务准备金	112 504	(75 346)	37 158	0	0	0	37 158
业务准备金	112 504	(75 346)	37 158	0	0	0	37 158
业务准备金	112 504	(75 346)	37 158	0	0	0	37 158
合计							
合计							
合计							
合计	0	0	0	0	0	0	0
合计	0	0	0	0	0	0	0
合计	0	0	0	0	0	0	0
合计	0	0	0	0	0	0	0
年度方案预算总计	945 892	(0)	945 892	835 968	(60)	835 908	109 984

2005年12月31日补充方案基金和补充方案基金——信托基金下的 可用资金表

(单位：千美元)

附表 4

	可用资金	支出			余额
		付款/交付	未清债务	共计	
难民署共计					
外勤业务					
非洲					
非洲合计					
非洲合计	1 332	0	0	0	1 332
非洲合计	1 332	0	0	0	1 332
西非					
西非合计	0	0	0	0	(0)
贝宁	0	0	0	0	0
科特迪瓦	0	0	0	0	0
冈比亚	0	0	0	0	0
加纳	0	0	0	0	0
几内亚	0	0	0	0	0
利比里亚	(0)	0	0	0	(0)
尼日利亚	0	0	0	0	0
塞内加尔	0	0	0	0	0
塞拉利昂	0	0	0	0	0
西非	0	0	0	0	0
东非和非洲之角					
东非和非洲之角合计	0	0	0	0	0
厄立特里亚	0	0	0	0	0
埃塞俄比亚	2 731	2 010	722	2 731	0
肯尼亚	2 214	1 641	573	2 214	0
索马里	1 302	1 302	0	1 302	0
苏丹	51 810	43 437	5 657	49 094	2 716
乌干达	2 120	1 819	301	2 120	0
东非和非洲之角	60 178	50 208	7 253	57 462	2 716

	可用资金	支出			余额
		付款/交付	未清债务	共计	
中非和大湖区					
中非和大湖区	5	0	0	0	5
中非共和国	1 000	871	130	1 000	0
中非各国	0	0	0	0	0
布隆迪	33 823	32 044	1 779	33 823	0
乍得	65 871	59 816	3 568	63 384	2 486
刚果共和国	1 760	1 537	223	1 760	0
刚果民主共和国	14 587	14 184	403	14 587	0
卢旺达	297	238	59	297	0
坦桑尼亚联合共和国	9 083	8 625	458	9 083	0
中非和大湖区	126 426	117 314	6 621	123 935	2 491
南部非洲					
南部非洲合计	0	0	0	0	0
安哥拉	4	4	0	4	0
纳米比亚	0	0	0	0	0
南非	0	0	0	0	0
赞比亚	0	0	0	0	(0)
南部非洲	4	4	0	4	(0)
非洲	187 939	167 526	13 874	181 400	6 539
中亚、西南亚、北非和中东					
中亚、西南亚、北非和中东合计					
中亚、西南亚、北非和中东合计	0	0	0	0	0
中亚、西南亚、北非和中东合计	0	0	0	0	0
北非					
北非合计	1 085	0	0	0	1 085
西撒哈拉	511	511	0	511	0
北非	1 596	511	0	511	1 085
中东					
中东合计	9 337	346	132	477	8 860
埃及	78	78	0	78	0
伊拉克	24 481	22 893	1 588	24 481	0
约旦	2 836	2 830	6	2 836	0
科威特	0	0	0	0	0

	可用资金	支出			余额
		付款/交付	未清债务	共计	
黎巴嫩	363	363	0	363	0
沙特阿拉伯	0	0	0	0	0
阿拉伯叙利亚共和国	221	151	70	221	0
中东	37 316	26 662	1 795	28 457	8 860
西南亚					
西南亚合计	0	(0)	0	(0)	0
阿富汗	0	0	0	0	0
伊朗伊斯兰共和国	1 818	1 764	53	1 818	0
巴基斯坦	28 118	5 183	5 556	10 739	17 379
西南亚	29 936	6 947	5 610	12 557	17 379
中亚					
塔吉克斯坦	0	0	0	0	0
土库曼斯坦	0	0	0	0	0
乌兹别克斯坦	0	0	0	0	0
中亚	0	0	0	0	0
中亚、西南亚、北非和中东	68 847	34 120	7 405	41 525	27 323
亚洲和太平洋					
亚洲和太平洋合计					
亚洲和太平洋合计	12 204	(0)	0	(0)	12 204
亚洲和太平洋合计	12 204	(0)	0	(0)	12 204
南亚					
南亚合计	0	0	0	0	0
斯里兰卡	13 868	8 705	552	9 257	4 611
南亚	13 868	8 705	552	9 257	4 611
东亚和太平洋					
东亚和太平洋合计	0	0	0	0	0
印度尼西亚	27 267	10 282	8 931	19 214	8 054
东帝汶	0	0	0	0	0
其他东亚国家	0	0	0	0	0
东亚和太平洋	27 267	10 282	8 931	19 214	8 054
亚洲和太平洋	53 339	18 988	9 483	28 471	24 869

	支出				余额
	可用资金	付款/交付	未清债务	共计	
欧洲					
中欧					
土耳其	619	619	0	619	0
中欧	619	619	0	619	0
西欧					
比利时	0	0	0	0	0
联合王国	36	36	0	36	0
德国	63	63	0	63	0
西欧	99	99	0	99	0
东南欧					
东南欧合计	0	0	0	0	0
阿尔巴尼亚	0	0	0	0	0
塞尔维亚和黑山	0	0	0	0	0
前南斯拉夫的马其顿共和国	0	0	0	0	0
东南欧	0	0	0	0	0
欧洲	718	718	0	718	0
外勤业务	310 844	221 352	30 762	252 114	58 731
全球方案					
行政领导和管理					
行政领导和管理					
执行办公室全球业务	0	0	0	0	0
紧急情况和安全事务	0	0	0	0	0
行政领导和管理	0	0	0	0	0
行政领导和管理	0	0	0	0	0
国际保护部					
国际保护部					
国际保护部	0	0	0	0	0
国际保护部	0	0	0	0	0
国际保护部	0	0	0	0	0
业务部					
业务支助司					
业务支助司	0	0	0	0	0

	支出			共计	余额
	可用资金	付款/交付	未清债务		
业务支助司	0	0	0	0	0
业务部	0	0	0	0	0
财务和供应品管理司					
财务和供应品管理司					
供应管理事务	0	0	0	0	0
财务和供应品管理司	0	0	0	0	0
财务和供应品管理司	0	0	0	0	0
全球方案合计	0	0	0	0	0
全球方案	0	0	0	0	0
总部					
执行办公室					
执行办公室	0	0	0	0	0
执行办公室	0	0	0	0	0
执行办公室	0	0	0	0	0
国际保护部					
国际保护部	0	0	0	0	0
国际保护部	0	0	0	0	0
业务部					
业务部					
业务部	4 473	4 473	0	4 473	0
区域局	1 768	1 768	0	1 768	0
业务部	6 241	6 241	0	6 241	0
业务部	6 241	6 241	0	6 241	0
人力资源管理司					
薪金科	0	0	0	0	0
人力资源管理司，人事管理科	0	0	0	0	0
人力资源管理司	0	0	0	0	0
人力资源管理司	0	0	0	0	0
财务和供应品管理司					
财务和供应品管理司					
财政资源事务	0	0	0	0	0
联合国联合活动	121	121	0	121	0

	支出				余额
	可用资金	付款/交付	未清债务	共计	
财务和供应品管理司	121	121	0	121	0
财务和供应品管理司	121	121	0	121	0
总部合计					
总部合计	0	0	0	0	0
总部合计	0	0	0	0	0
总部合计	0	0	0	0	0
总部	6 362	6 362	0	6 362	0
合计					
合计					
合计	0	0	0	0	0
合计	0	0	0	0	0
合计	0	0	0	0	0
合计	0	0	0	0	0
补充预算方案共计	317 206	227 713	30 762	258 475	58 731
补充基金方案共计		0			0
补充方案基金共计	317 206	227 713	30 762	258 475	58 731

2005年12月31日上年度项目已清债务/未清债务状况

(单位:千美元)

附表5

年度方案基金	1月1日未清债务	2005年期间付款	2005年期间核销	2005年12月31日未清债务
难民署共计				
外勤业务				
非洲				
西非				
西非合计	546	450	97	0
贝宁	37	23	14	0
布基纳法索	0	0	0	0
喀麦隆	224	203	21	0
科特迪瓦	968	620	348	0
冈比亚	9	9	0	0
加纳	683	632	51	0
几内亚	1 149	608	540	0
利比里亚	872	719	153	0
马里	0	0	0	0
尼日尔	0	0	0	0
尼日利亚	315	303	12	0
塞内加尔	103	58	45	0
塞拉利昂	1 914	1 285	629	0
多哥	0	0	0	0
几内亚比绍	0	0	0	0
西非	6 820	4 911	1 909	0
东非和非洲之角				
东非和非洲之角合计	0	0	0	0
吉布提	342	307	35	0
厄立特里亚	2 517	2 305	212	0
埃塞俄比亚	978	850	128	0
肯尼亚	1 451	1 234	217	0
索马里	293	171	122	0
苏丹	2 673	2 245	428	0

年度方案基金	2005年12月31日			
	1月1日未清债务	2005年期间付款	2005年期间核销	未清债务
乌干达	828	656	172	0
东非和非洲之角	9 063	7 769	1 313	0
中非和大湖区				
中非共和国	285	197	88	0
中非各国	535	321	214	0
加蓬	264	151	113	0
布隆迪	3 433	2 849	585	1
乍得	2 835	2 360	475	0
刚果	279	172	107	0
刚果民主共和国	2 426	2 286	140	0
卢旺达	825	766	59	0
坦桑尼亚联合共和国	2 786	2 534	252	0
中非和大湖区	13 666	11 634	2 033	0
南部非洲				
南部非洲合计	239	184	55	0
安哥拉	927	636	291	0
博茨瓦纳	74	69	5	0
马拉维	77	20	57	0
莫桑比克	391	358	33	0
纳米比亚	9	5	4	0
南非	2	0	2	0
斯威士兰	0	0	0	0
赞比亚	1 481	1 156	325	0
津巴布韦	50	46	4	0
南部非洲	3 249	2 475	774	0
非洲	32 818	26 788	6 030	0
中亚、西南亚、北非和中东				
北非				
阿尔及利亚	1 150	967	183	0
阿拉伯利比亚民众国	23	29	(6)	0
毛里塔尼亚	22	11	11	0
摩洛哥	14	9	5	0
突尼斯	10	10	0	0

年度方案基金	2005年12月31日			
	1月1日未清债务	2005年期间付款	2005年期间核销	未清债务
西撒哈拉	241	242	(1)	0
北非	1 460	1 267	192	0
中东				
中东合计	12	0	12	0
埃及	149	107	42	0
伊拉克	297	107	191	0
约旦	57	37	20	0
科威特	0	0	0	0
黎巴嫩	52	20	32	0
沙特阿拉伯	229	179	50	0
阿拉伯叙利亚共和国	26	8	19	0
也门	190	177	13	0
以色列	3	3	0	0
中东	1 016	637	379	0
西南亚				
西南亚合计	33	34	(1)	0
阿富汗	7 549	6 651	897	0
伊朗伊斯兰共和国	970	896	74	0
巴基斯坦	2 310	1 906	404	0
西南亚	10 863	9 488	1 375	0
中亚				
哈萨克斯坦	14	3	10	0
吉尔吉斯斯坦	39	4	35	0
塔吉克斯坦	45	33	12	0
土库曼斯坦	144	120	24	0
乌兹别克斯坦	15	10	5	0
中亚	257	171	86	0
中亚、西南亚、北非和中东	13 595	11 563	2 032	0
亚洲和太平洋				
南亚				
南亚合计	0	0	0	0
孟加拉国	272	240	33	0

年度方案基金	2005年12月31日			
	1月1日未清债务	2005年期间付款	2005年期间核销	未清债务
印度	80	61	19	0
斯里兰卡	952	557	395	0
尼泊尔	144	85	59	0
南亚	1 449	943	506	0
东亚和太平洋				
澳大利亚	7	1	6	0
中国	139	101	38	0
印度尼西亚	60	6	53	0
日本	30	6	24	0
柬埔寨	43	30	13	0
大韩民国	0	0	0	0
老挝人民民主共和国	0	0	0	0
马来西亚	172	124	48	0
蒙古	0	0	0	0
澳门特别行政区(中国)	0	0	0	0
缅甸	278	225	53	0
菲律宾	0	0	0	0
巴布亚新几内亚	6	1	5	0
泰国	149	72	77	0
东帝汶	38	28	10	0
越南	0	0	0	0
新加坡	0	0	0	0
其他东亚国家	0	0	0	0
东亚和太平洋	921	596	325	0
亚洲和太平洋	2 370	1 538	832	0
欧洲				
东欧				
东欧合计	14	7	7	0
亚美尼亚	10	7	3	0
阿塞拜疆	42	31	11	0
白俄罗斯	150	54	96	0
格鲁吉亚	131	114	17	0
摩尔多瓦共和国	143	129	14	0

年度方案基金	2005年12月31日			
	1月1日未清债务	2005年期间付款	2005年期间核销	未清债务
俄罗斯联邦	400	358	42	0
乌克兰	249	214	35	0
东欧	1 137	913	224	0
中欧				
其他中欧国家	60	49	11	0
中欧和波罗的海国家	26	5	21	0
保加利亚	0	0	0	0
塞浦路斯	0	0	0	0
捷克共和国	1	4	(3)	0
匈牙利	14	5	9	0
拉脱维亚	0	0	0	0
波兰	0	0	0	0
罗马尼亚	2	5	(3)	0
斯洛伐克	19	10	9	0
斯洛文尼亚	2	2	0	0
土耳其	32	7	24	0
中欧	156	87	69	0
西欧				
奥地利	12	18	(6)	0
比利时	44	19	25	0
法国	71	39	32	0
德国	1	0	1	0
希腊	0	1	(1)	0
爱尔兰	9	9	(0)	0
意大利	24	14	9	0
马耳他	3	3	(0)	0
荷兰	0	0	0	0
葡萄牙	0	0	0	0
西班牙	77	48	30	0
瑞典	16	5	10	0
瑞士	23	23	1	0
联合王国	9	4	4	0
西欧	289	182	106	0

年度方案基金	1月1日未清债务	2005年期间付款	2005年期间核销	2005年12月31日 未清债务
东南欧				
东南欧合计	0	0	0	0
阿尔巴尼亚	75	45	30	0
波斯尼亚和黑塞哥维那	349	216	133	0
克罗地亚	79	31	48	0
塞尔维亚和黑山	837	635	203	0
前南斯拉夫的马其顿共和国	50	45	5	0
东南欧	1 390	971	419	0
欧洲	2 972	2 154	818	0
美洲				
南美洲北部				
南美洲北部合计	75	83	(8)	0
委内瑞拉	32	22	10	0
哥伦比亚	425	404	21	0
哥斯达黎加	1	0	1	0
厄瓜多尔	62	45	17	0
巴拿马	20	3	17	0
南美洲北部	615	557	59	0
南美洲南部				
南美洲南部合计	67	27	40	0
阿根廷	13	11	2	0
巴西	6	3	2	0
智利	0	0	0	0
南美洲南部	85	41	45	0
北美和加勒比				
北美和加勒比合计	124	(9)	133	0
古巴	29	29	0	0
加拿大	6	0	6	0
美利坚合众国	101	8	93	0
北美和加勒比	260	28	232	0
中美洲和墨西哥				
中美洲和墨西哥合计	28	23	4	0

年度方案基金	1月1日未清债务	2005年期间付款	2005年期间核销	2005年12月31日未清债务
墨西哥	1	0	1	0
中美洲和墨西哥	29	23	6	0
美洲	989	648	341	0
外勤业务	52 744	42 691	10 053	0
全球方案				
行政领导和管理				
行政领导和管理				
执行办公室全球业务	5	5	0	0
紧急情况和安全事务	1 549	1 417	132	0
行政领导和管理	1 554	1 421	132	0
行政领导和管理	1 554	1 421	132	0
国际保护部				
国际保护部				
国际保护部	480	240	240	0
国际保护部	480	240	240	0
国际保护部	480	240	240	0
对外关系司				
对外关系司				
对外关系司	1 401	1 108	294	0
对外关系司	1 401	1 108	294	0
对外关系司	1 401	1 108	294	0
信息系统和电信司				
管理系统更新项目, 外地升级	894	726	168	0
管理系统更新项目, 技术基础设施	216	215	0	0
管理系统更新项目, 财务供应链	1 007	423	584	0
管理系统更新项目, 人力资源	200	198	2	0
管理系统更新-GO	2 316	1 563	754	0
信息技术和电信事务, 内联网服务	27	27	0	0
信息技术和电信事务, 软件开发外地	74	55	19	0
信息技术和电信事务, 业务和技术服务, 外地	108	105	3	0

年度方案基金	2005年12月31日			
	1月1日未清债务	2005年期间付款	2005年期间核销	未清债务
信息技术和电信事务, 外地支助电信	284	243	41	0
信息技术和电信事务, 用户服务, 外地	11	0	11	0
信息技术和电信事务, 用户培训服务	4	0	4	0
信息技术和电信事务, 储存电信设备	1 227	1 157	71	0
储存信息技术设备	59	59	(0)	0
信息技术和电信服务-GO	1 794	1 646	148	0
信息系统和电信司	4 110	3 209	902	0
业务部				
业务支助司				
业务支助司				
业务支助司	1 239	957	281	0
业务支助司	1 239	957	281	0
业务支助司	1 239	957	281	0
专门技能评价(EPA)	83	70	12	0
业务部	1 322	1 028	294	0
人力资源管理司				
人力资源管理, 自愿分离	1 049	1 049	0	0
人力资源管理, 特别工作人员费用	78	6	71	0
人力资源管理, 培训, 管理职业	120	76	45	0
人力资源管理, 简介和概况介绍	22	12	10	0
人力资源管理, 培训, 交流技能	55	45	10	0
人力资源管理, 培训, 语文课程	0	0	0	0
人力资源管理, 培训, 外部进修课程	7	6	0	0
人力资源管理, 培训, 消除心理压力课程	3	2	1	0
设计、开发和制作培训工具	22	2	20	0
评价中心项目	43	43	0	0
人力资源管理司	1 399	1 241	158	0
人力资源管理司	1 399	1 241	158	0
财务和供应品管理司				
财务和供应品管理司				
财政资源事务	0	0	0	0
供应管理事务	1 410	1 174	237	0

年度方案基金	2005年12月31日			
	1月1日未清债务	2005年期间付款	2005年期间核销	未清债务
财务和供应品管理司	1 410	1 174	237	0
财务和供应品管理司	1 410	1 174	237	0
其他全球方案				
其他全球方案				
其他全球方案	0	0	0	0
其他全球方案	0	0	0	0
其他全球方案	0	0	0	0
全球方案合计	0	0	0	0
全球方案	11 677	9 421	2 255	0
总部				
执行办公室				
执行办公室				
执行办公室	238	134	104	0
执行办公室	238	134	104	0
执行办公室	238	134	104	0
国际保护部				
国际保护部, 主任办公室	15	3	12	0
国际保护部, 保护、政策和法律咨询	18	7	11	0
国际保护部, 保护能力科	18	15	3	0
国际保护部, 重新安置和特别案件	20	4	16	0
国际保护部, 保护行动支助	79	26	52	0
国际保护部, 保护信息科	11	7	5	0
国际保护部	161	62	99	0
国际保护部	161	62	99	0
对外关系司				
对外关系司, 主任办公室	22	18	4	0
对外关系司, 私营部门和公共事务	21	20	1	0
对外关系司, 捐助者关系和资源筹集事务	63	42	22	0
司长, 对外关系司	5	0	5	0
对外关系司, 非政府组织协调员	3	3	0	0
对外关系司, 秘书处和国际组织	81	27	55	0
对外关系司, 媒体联系和宣传事务	43	12	31	0

年度方案基金	2005年12月31日			
	1月1日未清债务	2005年期间付款	2005年期间核销	未清债务
对外关系司, 档案、记录和来文	1	1	0	0
对外关系司, EDMS - 电子文件管理	49	41	9	0
对外关系司	290	164	125	0
对外关系司	290	164	125	0
信息技术和电信事务, 电信	17	13	4	0
信息技术和电信事务, 信息技术和电信事务	128	112	16	0
信息技术和电信事务, 软件开发总部	17	10	7	0
信息技术和电信事务, 业务和技术服务, 总部	187	169	18	0
信息技术和电信事务, 用户服务, 总部	146	55	91	0
信息技术和电信事务, 难民署薪金科	3	0	3	0
信息系统和电信司	499	359	139	0
业务部				
业务部				
业务支助司	299	186	114	0
业务部	31	14	17	0
区域局	354	162	192	0
业务部	684	362	323	0
业务部	684	362	323	0
人力资源管理司				
薪金科	24	180	(156)	0
人力资源管理司, 司长办公室	6	5	1	0
人力资源管理司, 人事管理科	32	7	26	0
人力资源管理司, 招聘和安置	25	3	21	0
人力资源管理司, 工作人员发展	7	4	3	0
人力资源管理司, 工作人员福利股	11	3	8	0
人力资源管理司, 医务	246	144	102	0
人力资源管理司	351	346	5	0
人力资源管理司	351	346	5	0
财务和供应品管理司				
财务和供应品管理司				

年度方案基金	2005年12月31日			
	1月1日未清债务	2005年期间付款	2005年期间核销	未清债务
主计长办公室	33	28	5	0
财政资源事务	1 285	1 351	(66)	0
供应管理事务	767	549	217	0
联合国联合活动	534	526	8	0
财务和供应品管理司	2 619	2 454	164	0
财务和供应品管理司	2 619	2 448	164	0
其他总部科				
其他总部单位				
其他单位	10	8	2	0
其他总部单位	10	8	2	0
其他总部科	10	8	2	0
总部	4 852	3 890	961	0
合计				
合计				
合计				
合计	4	4	0	0
(无)	4	4	0	0
合计	4	4	0	0
(无)	4	4	0	0
合计	4	4	0	0
(无)	4	4	0	0
合计	4	4	0	0
(无)	4	4	0	0
年度方案基金共计	69 276	56 007	13 270	0

2005 年 12 月 31 日上年度项目已偿债务/未偿债务状况
截至 2005 年 12 月 31 日

(单位: 千美元)

附表 5

补充方案基金	1 月 1 日未偿债务	2005 年期间付款	2005 年期间核销	2005 年 12 月 31 日 未偿债务
难民署共计				
外勤业务				
非洲				
西非				
西非合计	4 429	3 650	779	0
贝宁	0	0	0	0
科特迪瓦	0	0	0	0
加纳	0	0	0	0
几内亚	0	0	0	0
利比里亚	0	(19)	19	0
尼日利亚	0	0	0	0
塞内加尔	0	0	0	0
塞拉利昂	0	0	0	0
西非	4 429	3 630	799	0
东非和非洲之角				
厄立特里亚	0	0	0	0
埃塞俄比亚	297	282	16	0
肯尼亚	304	215	88	0
苏丹	156	133	23	0
乌干达	400	372	28	0
东非和非洲之角	1 157	1 003	155	0
中非和大湖区				
中非共和国	0	0	0	0
中非各国	1 042	1 042	0	0
布隆迪	1 794	1 675	119	0
乍得	7 731	7 295	435	0
刚果	0	0	0	0
刚果民主共和国	134	122	12	0
坦桑尼亚联合共和国	596	579	17	0
中非和大湖区	11 297	10 714	583	0

补充方案基金	1月1日未偿债务	2005年期间付款	2005年期间核销	2005年12月31日 未偿债务
南部非洲				
安哥拉	0	0	0	0
纳米比亚	0	0	0	0
南非	0	0	0	0
赞比亚	0	0	0	0
南部非洲	0	0	0	0
非洲	16 883	15 347	1 536	0
中亚、西南亚、北非和中东				
中东				
中东合计	33	33	0	0
伊拉克	5 184	4 957	227	0
约旦	41	33	8	0
科威特	0	0	0	0
黎巴嫩	1	0	1	0
沙特阿拉伯	0	0	0	0
阿拉伯叙利亚共和国	0	0	0	0
中东	5 259	5 023	236	0
西南亚				
西南亚合计	28	16	12	0
阿富汗	2	(1)	3	0
伊朗伊斯兰共和国	42	42	0	0
巴基斯坦	0	0	0	0
西南亚	72	57	15	0
中亚				
塔吉克斯坦	0	0	0	0
土库曼斯坦	0	0	0	0
乌兹别克斯坦	0	0	0	0
中亚	0	0	0	0
中亚、西南亚、北非和中东	5 331	5 080	252	0
亚洲和太平洋				
南亚				
斯里兰卡	(0)	(0)	0	0
南亚	(0)	(0)	0	0
东亚和太平洋				

补充方案基金	2005年12月31日			
	1月1日未偿债务	2005年期间付款	2005年期间核销	未偿债务
印度尼西亚	0	0	0	0
东帝汶	0	0	0	0
东亚和太平洋	0	0	0	0
亚洲和太平洋	(0)	(0)	0	0
欧洲				
中欧				
土耳其	1	0	1	0
中欧	1	0	1	0
西欧				
德国	0	0	0	0
联合王国	14	14	0	0
西欧	14	14	0	0
东南欧				
东南欧合计	0	0	0	0
阿尔巴尼亚	0	0	0	0
塞尔维亚和黑山	0	0	0	0
前南斯拉夫的马其顿共和国	0	0	0	0
东南欧	0	0	0	0
欧洲	15	14	1	0
外勤业务	22 229	20 440	1 789	0
全球方案				
行政领导和管理				
行政领导和管理				
执行办公室全球业务	0	0	0	0
行政领导和管理	0	0	0	0
行政领导和管理	0	0	0	0
国际保护部				
国际保护部				
国际保护部	0	0	0	0
国际保护部	0	0	0	0
国际保护部	0	0	0	0
业务部				
业务支助司				
业务支助司	0	0	0	0

补充方案基金	1月1日未偿债务	2005年期间付款	2005年期间核销	2005年12月31日未偿债务
业务支助司	0	0	0	0
业务部	0	0	0	0
财务和供应品管理司				
财务和供应品管理司				
供应管理事务	0	0	0	0
财务和供应品管理司	0	0	0	0
财务和供应品管理司	0	0	0	0
全球方案合计	0	0	0	0
全球方案	0	0	0	0
总部				
执行办公室				
执行办公室				
执行办公室	0	0	0	0
执行办公室	0	0	0	0
执行办公室	0	0	0	0
国际保护部				
国际保护部	0	0	0	0
国际保护部	0	0	0	0
业务部				
业务部				
区域局	0	(1)	1	0
业务部	0	(1)	1	0
业务部	0	(1)	1	0
人力资源管理司				
薪金科	0	(0)	0	0
人力资源管理司	0	(0)	0	0
人力资源管理司	0	(0)	0	0
财务和供应品管理司				
财务和供应品管理司				
财政资源事务	0	(0)	0	0
联合国联合活动	11	11	0	0
财务和供应品管理司	11	10	0	0
财务和供应品管理司	11	10	0	0
总部	11	9	1	0
补充方案基金共计	22 240	20 449	1 790	0

2005年12月31日按基金/区域/国家/领土开列的收入和支出报表

(单位:千美元)

报表一附件

年度方案基金	本年度捐款	杂项收入	本年度支出	上一年捐款 的调整数	上年度债务 核销数	转入/转出	余额-年初	余额-年终
难民署共计								
外勤业务								
非洲								
非洲合计	65 446	0	0	0	0	(65 446)	0	(0)
西非	78 907	595	120 563	1 146	1 909	38 672	387	1 053
东非和非洲之角	58 998	1 217	96 832	750	1 313	34 554	(0)	0
中非和大湖区	63 568	1 684	78 351	78	2 033	11 074	38	123
南部非洲	26 445	206	51 824	319	774	23 590	491	0
非洲	293 363	3 702	347 570	2 292	6 030	42 444	916	1 176
中亚、西南亚、北非和中东								
中亚、西南亚、北非和中东								
合计	0	0	0	0	0	0	0	0
北非	4 004	2	6 906	41	192	3 434	(0)	767
中东	11 499	13	17 522	299	379	5 530	(0)	199
西南亚	73 092	532	92 237	499	1 375	10 000	6 824	86
中亚	2 478	218	6 969	20	86	4 156	12	0
中亚、西南亚、北非和中东	91 072	765	123 633	859	2 032	23 120	6 836	1 052
亚洲和太平洋								
亚洲和太平洋合计	5 140	0	0	0	0	(5 129)	1	11
南亚	18 606	66	22 137	(624)	506	3 447	261	126
东亚和太平洋	18 932	74	32 046	450	325	12 182	82	(0)
亚洲和太平洋	42 678	140	54 183	(174)	832	10 500	344	137
欧洲								
欧洲合计	0	0	0	0	0	0	0	0
东欧	19 164	32	29 520	(239)	224	10 703	0	363
中欧	4 512	3	16 181	(53)	69	11 845	0	195
西欧	3 762	12	18 278	(126)	106	14 518	7	(0)
东南欧	26 303	78	43 632	186	419	17 079	0	432
欧洲	53 740	125	107 612	(232)	818	54 144	7	990

年度方案基金	本年度捐款	杂项收入	本年度支出	上一年捐款 的调整数	上年度债务 核销数	转入/转出	余额-年初	余额-年终
美洲								
美洲合计	0	0	0	0	0	0	0	0
南美合计	0	0	0	0	0	0	0	0
南美洲北部	14 814	36	16 884	190	59	2 260	617	1 092
南美洲南部	1 660	0	4 055	30	45	2 046	275	0
北美和加勒比	2 204	25	7 794	12	232	5 320	0	0
中美洲和墨西哥	1 558	8	2 673	6	6	1 096	0	0
美洲	20 236	70	31 406	238	341	10 721	891	1 092
外勤业务	501 089	4 802	664 403	2 983	10 053	140 929	8 994	4 447
全球方案								
行政领导和管理								
行政领导和管理	4 901	77	14 695	(6)	132	9 591	0	0
行政领导和管理	4 901	77	14 695	(6)	132	9 591	0	0
国际保护部								
国际保护部	7 123	0	9 026	482	240	1 280	1 034	1 132
国际保护部	7 123	0	9 026	482	240	1 280	1 034	1 132
对外关系司								
对外关系司	846	0	7 190	30	294	6 116	89	186
对外关系司	846	0	7 190	30	294	6 116	89	186
信息系统和电信司								
管理系统更新-GO	0	0	17 922	0	754	17 168	0	0
信息技术和电信服务-GO	0	0	1 088	0	148	940	0	0
信息系统和电信司	0	0	19 010	0	902	18 108	0	0
业务部								
业务支助司	9 537	0	8 839	129	281	(427)	946	1 626
专门技能评价(EPA)	167	0	221	80	12	(39)	0	0
业务部	9 704	0	9 060	209	294	(465)	946	1 626
人力资源管理司								
人力资源管理司	0	0	13 457	(108)	158	13 293	114	0
人力资源管理司	0	0	13 457	(108)	158	13 293	114	0
财务和供应品管理司								
财务和供应品管理司	0	0	561	0	237	325	0	0
财务和供应品管理司	0	0	561	0	237	325	0	0

年度方案基金	本年度捐款	杂项收入	本年度支出	上一年捐款 的调整数	上年度债务 核销数	转入/转出	余额-年初	余额-年终
其他全球方案								
其他全球方案								
其他全球方案	0	0	0	0	0	0	0	0
其他全球方案	0	0	0	0	0	0	0	0
其他全球方案	0	0	0	0	0	0	0	0
全球业务	19 417	0	0	(133)	0	(19 285)	0	0
全球方案合计	19 417	0	0	(133)	0	(19 285)	0	0
全球方案	41 991	77	72 999	474	2 255	28 963	2 182	2 944
总部								
执行办公室								
执行办公室	409	0	4 852	3	104	3 493	930	87
执行办公室	409	0	4 852	3	104	3 493	930	87
国际保护部								
国际保护部	96	37	8 629	0	99	8 348	49	0
国际保护部	96	37	8 629	0	99	8 348	49	0
对外关系司								
对外关系司	0	0	9 339	3	125	9 211	0	0
对外关系司	0	0	9 339	3	125	9 211	0	0
信息技术和电信事务, 电信	0	0	233	0	4	228	0	0
信息技术和电信事务, 信息 技术和电信事务	0	9	4 910	0	16	4 885	0	0
信息技术和电信事务, 软件 开发, 总部	0	0	164	0	7	157	0	0
信息技术和电信事务, 业务 和技术服务, 总部	0	0	230	0	18	212	0	0
信息技术和电信事务, 用户 服务, 总部	0	0	1 137	0	91	1 046	0	0
信息技术和电信事务, 难民 署 薪金科	0	0	0	0	3	(3)	0	0
DIST, 主任办公室	0	0	424	0	0	424	0	0
信息系统和电信司	0	9	7 098	0	139	6 949	0	0
业务部								
业务部	2 765	0	38 098	1	323	35 005	4	0
业务部	2 765	0	38 098	1	323	35 005	4	0

年度方案基金	本年度捐款	杂项收入	本年度支出	上一年捐款 的调整数	上年度债务 核销数	转入/转出	余额-年初	余额-年终
人力资源管理司								
人力资源管理司	0	1	13 366	155	5	12 819	386	0
人力资源管理司	0	1	13 366	155	5	12 819	386	0
财务和供应品管理司								
财务和供应品管理司	403	1 417	16 729	11	164	15 030	(0)	297
财务和供应品管理司	403	1 417	16 729	11	164	15 030	(0)	297
其他总部科								
其他总部单位	0	1	395	1	2	386	6	0
其他总部科	0	1	395	1	2	386	6	0
总部合计								
总部合计	25 923	0	0	0	0	(25 923)	0	0
总部合计	25 923	0	0	0	0	(25 923)	0	0
总部	29 597	1 465	98 506	174	961	65 318	1 374	384
业务准备金								
业务准备金								
业务准备金	7 169	0	0	0	0	(17 169)	10 000	0
业务准备金	7 169	0	0	0	0	(17 169)	10 000	0
业务准备金	7 169	0	0	0	0	(17 169)	10 000	0
合计								
合计								
合计	218 663	0	0	(75)	0	(219 975)	1 387	(0)
合计	218 663	0	0	(75)	0	(219 975)	1 387	(0)
合计	218 663	0	0	(75)	0	(219 975)	1 387	(0)
年度方案基金共计	798 509	6 344	835 908	3 557	13 270	(1 935)	23 937	7 775

2005年12月31日按基金/区域/国家/领土开列的收入和支出报表

(单位: 千美元)

报表一附件

补充方案信托基金	本年度捐款	杂项收入	本年度支出	上一年捐款的调整数	上年度债务核销数	转入/转出	余额-年初	余额-年终
难民署共计								
外勤业务								
非洲	0	0	0	(25)	0	0	25	0
中亚、西南亚、 北非和中东	0	0	0	0	0	0	0	0
外勤业务	0	0	0	(25)	0	0	25	0
全球方案								
全球方案合计	0	0	0	(339)	0	0	339	0
全球方案	0	0	0	(339)	0	0	339	0
总部								
执行办公室	0	0	0	0	0	0	0	0
对外关系司	0	0	0	0	0	0	0	0
业务部	0	0	0	(40)	0	0	40	0
总部合计	0	0	0	0	0	0	0	0
总部	0	0	0	(40)	0	0	40	0
年度方案信托基金共计	0	0	0	(403)	0	0	403	0

截至 2005 年 12 月 31 日按基金/区域/国家/领土开列的收入和支出报表

(单位: 千美元)

报表一附件

补充方案信托基金	本年度捐款	杂项收入	本年度支出	上一年捐款的调整数	上年度债务核销数	转入/转出	余额-年初	余额-年终
难民署共计								
总部								
执行办公室	0	0	3 131	0	0	0	(3 034)	(6 164)
对外关系司	0	0	6 027	0	0	0	(5 614)	(11 641)
信息系统和电信司	0	0	5 380	0	0	0	(5 450)	(10 831)
人力资源管理司	0	0	6 209	0	0	0	(6 112)	(12 321)
财务和供应品管理司	0	0	17 786	0	0	0	(7 540)	(25 326)
总部合计	38 494	0	0	0	0	0	27 750	66 244
总部	38 494	0	38 534	0	0	0	0	(40)
合计								
合计	776	0	0	0	0	0	0	776
合计	776	0	0	0	0	0	0	776
联合国经常基金共计	39 270	0	38 534	0	0	0	0	736

截至 2005 年 12 月 31 日按基金/区域/国家/领土开列的收入和支出报表

(单位: 千美元)

报表一附件

补充方案基金	本年度捐款	杂项收入	本年度支出	上一年捐款 的调整数	上年度债务 核销数	转入/转出	余额-年初	余额-年终
难民署共计								
外勤业务								
非洲								
非洲合计								
非洲合计	22 802	0	0	0	0	(21 470)	0	1 332
非洲合计	22 802	0	0	0	0	(21 470)	0	1 332
西非								
西非合计	0	0	0	11	779	(791)	0	0
贝宁	0	0	0	0	0	0	0	0
科特迪瓦	0	0	0	0	0	(5)	0	0
冈比亚	0	0	0	5	0	1	0	0
加纳	0	0	0	(1)	0	0	0	0
几内亚	0	0	0	0	0	0	0	0
利比里亚	0	0	0	0	19	(19)	0	0
尼日利亚	0	0	0	1	0	(1)	0	0
塞内加尔	0	0	0	0	0	0	0	0
塞拉利昂	0	0	0	2	0	(2)	0	0
西非	0	0	0	17	799	(816)	0	0
东非和非洲之角								
东非和非洲之角合计	0	0	0	0	0	(4 973)	4 973	0
厄立特里亚	0	0	0	0	0	0	0	0
埃塞俄比亚	1 294	0	2 731	0	16	1 422	0	0
肯尼亚	0	0	2 214	0	88	2 126	0	0
索马里	1 018	0	1 302	0	0	284	0	0
苏丹	40 567	0	49 094	50	23	10 798	374	2 716
乌干达	0	0	2 120	0	28	2 092	0	0
东非和非洲之角	42 878	0	57 462	50	155	11 749	5 347	2 716

补充方案基金	本年度捐款	杂项收入	本年度支出	上一年捐款 的调整数	上年度债务 核销数	转入/转出	余额-年初	余额-年终
中非和大湖区								
中非和大湖区	33 355	0	0	0	0	(34 392)	1 043	5
中非共和国	0	0	1 000	0	0	990	11	0
布隆迪	15 751	0	33 823	118	119	17 835	0	0
乍得	49 903	0	63 384	3 899	435	(3 493)	15 127	2 486
刚果	702	0	1 760	0	0	1 053	5	0
刚果民主共和国	7 262	0	14 587	0	12	7 313	0	0
卢旺达	0	0	297	0	0	297	0	0
坦桑尼亚联合共和国	2 047	0	9 083	77	17	6 943	0	0
中非和大湖区	109 020	0	123 935	4 094	583	(3 456)	16 185	2 491
南部非洲								
南部非洲合计	0	0	0	0	0	(0)	0	0
安哥拉	0	0	4	0	0	4	(0)	0
纳米比亚	0	0	0	0	0	0	0	0
赞比亚	0	0	0	124	0	(0)	124	(0)
南部非洲	0	0	4	124	0	4	124	0
非洲	174 700	0	181 400	4 037	1 536	(13 989)	21 656	6 539
中亚、西南亚、北非和中东								
中亚、西南亚、北非和中东合计								
中亚、西南亚、北非和中东合计	417	0	0	0	0	(417)	0	0
中亚、西南亚、北非和中东合计	417	0	0	0	0	(417)	0	0
北非								
北非合计	1 716	0	0	0	0	(631)	0	1 085
西撒哈拉	0	0	511	0	0	511	0	0
北非	1 716	0	511	0	0	(120)	0	1 085
中东								
中东合计	9 604	0	477	0	0	(14 723)	14 456	8 860
埃及	0	0	78	0	0	78	0	0
伊拉克	11 683	0	24 481	1 221	227	6 952	4 399	0
约旦	0	0	2 836	236	8	2 592	0	0
科威特	0	0	0	0	0	0	0	0
黎巴嫩	0	0	363	0	1	362	0	0
沙特阿拉伯	0	0	0	0	0	0	0	0

补充方案基金	本年度捐款	杂项收入	本年度支出	上一年捐款 的调整数	上年度债务 核销数	转入/转出	余额-年初	余额-年终
阿拉伯叙利亚共和国	0	0	221	2	0	219	0	0
中东	21 286	0	28 457	1 459	236	(4 520)	18 854	8 860
西南亚								
西南亚合计	0	0	(0)	0	12	(12)	0	0
阿富汗	0	0	0	22	3	(25)	0	0
伊朗伊斯兰共和国	15	0	1 818	171	0	1 632	0	0
巴基斯坦	30 234	0	10 739	0	0	(2 116)	0	17 379
西南亚	30 249	0	12 557	193	15	(522)	0	17 379
中亚								
塔吉克斯坦	0	0	0	0	0	0	0	0
土库曼斯坦	0	0	0	0	0	0	0	0
乌兹别克斯坦	0	0	0	0	0	0	0	0
中亚	0	0	0	0	0	0	0	0
中亚、西南亚、北非和中东	53 668	0	41 525	1 652	252	(5 578)	18 854	27 323
亚洲和太平洋								
亚洲和太平洋合计								
亚洲和太平洋合计	13 397	0	(0)	0	0	(1 193)	0	12 204
亚洲和太平洋合计	13 397	0	(0)	0	0	(1 193)	0	12 204
南亚								
南亚合计	0	0	0	0	0	0	0	0
斯里兰卡	14 912	0	9 257	0	0	(1 044)	0	4 611
南亚	14 912	0	9 257	0	0	(1 044)	0	4 611
东亚和太平洋								
东亚和太平洋合计	0	0	0	0	0	0	0	0
印度尼西亚	29 427	0	19 214	0	0	(2 160)	0	8 054
东帝汶	0	0	0	0	0	0	0	0
其他东亚国家	0	0	0	0	0	0	0	0
东亚和太平洋	29 427	0	19 214	0	0	(2 160)	0	8 054
亚洲和太平洋	57 736	0	28 471	0	0	(4 397)	0	24 869
欧洲								
中欧								
土耳其	0	0	619	0	1	618	0	0
中欧	0	0	619	0	1	618	0	0

补充方案基金	本年度捐款	杂项收入	本年度支出	上一年捐款 的调整数	上年度债务 核销数	转入/转出	余额-年初	余额-年终
西欧								
比利时	0	0	0	0	0	0	0	0
德国	0	0	36	42	0	(6)	0	0
联合王国	0	0	63	0	0	63	0	0
西欧	0	0	99	42	0	57	0	0
东南欧								
东南欧合计	0	0	0	0	0	0	0	0
阿尔巴尼亚	0	0	0	0	0	0	0	0
塞尔维亚和黑山	0	0	0	0	0	0	0	0
前南斯拉夫的马其顿共和国	0	0	0	0	0	0	0	0
东南欧	0	0	0	0	0	0	0	0
欧洲	0	0	718	42	1	675	0	0
外勤业务	286 104	0	252 114	5 731	1 789	(23 289)	40 510	58 731
全球方案								
行政领导和管理								
行政领导和管理								
紧急情况和安全事务	0	0	0	96	0	(96)	0	0
行政领导和管理	0	0	0	96	0	(96)	0	0
行政领导和管理	0	0	0	96	0	(96)	0	0
业务部								
业务司								
业务支助司	0	0	0	(477)	0	0	477	0
业务司	0	0	0	(477)	0	0	477	0
业务部	0	0	0	(477)	0	0	477	0
全球业务	0	0	0	(364)	0	364	0	0
全球方案合计	0	0	0	(364)	0	364	0	0
全球方案	0	0	0	(745)	0	268	477	0
总部								
执行办公室								
执行办公室								
执行办公室	0	0	0	0	0	0	0	0
执行办公室	0	0	0	0	0	0	0	0

补充方案基金	本年度捐款	杂项收入	本年度支出	上一年捐款 的调整数	上年度债务 核销数	转入/转出	余额-年初	余额-年终
执行办公室	0	0	0	0	0	0	0	0
业务部								
业务部								
业务部	1 400	0	4 473	0	0	3 073	0	0
区域局	0	0	1 768	0	1	1 767	0	0
业务部	1 400	0	6 241	0	1	4 840	0	0
业务部	1 400	0	6 241	0	1	4 840	0	0
人力资源管理司								
薪金科	0	0	0	0	0	(0)	0	0
人力资源管理司	0	0	0	0	0	(0)	0	0
人力资源管理司	0	0	0	0	0	(0)	0	0
财务和供应品管理司								
财务和供应品管理司								
财政资源事务	0	0	0	0	0	(0)	0	0
联合国联合活动	0	0	121	0	0	121	0	0
财务和供应品管理司	0	0	121	0	0	121	0	0
财务和供应品管理司	0	0	121	0	0	121	0	0
总部合计								
总部合计								
总部合计	0	0	0	0	0	0	0	0
总部合计	0	0	0	0	0	0	0	0
总部合计	0	0	0	0	0	0	0	0
总部	1 400	0	6 362	0	1	4 960	0	0
合计								
合计								
合计	0	0	0	0	0	0	0	0
合计	0	0	0	0	0	0	0	0
合计	0	0	0	0	0	0	0	0
合计	0	0	0	0	0	0	0	0
补充方案基金共计	287 504	0	258 475	4 986	1 790	(18 061)	40 987	58 731

2005年12月31日按基金/区域/国家/领土开列的收入和支出报表

(单位: 千美元)

报表一附件

补充方案信托基金	本年度捐款	杂项收入	本年度支出	上一年捐款 的调整数	上年度债务 核销数	转入/转出	余额-年初	余额-年终
难民署共计								
全球方案								
业务部	0	0	0	692	0	0	(692)	0
全球方案合计	0	0	0	0	0	(364)	364	0
全球方案	0	0	0	692	0	(364)	(328)	0
总部								
执行办公室	0	0	0	0	0	0	0	0
总部	0	0	0	0	0	0	0	0
补充方案信托基金共计	0	0	0	692	0	(364)	(328)	0

2005年12月31日按基金/区域/国家/领土开列的资产、负债、准备金和基金结余表

(单位: 千美元)

报表二附件

年度方案基金	资产			负债			
	现金和 定期存款	应收款项	总资产	未偿债务	应付款项	准备金和 基金结余	负债、准备金和 基金结余共计
难民署共计							
外勤业务							
非洲							
非洲合计							
非洲合计	(2 604)	2 604	(0)	0	0	(0)	(0)
非洲合计	(2 604)	2 604	(0)	0	0	(0)	(0)
西非							
西非合计	1 601	249	1 850	1 055	0	795	1 850
贝宁	82	53	135	165	(30)	0	135
布基纳法索	1	0	1	0	1	0	1
喀麦隆	54	28	82	101	(19)	0	82
佛得角	0	0	0	0	0	0	0
科特迪瓦	409	182	591	550	42	(0)	591
冈比亚	(45)	44	(1)	0	(1)	(0)	(1)
加纳	132	266	398	88	52	259	398
几内亚	888	573	1 461	1 460	2	0	1 461
几内亚比绍	(7)	0	(7)	0	(7)	0	(7)
利比里亚	(82)	2 397	2 315	2 188	127	0	2 315
马里	(82)	91	9	0	9	0	9
尼日尔	0	0	0	0	0	0	0
尼日利亚	24	53	77	69	8	(0)	77
塞内加尔	18	45	63	33	30	0	63
塞拉利昂	(607)	1 379	772	644	128	0	772
多哥	(2)	0	(2)	0	(2)	0	(2)
西非	2 387	5 359	7 745	6 353	339	1 053	7 745
东非和非洲之角							
东非和非洲之角合计	0	0	0	0	0	0	0
吉布提	(14)	165	151	126	25	(0)	151
厄立特里亚	(293)	599	306	329	(23)	0	306
埃塞俄比亚	(340)	869	528	344	185	0	528

年度方案基金	资产			负债			
	现金和 定期存款	应收款项	总资产	未偿债务	应付款项	准备金和 基金结余	负债、准备金和 基金结余共计
肯尼亚	1 058	285	1 343	1 146	197	0	1 343
索马里	(21)	88	68	53	15	(0)	68
苏丹	2 237	805	3 042	3 010	33	(0)	3 042
乌干达	(589)	1 031	441	432	9	0	441
东非和非洲之角	2 038	3 842	5 880	5 440	440	0	5 880
中非和大湖区							
中非和大湖区	0	0	0	0	0	0	0
中非共和国	(86)	140	54	35	18	(0)	54
中非各国	585	2	587	587	0	(0)	587
布隆迪	(2 590)	3 499	909	788	121	(0)	909
乍得	1 186	1 410	2 596	2 621	(25)	(0)	2 596
刚果	(7)	50	43	31	12	(0)	43
刚果民主共和国	531	634	1 166	784	382	(0)	1 166
加蓬	(32)	125	93	68	25	0	93
卢旺达	(54)	124	70	51	18	(0)	70
坦桑尼亚联合共和国	(4 730)	5 982	1 252	934	196	123	1 252
中非和大湖区	(5 196)	11 965	6 769	5 898	749	123	6 769
南部非洲							
南部非洲合计	148	1	149	149	0	0	149
安哥拉	(631)	1 259	628	393	235	(0)	628
博茨瓦纳	31	64	95	84	11	0	95
马拉维	25	61	86	54	33	0	86
莫桑比克	195	47	242	166	76	0	242
纳米比亚	242	68	310	55	255	(0)	310
南非	(11)	88	77	83	(6)	0	77
斯威士兰	4	0	4	0	4	0	4
赞比亚	79	554	632	508	124	0	632
津巴布韦	49	12	61	44	17	(0)	61
南部非洲	130	2 154	2 284	1 536	748	0	2 284
非洲	(3 245)	25 923	22 679	19 227	2 276	1 176	22 679
中亚、西南亚、北非和中东							
中亚、西南亚、北非和中东合计							
中亚、西南亚、北非和中东合计	0	0	0	0	0	0	0
中亚、西南亚、北非和中东合计	0	0	0	0	0	0	0

年度方案基金	资产			负债			
	现金和 定期存款	应收款项	总资产	未偿债务	应付款项	准备金和 基金结余	负债、准备金和 基金结余共计
北非							
北非合计	608	175	783	15	0	767	783
阿尔及利亚	585	612	1 198	1 173	25	(0)	1 198
阿拉伯利比亚民众国	(37)	73	36	36	(0)	0	36
毛里塔尼亚	(10)	12	2	2	0	(0)	2
摩洛哥	1	73	75	61	14	0	75
突尼斯	(3)	12	9	8	1	0	9
西撒哈拉	7	8	14	0	14	0	14
北非	1 151	966	2 117	1 296	55	767	2 117
中东							
中东合计	4	0	4	0	0	4	4
埃及	(419)	459	40	41	(1)	(0)	40
伊拉克	12	120	132	57	75	0	132
以色列	6	0	6	6	0	(0)	6
约旦	(27)	141	114	106	8	(0)	114
科威特	(22)	77	55	0	55	0	55
黎巴嫩	(2)	22	21	9	11	0	21
沙特阿拉伯	66	26	92	91	1	0	92
阿拉伯叙利亚共和国	(39)	38	(1)	0	(1)	0	(1)
也门	413	66	478	218	66	194	478
中东	(7)	949	942	528	215	199	942
东南亚							
东南亚合计	(28)	142	114	28	0	86	114
阿富汗	(1 077)	3 935	2 858	2 881	(23)	0	2 858
伊朗伊斯兰共和国	1 125	(286)	838	756	82	(0)	838
巴基斯坦	(354)	3 028	2 674	2 574	100	(0)	2 674
东南亚	(335)	6 818	6 484	6 240	158	86	6 484
中亚							
中亚合计	(593)	593	0	0	0	0	0
哈萨克斯坦	(548)	552	4	3	1	0	4
吉尔吉斯斯坦	43	87	129	110	19	0	129
塔吉克斯坦	(31)	65	34	35	(1)	0	34
土库曼斯坦	4	0	4	4	0	0	4
乌兹别克斯坦	36	14	50	48	2	(0)	50

年度方案基金	资产			负债			
	现金和 定期存款	应收款项	总资产	未偿债务	应付款项	准备金和 基金结余	负债、准备金和 基金结余共计
中亚	(1 089)	1 310	221	201	21	(0)	221
中亚、西南亚、北非和中东	(280)	10 044	9 764	8 264	449	1 052	9 764
亚洲和太平洋							
亚洲和太平洋合计							
亚洲和太平洋合计	11	0	11	0	0	11	11
亚洲和太平洋合计	11	0	11	0	0	11	11
南亚							
南亚合计	126	0	126	0	0	126	126
孟加拉国	(1 236)	1 427	191	183	8	0	191
印度	33	33	66	29	37	(0)	66
斯里兰卡	(771)	1 198	428	422	5	(0)	428
尼泊尔	(3 525)	3 544	18	32	(14)	(0)	18
南亚	(5 373)	6 202	829	667	37	126	829
东亚和太平洋							
东亚和太平洋合计	(1 140)	1 140	0	0	0	0	0
澳大利亚	(27)	73	47	28	19	(0)	47
中国	64	(19)	45	12	33	0	45
印度尼西亚	(175)	493	319	248	71	0	319
日本	(33)	60	27	24	3	0	27
柬埔寨	(12)	16	4	2	3	0	4
大韩民国	2	41	43	4	39	0	43
老挝人民民主共和国	6	0	6	0	6	0	6
马来西亚	47	44	91	60	31	0	91
蒙古	37	0	37	27	10	0	37
澳门特别行政区(中国)	0	0	0	0	0	0	0
缅甸	(30)	265	235	231	4	(0)	235
菲律宾	(94)	94	(1)	0	(1)	(0)	(1)
巴布亚新几内亚	0	(0)	0	0	0	0	0
泰国	(188)	471	283	272	11	0	283
东帝汶	(15)	22	6	5	2	0	6
越南	49	24	73	73	0	0	73
新加坡	7	0	7	0	7	(0)	7
其它东亚国家	2	0	2	2	0	(0)	2

年度方案基金	资产			负债			
	现金和 定期存款	应收款项	总资产	未偿债务	应付款项	准备金和 基金结余	负债、准备金和 基金结余共计
东亚和太平洋	(1 499)	2 723	1 225	987	237	(0)	1 225
亚洲和太平洋	(6 861)	8 925	2 065	1 654	274	137	2 065
欧洲							
欧洲合计							
欧洲合计	0	0	0	0	0	0	0
欧洲合计	0	0	0	0	0	0	0
东欧							
东欧合计	600	(593)	8	8	0	(0)	8
亚美尼亚	6	0	6	4	2	(0)	6
阿塞拜疆	21	59	80	44	36	0	80
白俄罗斯	(31)	118	87	1	3	83	87
格鲁吉亚	(431)	861	430	249	28	153	430
摩尔多瓦共和国	(140)	158	18	19	(1)	(0)	18
俄罗斯联邦	(444)	822	378	312	66	(0)	378
乌克兰	(4)	198	194	84	(18)	128	194
东欧	(423)	1 623	1 201	721	116	363	1 201
中欧							
其它中欧国家	41	0	41	41	0	(0)	41
中欧和波罗的海国家	0	0	0	0	0	0	0
保加利亚	(9)	23	14	0	14	0	14
塞浦路斯	7	(2)	6	6	(0)	(0)	6
捷克共和国	(15)	5	(10)	0	(10)	(0)	(10)
匈牙利	4	29	34	26	7	0	34
拉脱维亚	0	0	0	0	0	0	0
波兰	11	7	18	2	16	(0)	18
罗马尼亚	98	54	152	82	70	0	152
斯洛伐克	1	1	2	0	2	(0)	2
斯洛文尼亚	(18)	17	(1)	1	(3)	0	(1)
土耳其	(213)	558	344	106	44	195	344
中欧	(92)	693	600	266	140	195	600
西欧							
西欧合计	0	0	0	0	0	0	0
奥地利	3	7	11	4	7	0	11

年度方案基金	资产			负债			
	现金和 定期存款	应收款项	总资产	未偿债务	应付款项	准备金和 基金结余	负债、准备金和 基金结余共计
比利时	21	(0)	21	10	11	(0)	21
法国	(42)	36	(6)	10	(16)	0	(6)
德国	123	26	149	8	141	0	149
希腊	10	140	150	145	5	(0)	150
爱尔兰	(8)	19	11	8	3	0	11
意大利	30	27	57	64	(7)	(0)	57
马耳他	3	0	3	3	0	0	3
荷兰	(3)	3	0	0	0	0	0
葡萄牙	(0)	0	(0)	0	0	(0)	(0)
西班牙	175	23	198	61	137	(0)	198
瑞典	(20)	63	44	33	11	(0)	44
瑞士	80	7	86	7	80	(0)	86
联合王国	87	157	244	220	24	(0)	244
西欧	459	508	967	572	395	(0)	967
东南欧							
东南欧合计	(37)	47	10	10	0	(0)	10
阿尔巴尼亚	80	356	435	1	2	432	435
波斯尼亚和黑塞哥维那	(205)	274	69	57	12	0	69
克罗地亚	(44)	109	65	51	14	0	65
塞尔维亚和黑山	(728)	1 106	378	313	65	0	378
前南斯拉夫的马其顿共和国	122	9	132	92	39	0	132
东南欧	(812)	1 901	1 089	524	133	432	1 089
欧洲	(868)	4 726	3 858	2 083	784	990	3 858
美洲							
美洲合计							
美洲合计	0	0	0	0	0	0	0
美洲合计	0	0	0	0	0	0	0
南美合计							
南美合计	0	0	0	0	0	0	0
南美合计	0	0	0	0	0	0	0
南美洲北部							
南美洲北部合计	(52)	52	0	0	0	0	0
委内瑞拉办事处	(215)	218	3	25	(21)	(0)	3

年度方案基金	资产			负债			
	现金和 定期存款	应收款项	总资产	未偿债务	应付款项	准备金和 基金结余	负债、准备金和 基金结余共计
厄瓜多尔	(425)	432	7	0	7	0	7
哥伦比亚	(539)	1 657	1 118	27	(0)	1 092	1 118
哥斯达黎加	8	3	11	0	11	0	11
圭亚那	0	0	0	0	0	0	0
巴拿马	24	(11)	13	7	7	(0)	13
南美洲北部	(1 198)	2 351	1 153	58	3	1 092	1 153
南美洲南部							
南美洲南部合计	3	0	3	3	0	(0)	3
阿根廷办事处	(53)	53	1	10	(10)	0	1
巴西	46	(4)	42	0	42	(0)	42
智利	2	7	9	0	9	0	9
秘鲁	(0)	0	0	0	0	0	0
南美洲南部	(2)	57	55	13	42	0	55
北美和加勒比							
北美和加勒比合计	(0)	0	(0)	0	0	(0)	(0)
古巴	0	0	0	0	0	0	0
加拿大	(17)	22	5	10	(6)	(0)	5
多米尼加共和国	0	0	0	0	0	0	0
美利坚合众国	112	2 797	2 909	2 898	11	0	2 909
北美和加勒比	95	2 819	2 913	2 908	5	0	2 913
中美洲和墨西哥							
中美洲和墨西哥合计	0	0	0	0	0	0	0
墨西哥办事处	(63)	79	16	0	16	(0)	16
危地马拉	(1)	4	2	0	2	0	2
中美洲和墨西哥	(64)	83	18	0	18	0	18
美洲	(1 169)	5 309	4 140	2 979	69	1 092	4 140
外勤业务	(12 423)	54 928	42 505	34 207	3 851	4 447	42 505
全球方案							
行政领导和管理							
行政领导和管理							
执行办公室全球业务	0	0	0	0	0	0	0

年度方案基金	资产			负债			
	现金和 定期存款	应收款项	总资产	未偿债务	应付款项	准备金和 基金结余	负债、准备金和 基金结余共计
紧急情况和安全事务	666	210	876	876	0	(0)	876
行政领导和管理	666	210	876	876	0	(0)	876
行政领导和管理	666	210	876	876	0	(0)	876
国际保护部							
国际保护部							
国际保护部	(300)	2 010	1 710	578	0	1 132	1 710
国际保护部	(300)	2 010	1 710	578	0	1 132	1 710
国际保护部	(300)	2 010	1 710	578	0	1 132	1 710
对外关系司							
对外关系司							
对外关系司	837	1	839	653	0	186	839
对外关系司	837	1	839	653	0	186	839
对外关系司	837	1	839	653	0	186	839
信息系统和电信司							
管理系统更新项目外地升级	722	0	722	722	0	0	722
管理系统更新项目, 技术基础设施	1 348	0	1 348	1 348	0	0	1 348
管理系统更新项目, 财务供应链	607	43	650	650	0	0	650
管理系统更新项目, 人力资源	777	0	777	777	0	(0)	777
管理系统更新-GO	3 455	43	3 498	3 498	0	(0)	3 498
信息技术和电信事务, 内联网服务	73	5	78	78	0	0	78
信息技术和电信事务, 软件开发, 外地	61	3	64	64	0	(0)	64
信息技术和电信事务, 业务和技术服务, 总部	87	0	87	87	0	0	87
信息技术和电信事务, 外地支助电信	38	0	38	38	0	0	38
信息技术和电信事务, 卫星收费, 外地	59	0	59	59	0	0	59
信息技术和电信事务, 用户服务, 外地	99	21	120	120	0	0	120
信息技术和电信事务, 用户培训服务	0	1	1	1	0	0	1
信息技术和电信事务, 培训, 通信	0	0	0	0	0	0	0
信息技术和电信事务, 储存电信设备	764	0	764	764	0	0	764
储存信息技术设备	65	0	65	65	0	0	65
信息技术和电信服务-GO	1 246	29	1 275	1 275	0	(0)	1 275
信息系统和电信司	4 701	72	4 773	4 773	0	(0)	4 773

年度方案基金	资产			负债			
	现金和 定期存款	应收款项	总资产	未偿债务	应付款项	准备金和 基金结余	负债、准备金和 基金结余共计
业务部							
业务服务司							
业务支助司	2 592	133	2 725	1 224	(126)	1 626	2 725
业务服务司	2 592	133	2 725	1 224	(126)	1 626	2 725
提供专家评价(EPA)	17	2	18	18	0	(0)	18
业务部	2 609	135	2 743	1 243	(126)	1 626	2 743
人力资源管理司							
人力资源管理, 自愿分离	119	0	119	119	0	0	119
人力资源管理, 特别工作人员费用	(9)	0	(9)	(9)	0	0	(9)
人力资源管理, 培训, 人事管理, 人力资源事务	0	0	0	0	0	0	0
人力资源管理, 培训, 管理职业	55	4	59	59	0	0	59
人力资源管理, 简介和概况介绍	1	0	1	1	0	0	1
人力资源管理, 培训, 交流技能	(0)	0	(0)	0	0	(0)	(0)
人力资源管理, 培训, 语文课程	0	0	0	0	0	0	0
人力资源管理, 培训, 外部进修课程	11	0	11	11	0	(0)	11
人力资源管理, 培训, 消除心理压力课程	3	2	5	5	0	0	5
设计、开发和制作培训工具	9	0	9	9	0	0	9
管理和行政	0	0	0	0	0	0	0
人力资源管理, 培训, 保健, 艾滋病毒/艾滋病	386	0	386	386	0	0	386
评价中心项目	8	0	8	8	0	0	8
人力资源管理, 培训, 电子学习	5	0	5	5	0	0	5
人力资源管理, 培训, 学习设施	2	0	2	2	0	0	2
人力资源管理司	590	6	596	596	0	(0)	596
人力资源管理司	590	6	596	596	0	(0)	596
财务和供应品管理司							
财务和供应品管理司							
财政资源事务	0	2	2	2	0	0	2
供应管理事务	2 545	0	2 545	2 545	0	(0)	2 545
财务和供应品管理司	2 545	2	2 547	2 547	0	0	2 547
财务和供应品管理司	2 545	2	2 547	2 547	0	0	2 547
其它全球方案							
其它全球方案	0	0	0	0	0	0	0

年度方案基金	资产			负债			
	现金和 定期存款	应收款项	总资产	未偿债务	应付款项	准备金和 基金结余	负债、准备金和 基金结余共计
其它全球方案	0	0	0	0	0	0	0
全球业务	333	1	334	0	334	(0)	334
全球方案合计	333	1	334	0	334	(0)	334
全球方案	11 981	2 436	14 418	11 265	209	2 944	14 418
总部							
执行办公室							
执行办公室							
执行办公室	166	67	233	146	0	87	233
执行办公室	166	67	233	146	0	87	233
执行办公室	166	67	233	146	0	87	233
国际保护部							
国际保护部	(42)	42	0	0	0	0	0
国际保护部, 主任办公室	18	8	26	26	0	0	26
国际保护部, 保护、政策和法律咨询	3	3	6	6	0	0	6
国际保护部, 保护能力科	(1)	10	8	8	0	(0)	8
国际保护部, 重新安置和特别案件	6	7	13	13	0	0	13
国际保护部, 保护行动支助	(0)	8	8	8	0	(0)	8
国际保护部, 保护信息科	3	3	6	6	0	0	6
国际保护部	(13)	81	68	68	0	0	68
国际保护部	(13)	81	68	68	0	0	68
对外关系司							
对外关系司, 主任办公室	15	8	23	23	0	0	23
对外关系司, 私营部门和公共事务	14	12	26	26	0	0	26
对外关系司, 捐助者关系和资源筹集 事务	54	22	76	76	0	0	76
司长, 对外关系司	0	0	0	0	0	0	0
对外关系司, 非政府组织协调员	24	3	27	27	0	(0)	27
对外关系司, 秘书处和国际组织	2	5	7	7	0	(0)	7
对外关系司, 媒体联系和宣传事务	47	11	57	57	0	(0)	57
对外关系司, 档案、记录和来文	0	1	1	1	0	0	1
对外关系司, EDMS - 电子文件管理	14	0	15	15	0	(0)	15
对外关系司	171	62	233	233	0	0	233
对外关系司	171	62	233	233	0	0	233
信息技术和电信事务, 电信	0	1	1	1	0	0	1

年度方案基金	资产			负债			
	现金和 定期存款	应收款项	总资产	未偿债务	应付款项	准备金和 基金结余	负债、准备金和 基金结余共计
信息技术和电信事务, 信息技术和电信 事务	12	0	12	12	0	0	12
信息技术和电信事务, 软件开发, 总部	(1)	1	0	0	0	0	0
信息技术和电信事务, 业务和技术服务, 总部	54	1	55	55	0	0	55
信息技术和电信事务, 用户服务, 总部	198	1	198	198	0	(0)	198
信息技术和电信事务, 难民署薪金科	0	0	0	0	0	0	0
DIST, 主任办公室	78	5	82	82	0	(0)	82
信息系统和电信司	340	9	349	349	0	0	349
业务部							
业务部							
业务支助司	204	208	412	372	40	0	412
业务部	24	25	48	48	0	0	48
区域局	39	236	274	274	0	(0)	274
业务部	266	469	735	695	40	0	735
业务部	266	469	735	695	40	0	735
人力资源管理司							
薪金科	(440)	1	(439)	(439)	0	(0)	(439)
人力资源管理司, 司长办公室	6	12	18	18	0	0	18
人力资源管理司, 人事管理科	16	14	30	48	(18)	0	30
人力资源管理司, 招聘和安置	(2)	13	11	11	0	0	11
职业和工作人员支助事务	0	0	0	0	0	0	0
人力资源管理司, 工作人员发展	13	8	21	21	0	0	21
人力资源管理司, 工作人员福利股	1	7	8	8	0	(0)	8
业绩管理	0	0	0	0	0	0	0
人力资源管理司, 医务	25	4	29	29	0	(0)	29
人力资源管理司	(381)	59	(322)	(305)	(18)	0	(322)
人力资源管理司	(381)	59	(322)	(305)	(18)	0	(322)
财务和供应品管理司							
财务和供应品管理司							
主计长办公室	319	1	320	23	0	297	320
财政资源事务	11 565	14 392	25 957	(69)	26 026	0	25 957
供应管理事务	507	9	516	516	0	(0)	516
联合国联合活动	402	23	425	425	0	0	425

年度方案基金	资产			负债			
	现金和 定期存款	应收款项	总资产	未偿债务	应付款项	准备金和 基金结余	负债、准备金和 基金结余共计
财务和供应品管理司	12 793	14 425	27 218	895	26 026	297	27 218
财务和供应品管理司	12 793	14 425	27 218	895	26 026	297	27 218
其它总部科							
其它总部单位							
其它单位	(19)	11	(8)	(8)	0	0	(8)
其它总部单位	(19)	11	(8)	(8)	0	0	(8)
其它总部科	(19)	11	(8)	(8)	0	0	(8)
总部合计							
总部合计	0	0	0	0	0	0	0
总部合计	0	0	0	0	0	0	0
总部合计	0	0	0	0	0	0	0
总部	13 323	15 183	28 505	2 074	26 048	384	28 505
业务准备金							
业务准备金							
业务准备金	0	0	0	0	0	0	0
业务准备金	0	0	0	0	0	0	0
业务准备金	0	0	0	0	0	0	0
业务准备金	0	0	0	0	0	0	0
合计							
合计							
合计	(6 286)	6 286	(0)	0	0	(0)	(0)
合计	(6 286)	6 286	(0)	0	0	(0)	(0)
合计	(6 286)	6 286	(0)	0	0	(0)	(0)
合计	(6 286)	6 286	(0)	0	0	(0)	(0)
年度方案基金共计	6 595	78 833	85 428	47 546	30 107	7 775	85 428

2005年12月31日按基金/区域/国家/领土开列的资产、负债、准备金和基金
结余报表

(单位: 千美元)

报表二附件

联合国经常基金	资产			负债			负债、准备金和 基金结余共计
	现金和定期存款	应收款项	总资产	未偿债务	应付款项	准备金和基金结余	
难民署共计							
总部	3 112	0	3 112	3 152	0	(40)	3 112
合计	0	776	776	0	0	776	776
联合国经常基金共计	3 112	776	3 888	3 152	0	736	3 888

2005 年 12 月 31 日按基金/区域/国家/领土开列的资产、负债、准备金和基金 结余报表

(单位：千美元)

报表二附件

补充方案基金	资产			负债			基金结余共计
	现金和定期存款	应收款项	总资产	未偿债务	应付款项	准备金和基金结余	
难民署共计							
外勤业务							
非洲							
非洲合计							
非洲合计	1 332	0	1 332	0	0	1 332	1 332
非洲合计	1 332	0	1 332	0	0	1 332	1 332
西非							
西非合计	(156)	156	0	0	0	0	0
贝宁	0	0	0	0	0	0	0
科特迪瓦	0	0	0	0	0	0	0
冈比亚	0	0	0	0	0	0	0
加纳	0	0	0	0	0	0	0
几内亚	0	0	0	0	0	0	0
利比里亚	(237)	237	(0)	0	0	(0)	(0)
尼日利亚	0	0	0	0	0	0	0
塞内加尔	0	0	0	0	0	0	0
塞拉利昂	(555)	555	0	0	0	0	0
西非	(947)	947	0	0	0	0	0
东非和非洲之角							
东非和非洲之角合计	0	0	0	0	0	0	0
厄立特里亚	0	0	0	0	0	0	0
埃塞俄比亚	722	0	722	722	0	0	722
肯尼亚	573	0	573	573	0	0	573
索马里	(118)	118	0	0	0	0	0
苏丹	1 186	7 187	8 374	5 657	0	2 716	8 374
乌干达	301	0	301	301	0	0	301
东非和非洲之角	2 664	7 305	9 970	7 253	0	2 716	9 970
中非和大湖区							
中非和大湖区	(6 677)	6 682	5	0	0	5	5
中非共和国	130	0	130	130	0	0	130
中非各国	0	0	0	0	0	0	0

补充方案基金	资产			负债			负债、准备金和 基金结余共计
	现金和定期存款	应收款项	总资产	未偿债务	应付款项	准备金和基金结余	
布隆迪	361	1 418	1 779	1 779	0	(0)	1 779
乍得	3 444	2 611	6 055	3 568	0	2 486	6 055
刚果	223	0	223	223	0	0	223
刚果民主共和国	(577)	979	403	403	0	(0)	403
卢旺达	59	0	59	59	0	0	59
坦桑尼亚联合共和国	103	355	458	458	0	0	458
中非和大湖区	(2 933)	12 045	9 112	6 621	0	2 491	9 112
南部非洲							
南部非洲合计	0	0	0	0	0	0	0
安哥拉	(118)	118	(0)	0	0	(0)	(0)
纳米比亚	0	0	0	0	0	0	0
南非	0	0	0	0	0	0	0
赞比亚	124	0	124	0	124	0	124
南部非洲	5	118	124	0	124	0	124
非洲	121	20 416	20 537	13 874	124	6 539	20 537
中亚、西南亚、北非和中东							
中亚、西南亚、北非和 中东合计							
中亚、西南亚、北非 和中东合计	0	0	0	0	0	0	0
中亚、西南亚、北非和 中东合计	0	0	0	0	0	0	0
北非							
北非合计	1 085	0	1 085	0	0	1 085	1 085
西撒哈拉	0	0	0	0	0	0	0
北非	1 085	0	1 085	0	0	1 085	1 085
中东							
中东合计	8 985	6	8 991	132	0	8 860	8 991
埃及	(0)	0	(0)	0	0	(0)	(0)
伊拉克	(3 373)	4 961	1 588	1 588	0	(0)	1 588
约旦	6	0	6	6	0	(0)	6
科威特	0	0	0	0	0	0	0
黎巴嫩	(0)	0	(0)	0	0	(0)	(0)
沙特阿拉伯	0	0	0	0	0	0	0
阿拉伯叙利亚共和国	70	0	70	70	0	(0)	70
中东	5 688	4 966	10 654	1 795	0	8 860	10 654

补充方案基金	资产			负债			负债、准备金和 基金结余共计
	现金和定期存款	应收款项	总资产	未偿债务	应付款项	准备金和基金结余	
西南亚							
西南亚合计	(172)	172	0	0	0	0	0
阿富汗	0	0	0	0	0	0	0
伊朗伊斯兰共和国	53	0	53	53	0	(0)	53
巴基斯坦	18 391	4 544	22 935	5 556	0	17 379	22 935
西南亚	18 272	4 716	22 988	5 610	0	17 379	22 988
中亚							
塔吉克斯坦	0	0	0	0	0	0	0
土库曼斯坦	0	0	0	0	0	0	0
乌兹别克斯坦	0	0	0	0	0	0	0
中亚	0	0	0	0	0	0	0
中亚、西南亚、北非和中东	25 045	9 682	34 728	7 405	0	27 323	34 728
亚洲和太平洋							
亚洲和太平洋合计							
亚洲和太平洋合计	12 165	38	12 204	0	0	12 204	12 204
亚洲和太平洋合计	12 165	38	12 204	0	0	12 204	12 204
南亚							
南亚合计	0	0	0	0	0	0	0
斯里兰卡	4 233	930	5 163	552	0	4 611	5 163
南亚	4 233	930	5 163	552	0	4 611	5 163
东亚和太平洋							
东亚和太平洋合计	0	0	0	0	0	0	0
印度尼西亚	16 506	478	16 985	8 931	0	8 054	16 985
东帝汶	0	0	0	0	0	0	0
其他东亚国家	0	0	0	0	0	0	0
东亚和太平洋	16 506	478	16 985	8 931	0	8 054	16 985
亚洲和太平洋	32 905	1 446	34 352	9 483	0	24 869	34 352
欧洲							
中欧							
土耳其	(0)	0	(0)	0	0	(0)	(0)
中欧	(0)	0	(0)	0	0	(0)	(0)
西欧							
比利时	0	0	0	0	0	0	0
德国	0	0	0	0	0	0	0
联合王国	0	0	0	0	0	0	0
西欧	(0)	0	(0)	0	0	(0)	(0)

补充方案基金	资产			负债			负债、准备金和 基金结余共计
	现金和定期存款	应收款项	总资产	未偿债务	应付款项	准备金和基金结余	
东南欧							
东南欧合计	0	0	0	0	0	0	0
阿尔巴尼亚	0	0	0	0	0	0	0
塞尔维亚和黑山	0	0	0	0	0	0	0
前南斯拉夫的马其顿 共和国	0	0	0	0	0	0	0
东南欧	0	0	0	0	0	0	0
欧洲	0	0	0	0	0	0	0
外勤业务	58 072	31 545	89 616	30 762	124	58 731	89 616
全球方案							
行政领导和管理							
行政领导和管理							
执行办公室全球业务	0	0	0	0	0	0	0
紧急情况和安全事务	0	0	0	0	0	0	0
行政领导和管理	0	0	0	0	0	0	0
行政领导和管理	0	0	0	0	0	0	0
国际保护部							
国际保护部							
国际保护部	0	0	0	0	0	0	0
国际保护部	0	0	0	0	0	0	0
国际保护部	0	0	0	0	0	0	0
业务部							
业务支助司							
业务支助司	(818)	5	(813)	0	(813)	0	(813)
业务支助司	(818)	5	(813)	0	(813)	0	(813)
业务部	(818)	5	(813)	0	(813)	0	(813)
财务和供应品管理司							
财务和供应品管理司							
供应管理事务	0	0	0	0	0	0	0
财务和供应品管理司	0	0	0	0	0	0	0
财务和供应品管理司	0	0	0	0	0	0	0
全球业务	734	0	734	0	734	0	734
全球方案合计	734	0	734	0	734	0	734
全球方案	(84)	5	(79)	0	(79)	0	(79)
总部							
执行办公室							

补充方案基金	资产			负债			负债、准备金和 基金结余共计
	现金和定期存款	应收款项	总资产	未偿债务	应付款项	准备金和基金结余	
执行办公室							
执行办公室	0	0	0	0	0	0	0
执行办公室	0	0	0	0	0	0	0
国际保护部							
国际保护部	0	0	0	0	0	0	0
国际保护部	0	0	0	0	0	0	0
业务部							
业务部							
业务部	(0)	0	(0)	0	0	(0)	(0)
区域局	0	0	0	0	0	0	0
业务部	0	0	0	0	0	0	0
业务部	0	0	0	0	0	0	0
人力资源管理司							
薪金科	0	0	0	0	0	0	0
人力资源管理司	0	0	0	0	0	0	0
人力资源管理司	0	0	0	0	0	0	0
财务和供应品管理司							
财务和供应品管理司							
财政资源事务	0	0	0	0	0	0	0
联合国联合活动	0	0	0	0	0	0	0
财务和供应品管理司	0	0	0	0	0	0	0
财务和供应品管理司	0	0	0	0	0	0	0
总部合计							
总部合计							
总部合计	0	0	0	0	0	0	0
总部合计	0	0	0	0	0	0	0
总部合计	0	0	0	0	0	0	0
总部	0	0	0	0	0	0	0
合计							
合计							
合计	(331)	331	0	0	0	0	0
合计	(331)	331	0	0	0	0	0
合计	(331)	331	0	0	0	0	0
合计	(331)	331	0	0	0	0	0
补充方案基金共计	57 657	31 881	89 538	30 762	45	58 731	89 538

2005年12月31日按基金/区域/国家/领土开列的资产、负债、准备金和基金
结余报表

(单位: 千美元)

报表二附件

初级专业人员	资产			负债			
	现金和定期存款	应收款项	总资产	未偿债务	应付款项	准备金和基金结余	负债、准备金和基金结余共计
难民署共计							
外勤业务							
非洲	(6 033)	0	(6 033)	0	0	(6 033)	(6 033)
中亚、西南亚、北非和中东	(981)	0	(981)	0	0	(981)	(981)
亚洲和太平洋	(2 310)	0	(2 310)	0	0	(2 310)	(2 310)
欧洲	(2 596)	0	(2 596)	0	0	(2 596)	(2 596)
美洲	(665)	0	(665)	0	0	(665)	(665)
外勤业务	(12 586)	0	(12 586)	0	0	(12 586)	(12 586)
全球方案							
行政领导和管理	(60)	0	(60)	0	0	(60)	(60)
其他全球方案	18 148	98	18 247	0	0	18 247	18 247
全球方案合计	5 919	0	5 919	0	0	5 919	5 919
全球方案	24 007	98	24 105	0	0	24 105	24 105
总部							
执行办公室	(375)	0	(375)	0	0	(375)	(375)
国际保护部	(627)	0	(627)	0	0	(627)	(627)
对外关系司	(1 399)	0	(1 399)	0	0	(1 399)	(1 399)
业务部	(1 561)	0	(1 561)	0	0	(1 561)	(1 561)
人力资源管理司	(209)	0	(209)	0	0	(209)	(209)
财务和供应品管理司	(224)	0	(224)	0	0	(224)	(224)
总部合计	(0)	0	(0)	0	0	(0)	(0)
总部	(4 395)	0	(4 395)	0	0	(4 395)	(4 395)
合计							
合计	297	0	297	0	0	297	297
合计	297	0	297	0	0	297	297
初级专业人员共计	7 323	98	7 422	0	0	7 422	7 422

2005 年向难民署提供的预算外实物捐助

(单位：美元)

附录

捐助者	数额
澳大利亚政府	1 207 500
德国政府	4 661 576
匈牙利政府	136 111
挪威政府	1 635 000
西班牙政府	356 366
瑞士政府	3 346 577
阿拉伯联合酋长国，酋长国慈善社	86 410
日本富士光学有限公司	129 967
奥地利 Hennes & Mauritz	56 945
日本向非洲捐助毛毯运动	50 661
美国世界路德会救济会	1 140 150
俄罗斯联邦微软欧非中东地区	8 982
美国末世圣徒教会	1 461 720
联合国开发计划署	74 529
联合国人口基金	29 970
共计	14 382 463

联合国难民事务高级专员办事处目标和活动说明

联合国难民事务高级专员办事处（难民署）的基本任务载于其《章程》（大会第 428(V) 号决议）。《章程》规定，联合国难民事务高级专员根据大会的授权采取行动，承担在联合国主持下向属于《章程》所述范畴的难民提供国际保护、设法为难民问题寻求长期解决办法的职能。

大会还要求高级专员向返回者提供援助，并监测他们在返回时的安全和福利状况（第 40/118 号决议）。此外，难民署根据秘书长或联合国各主要主管机关的具体要求，并经有关国家同意，向境内流离失所者提供人道主义援助和保护（大会第 48/116 号决议）。关于难民署的援助活动，《章程》的基本规定业经大会第 832(IX) 号决议扩充。

财务报表附注

附注 1

联合国难民事务高级专员办事处及其活动

联合国难民事务高级专员办事处(难民署)是根据大会 1949 年 12 月 3 日第 319 A(IV)号决议设立的,其《章程》由大会 1950 年 12 月 14 日第 428(V)号决议批准。

难民署的总目标是向难民提供国际保护并谋求持久解决难民问题的办法。难民署力求捍卫庇护和不驱回的基本原则,并确保难民的基本权利得到尊重,确保难民得到体面的人道待遇。难民署应大会和有关国家政府的要求,还拟订了大量物质援助方案以满足难民的需要。大会、经济及社会理事会和联合国难民事务高级专员方案执行委员会后来的决议,呼吁联合国难民事务高级专员办事处根据其基本任务规定向属于高级专员关注范围的其他人群提供援助。在发生复杂的人道主义紧急情况时,难民署也参与提供人道主义援助。

高级专员每年通过经济及社会理事会向大会提出报告。高级专员方案执行委员会是根据大会 1957 年 11 月 26 日第 1166(XII)号决议设立的,其任务是在高级专员履行职责时提供咨询意见,并核可向高级专员提供的自愿基金的使用。执行委员会每年举行的一系列会议包括一届年度全会和常设委员会的若干次闭会期间会议。2005 年,执行委员会由 68 个成员国组成。每年执行委员会届会的报告作为高级专员年度报告的增编提交大会。

附注 2

重要会计政策摘要

(a) 难民事务高级专员经营的自愿基金财务细则

难民署自愿基金账户适用《难民事务高级专员经营的自愿基金财务细则》(A/AC.96/503/Rev.7),下称《财务细则》。这些财务报表和附表也符合联合国系统会计标准。

高级专员经营的自愿基金的财政年度为 1 月 1 日至 12 月 31 日。

(b) 基金会会计制

难民专员办事处账户按“基金会会计制”管理。按《财务细则》分设一般用途基金和特别用途基金。

每个基金均作为独立的财务和会计实体管理,各自设有自平复式账簿。每个基金或每组性质相同的基金都有自己的财务报表;

同一项基金内的划拨或者不同基金之间的调拨，可由高级专员根据《财务细则》给予授权。

(c) 估计数的使用

编制符合公认会计原则的财务报表，要求管理当局提出影响财务报表及其附注内所报数额的估计数和假设。实际结果可能与这些估计数不同。按照应计制会计原则，估计数是用来核计支出的，特别是在财政期间终了时用来确定应为未清债务留存的数额，但不仅仅限于在财政期间终了时才确定这一数额。

(d) 基金

账目中报告的基金如下：

(一) **周转基金和保证基金**。上限为 50 百万美元，由执行委员会核定，由来自投资基金的利息收入和以往年度方案节余维持。该基金用来补充年度方案基金，并在收到认捐款项或预期款项之前应付项目的主要支出；

(二) **年度方案基金**。用于执行委员会每年为具体国家和地区已列入方案的活动批准的所需经费以及总部发生的某些费用。其中还包括一些业务准备金，高级专员可从业务准备金中拨款给年度方案预算的其他部分及补充方案；

(三) **联合国经常预算基金**。用于支付难民署《章程》规定的工作人员费用及其他管理和行政费用(见大会第 428(V)号决议，附件，第 20 条)。难民署 2004 年财务报表首次报告了该基金的状况(见以下附注 3)；

(四) **补充方案基金**。用作年度方案预算核准后的活动的经费，这些经费不能全部依靠业务准备金满足。当补充方案成为年度方案预算的一部分时，补充方案相应的结余将划拨到年度方案基金。补充方案预算所有捐款的 7%转入年度方案基金，以支付为补充方案提供支助的行政费用；

(五) **信托基金**。年度方案下和补充方案下的信托基金用于这样的活动：难民署收到捐助者的资金，但不能认为已拥有这些资金；

(六) **初级专业人员基金**。专门拨出用作各国政府赞助的青年专业人员的招聘、培训和进修的财务活动经费；

(七) **医药保险计划**。由大会第四十一届会议根据联合国工作人员条例 6.2 设立。该基金的目标是帮助参加保险的工作人员及其有资格的家属支付因患病、事故或生育而获得某些保健服务、设施和用品的费用。该计划由外勤人员的保险费、难民署按比例缴付的款项以及利息收入维持。支付的款项根据一年内处理的外勤人员医药费用报销情况而定。该计划仅在实地适用于当地征聘的一般事务人员和本国专业干事。所有其他工作人员享用联合国日内瓦办事处的保险计划，联合国工作人员疾病和意外相互保险协会的运作情况见联合国财务报表。

(e) 货币换算

账户以美元列报。在外地办事处，账户可用有关国家的本国货币记账。所有业务往来均采用联合国主计长确定的、业务发生当天有效的联合国业务汇率换算成美元。在资产负债表的编制日期，所有资产和负债均以 12 月 31 日的联合国业务汇率重新估值。

(f) 自愿捐款和认捐

会员国和其他捐助者的自愿捐款，在收到款项时或者根据捐助者的书面认捐，记作收入。各国政府的认捐在接受认捐时全部记作收入。为了审慎管理财务起见，对于来自素负声望的组织所作的确定认捐，在接受认捐时，最多可将已确定认捐价值的一半记作收入。

实物捐助归为预算内捐助或预算外捐助。预算内实物捐助替代已列入预算而且难民署或一个实施伙伴在正常执行方案时会采购的商品。实物捐助在收到货物或服务时，按公允市价入账。预算外实物捐助是难民署未编入预算的捐助。这些是提供的额外材料或服务，在难民署看来，这些捐助对方案活动能起补充作用，且符合难民署的任务规定。预算外实物捐助不入账，但列入财务报表附录。

如以上附注 2(e) 所述，根据认捐收到的现金，按收到之日有效的联合国业务汇率计算的等值美元入账。

未兑现的认捐在五年之后应予核销，除非捐助者在会计期结束前 18 个月之内书面再次确认认捐。

(g) 利息收入

利息收入包括各种银行账户的全部利息和投资基金的相关投资收入。财务细则 9.3 规定了投资收入的入账条件，除其他外，还规定投资收入应记入年度方案基金，需用此种收入维持周转基金和保证基金的情况除外。

(h) 汇率调整

汇率调整包括现行市场汇率与联合国业务汇率差异造成的汇兑损益和对年终资产负债差额按联合国业务汇率重估价而产生的换算损益。所有实现的和未实现的损益计入周转金和保证基金。

(i) 杂项收入

杂项收入包括因出售旧财产或多余非消耗性财产所得的收入。

(j) 支出

项目支出是按照《财务细则》第 8 条承付的款项。高级专员可在相关基金或账户备有可用资金或政府认捐数额的范围内，为项目的执行承担债务。在可能和适当的情况下，项目的执行工作可按照协议或正式换文的条款委托给实施伙伴（诸如政府机构、政府间或非政府组织、私人公司或专家个人）。还可按照给难民署负责官员或组织单位指示函的规定执行项目。

(k) 递延费用。

根据联合国系统会计标准，本组织将未来财政期间发生的承付款记作递延费用（见以下附注 13）。

(l) 惠给金

惠给金的给付适用财务细则 10.5。如主计长认为给付惠给金符合难民署的利益，即可批准给付惠给金，数额不超过 5 000 美元。超过 5 000 美元的数额，须经高级专员亲自批准。如有惠给金报表，则与年度账目一并提交审计委员会。2005 年，难民署共支付惠给金 10 075 美元。

(m) 核销

现金损失或应收款账面价值损失引起的核销，包括贷款改为赠款，适用财务细则 10.6。核销记为支出。难民署财产损失的核销适用财务细则 10.7，其中规定，核销额不超过 10 000 美元的，主计长可授权在对每一个案进行充分调查后批准核销。核销额超过 10 000 美元的，须经高级专员批准。各种核销数额的报表，与年度账目一并提交审计委员会。

(n) 可疑应收款备抵款

就无法合理预期收回的应收款备抵款。这些款项记作以往各年的支出。先前，这些款项记作上一年的支出。

(o) 非消耗性财产

非消耗性财产的定义是原购入价高于或等于 1 500 美元、可使用年限多于或等于五年的资产以及所有特别物品。特别物品包括车辆、计算机设备、机器设备、船只、电信设备、保安装备和发电机，最低购入价为 100 美元。

根据联合国系统会计标准，用难民署自愿基金购买的非消耗性财产，不列入资产负债表，而是在购买当年记作有关项目的支出。保有补充记录，以管理按购货当日通行汇率计算的美元等值非消耗性财产。在资产估计有用年限内，按直线法计算折旧。

(p) 重新分类

根据《联合国系统会计准则》为了与 2004 年进行比较而在 2005 年财务报表中列报的某些款项已重新分类，做到对外表报的一致性。就重要性而言，这些款项仅限于报表一，其中为可疑应收款和核销拨备的款项列为上一年支出的调整额，而在以前的年份中列为支出。

附注 3**联合国经常预算**

2005 年联合国经常预算拨款通知为 39 269 900 美元，支出为 38 534 000 美元，其中 29 077 200 美元用于包括高级专员和副高级专员在内的工作人员费用，4 324 100 美元支付其他管理和行政费用，5 132 700 美元用于总部加强安全措施。2005 年根据这项拨款通知收到的汇款为 38 494 400 美元。

附注 4**方案和基金间转账**

(a) 根据附注 2(d)(四)，20 125 254 美元从补充方案基金转入年度方案基金。这一数额是补充方案预算所有捐助款的 7%，用于支付年度方案 2005 年支助补充方案的行政费用。

(b) 根据附注 2(d)(二)和(四)，1 700 123 美元净额从年度方案基金转入补充方案基金，即从年度方案基金向补充方案基金借出 2 300 000 美元，包括后来纳入年度方案的用于补充方案的 599 877 美元。

(c) 根据附注 2(d)(一)和财务细则 6.3，2005 年，22 367 455 美元拨入周转和保证基金。这一数额为以下二者之差：(一) 年度方案基金转入周转保证基金予以补充的、相当于 34 613 301 美元特别用于支付汇率调整的款项；(二) 年度方案基金从周转保证基金借入 12 245 846 美元用于支付年度方案基金短缺的款项。

(d) 2 007 813 美元从初级专业人员基金转入年度方案基金，是难民署在管理初级专业人员基金方面发生的支助费用。

附注 5 支出细目

显示难民署 2005 年按基金和类别开列的支出总额情况。

表五. 1

难民署 2005 年支出情况

(单位: 千美元)

基金	方案(a)	方案支助费用(b)	管理和行政(c)	共计
年度方案	551 715	237 153	47 040	835 908
年度方案——信托	0	0	0	0
联合国经常预算	0	0	38 534	38 534
补充方案	232 353	26 122	0	258 475
补充方案——信托	0	0	0	0
小计	784 068	263 275	85 574	1 132 917
初级专业人员基金(d)				8 715
周转金和保证基金				1 054
医药保险计划(e)				2 002
总计	784 068	263 275	85 574	1 144 688

(a) (一) “方案”类之下的支出,是实现特定项目或方案目标所用的直接资金投入,包括工作人员、咨询专家、用品和设备、分包合同、现金援助、培训费用和向实施伙伴支付的分期付款。

(a) (二) 实施伙伴应根据项目分协定的规定,报告利用从难民署收到的分期付款支付款项的情况。2005 年,难民署分期向各实施伙伴支付了 324 百万美元,其中 219 百万美元已于 2005 年 12 月 31 日列报,其余 105 百万美元,执行伙伴将在 2006 年提交报告。还有 15 百万美元分期付款截至 2005 年 12 月 31 日尚未支付,列入了年终承付款。在实施伙伴报告的有关难民署分期付款的支出中,129 百万美元为工资和其他工作人员费用。

(b) “方案支助”类之下的支出,是主要职能为拟订、编制、交付和评价难民专员办事处方案的各组织单位的费用,包括为方案提供技术、专题、地理、后勤或管理方面支助的组织单位的费用。

(c) “管理和行政”类之下的支出,是主要职能为维护难民署特性、方向及其工作人员福利和安保的各组织单位的费用,包括履行行政指导、组织政策和评价、对外关系、宣传和管理等职能的单位的费用。

(d) 初级专业人员基金

表五.2 按区域分列初级专业人员基金项下的支出及 2005 年期间的准备金和基金结余的动态。

表五.2

初级专业人员基金

(单位: 千美元)

区域	
非洲	3 218
欧洲	1 070
中亚、西南亚、北非和中东	466
美洲	355
亚洲和太平洋	1 113
全球方案	60
总部	2 434
共计	8 715
准备金和基金结余, 截至 2005 年 1 月 1 日	8 554
2005 年收到的资金	9 602
支出共计	(8 715)
其他调整数	(2 008)
上一年捐款的调整数	28
上一年捐款的调整数	(39)
准备金和基金结余, 截至 2005 年 12 月 31 日	7 422

(e) 医疗保险计划

2005 年, 医药保险计划的总收入包括工作人员保险费和难民署按比例缴付的款项 4 282 533 美元及利息收入 425 754 美元。根据这项计划, 难民署向参加保险的职员支付医药费用报销额共计 2 001 628 美元。

附注 6**应收款备抵款**

应收款在报表二中列报, 减去下列可疑应收款备抵款 4 741 710 美元 (单位: 美元):

	截至 2004 年 12 月 31 日备抵款	收回	核销	新备抵	截至 2005 年 12 月 31 日备抵款
实施伙伴	1 283 676		4 097	401 135	1 680 714
增值税	954 088			1 770 557	2 724 645
银行结余	231 591	12 499	2 200		216 892
工作人员	187 648		174 689	106 500	119 459
共计	2 657 003	12 499	180 986	2 278 193	4 741 710

附注 7

2005 年核销

2005 年期间,难民署不得不核销无法收回的各业务伙伴应付款项以及业务活动地点发生的现金损失,共计 226 063 美元。这一总额中,2004 年账户中已拨备 188 028 美元,其余 38 035 美元在 2005 年支出。2005 年还核销 957 165 美元,是已经记为支出的非消耗性财产和资产库存。

附注 8

现金和定期存款

报表二所列现金和定期存款数是减去一切银行负结余的总额(包括以不可兑换货币持有的资金)。表五.3 为 2001 年至 2005 年截至 12 月 31 日的活期和定期存款账户的细目。

表五.3

截至 2005 年 12 月 31 日活期和定期存款账户

(单位:千美元)

	2001 年	2002 年	2003 年	2004 年	2005 年
12 月 31 日的现金存款					
现金和活期存款账户	47 994	29 425	65 825	69 047	41 715
48 小时账户	29 780	2 989	1 124	0	0
存款账户	62 714	106 315	124 823	78 129	91 620
	140 488	138 729	191 772	147 176	133 335
年内平均持有数:					
活期账户	63 672	88 007	106 503	84 666	78 895
投资(活期和定期存款)	77 467	63 686	62 025	48 797	42 335
	141 139	151 693	168 528	133 463	121.230
所得利息:					
活期账户	1 485	1 399	1 004	968	1 565
投资基金	3 193	2 006	1 508	849	1 121
	4 678	3 405	2 512	1 817	2 686
所得平均利率:					
手头和银行资金	3.64	2.24	1.49	1.14	1.98
投资基金	4.12	3.15	2.43	1.74	2.65

截至 2005 年 12 月 31 日的活期和定期存款账户见表五. 4。

表五. 4

截至 2005 年 12 月 31 日活期和定期存款账户

(单位: 千美元)

银行	为期	利率%	到期日	币种	数额	美元等值	应计利息
英国爱尔兰银行	15 天	4.38	05/01/2006	美元	20 000 000	20 000 000	24 333
桑坦德中部美洲银行	21 天	4.34	11/01/2006	美元	15 000 000	15 000 000	18 083
花旗银行集团	6 天	4.42	05/01/2006	美元	15 000 000	15 000 000	1 842
花旗银行集团	14 天	4.35	13/01/2006	美元	14 000 000	14 000 000	1 692
花旗银行集团	21 天	4.39	20/01/2006	美元	10 000 000	10 000 000	1 219
法国国家巴黎银行—— 帕里巴斯	7 天	2.32	06/01/2006	欧元	4 000 000	4 733 728	305
柏林德意志银行	6 天	2.20	05/01/2006	欧元	8 000 000	9 467 456	571
加拿大帝国商业银行	14 天	2.95	13/01/2006	加元	4 000 000	3 418 803	276
共计						91 619 987	48 321

表五. 5 为 2005 年 12 月 31 日所持不可兑换货币的美元等值数额。

表五. 5

2005 年 12 月 31 日所持不可兑换货币

国家*	货币	美元等值
阿富汗	阿富汗尼	8 426
阿尔巴尼亚	列克	17 021
安哥拉	宽扎	202 032
波斯尼亚和黑塞哥维那	可兑换马克	120 382
布隆迪	法郎	112 543
哥伦比亚	比索	158 653
厄立特里亚	纳克法	22 649
埃塞俄比亚	比尔	50 002
伊拉克	第纳尔	340
莫桑比克	梅蒂卡尔	25 712
缅甸	缅甸元	6 668
尼日利亚	奈拉	83 523

国家 ^a	货币	美元等值
索马里	先令	14
苏丹	第纳尔	145 585
阿拉伯叙利亚共和国	叙利亚镑	145 584
土库曼斯坦	马纳特	8 340
共计		1 107 474

^a 这些国家尚未接受《国际货币基金组织协定条款》第八条第 2 至 4 节规定的义务。

附注 9

应收自愿捐款

报表二所列自愿捐款应收款结余即年终货币重新估值后捐助者的未缴捐款，详细情况见附表 1 (2005 年) 和附表 2 (以往各年)。未缴捐款的账龄如下：

(单位：千美元)

	2005 年	2004 年
本年度	62 014	
2004 年	17 152	69 649
2003 年	249	5 674
2002 年	1 503	1 705
2001 年	1 085	1 120
2000 年		40
1999 年		175
共计	82 002	78 363

截至 2005 年 12 月 31 日未实现 (损) / 益为 2 160 577 美元 (2004 年有未实现收益 4 476 066 美元)。

附注 10

向 2006 年年度方案预算认捐的自愿捐款

在 2005 年 12 月的年度认捐会议期间，各国政府为难民署 2006 年年度方案预算认捐 354 百万美元。按照审慎的会计原则，这些认捐确认为 2006 年的收入，在 2005 年的财务报表中未记为递延收入。

附注 11
应收联合国系统其他组织款项

报表二所报应收联合国和联合国系统其他组织款项如下：

	美元
联合国总部	1 734 934 ^a
联合国开发计划署	1 597 485 ^b
维持和平行动部	688 449
联合国安全协调员办公室	253 877
世界卫生组织	237 860
联合国日内瓦办事处	159 947
人道主义事务协调厅	80 158
负责南黎巴嫩事务的秘书长个人代表	73 107
世界粮食计划署	53 072
其他	35 289
共计	4 914 178

^a 除其他外包括联合国经常预算拨款通知下未清汇款 785 920 美元，联合国总部发票 321 668 美元，其他部门间应收款 627 346 美元。

^b 包括难民署结账时计划署审查的财务事项。

附注 12
其他应收款

(a) 报表二所列其他应收款下的款额为尚待结清或收回的薪给、与工作人员有关的应享权利及其他项目如下：

	美元
预付教育补助金	10 213 414
增值税应退款	4 472 829
预支薪金	2 795 513
预支差旅费	2 370 795
预付房租	1 426 422
预付外勤业务费	1 123 126
在供货商及其他处的存款	468 986
共计	22 871 085

(b) 截至 2005 年 12 月 31 日，应退还难民署的贷给难民或替难民贷的款项总额为 565 338 美元，截至 2005 年 12 月 31 日，这些款额尚未退还难民署。在 2005 年期间，扣除机构催款费和手续费 17 422 美元，收到还款 153 822 美元。这些贷款已在提供的当年全部贷出，难民署账户中只保持备查账目。

附注 13 其他资产

报表二其他资产下余额包括未来年份的费用 5 百万美元。

附注 14 非消耗性财产

2005 年 12 月 31 日，Peoplesoft 和资产追踪数据库记录的非消耗性财产（活动/在途/盈余）购置价值及其折余价值如下：

总部和外地资产	活动/在途/盈余	非活动
数量	104 686	129 775
购置价值	372 347 983	487 047 677
现值（折余价值）	101 389 185	16 911 603

2004 年 12 月 31 日，记录的非消耗性财产购置价值为 492 748 146 美元，折余价值为 166 218 375 美元。

附注 15 应付款

报表二应付款下的款额包括应付给其他机构的以下款项：

	美元
中央应急循环基金	10 000 000
薪给和与工作人员有关的其他应享权利	5 211 232
联合国日内瓦办事处	1 877 200
其他应付款	1 638 373
联合国开发计划署	1 011 202
商业供货商	317 135
共计	20 055 142

附注 16**服务终了和退休后津贴方面的负债**

按照联合国的惯例，难民署没有提到任何离职后健康保险费用或工作人员离开本组织时即应付的其他类型服务终了付款的应计或未来负债备抵。这类费用在相关方案预算中编列，每个财政期间发生的实际开支作为当年支出列报。

(a) 离职后健康保险

截至 2005 年 12 月 31 日本组织离职后健康保险负债已由一名顾问精算师估算如下：

(单位：美元)

	未来津贴现值	应计负债
负债毛额	470 330 000	320 544 000
扣减退休人员缴款	107 304 000	71 942 000
负债净额	363 026 000	248 602 000

未来福利金的现值是指今后将支付给所有现已退休员工和预计要退休的现职员工的所有福利金（减去退休人员缴款）的贴现值。应计负债是指工作人员福利金现值中起职日至估算日累计的部分。现职员工完全获得离职福利金资格之日，福利金即开始全额累计。因此，对退休人员和退休后有资格领取福利金退休的现职工作人员而言，未来福利金的现值和应计负债相同。负债按 5.5 % 的贴现率计值。

(b) 积存年假

终止任用的工作人员有权领取积存的未用假期补偿金，最多 60 天。本组织在未付累积假期补偿金方面的负债总额估计约为 23.6 百万美元。

(c) 解雇补助金

根据联合国《工作人员条例和细则》，有些工作人员在与本组织终止雇用关系时，有权根据工作年限领取离职回国补助金和有关搬迁费用。截至 2005 年 12 月 31 日，本组织在这种未付回国和搬迁应享权利方面负债总额估计为 144.8 百万美元。这一估计数是根据难民署各工作地点工作人员实际人数及平均工资和平均工作年数得出的。

(d) 养恤金计划

难民署是参与联合国合办工作人员养恤基金的成员组织，联合国大会设置养恤基金以提供退休金、死亡抚恤金、残疾津贴和有关福利。养恤基金是确定福利

的注资养恤金计划。联合国对养恤基金的财务责任包括按大会订立的比率缴付规定的款额，以及根据养恤基金条例第 26 条支付其为弥补任何精算短缺而应分摊的款额。只有大会根据在估值之日对养恤基金资金情况作出的精算评估，确定有需要付款以弥补短缺并援引第 26 条规定时，才应支付这种款项。截至编写本期财务报表之时，大会未曾援引这一规定。2003 年 12 月 31 日精算估价结果是，精算顺差为应计养恤金薪酬的 1.14%。

06-41584 S (C) 110906 120906

